LA NACION

PRECIO: E° 1,30.-

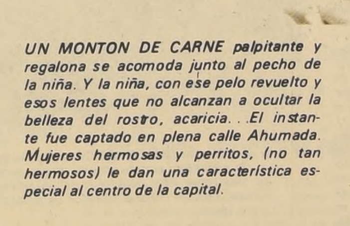
Santiago, Martes 24 de Noviembre de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.344

ELECCIONES FECH: A PARAR LA ALIANZA DC CON LA DERECHA

Los jóvenes votarán en contra de las maniobras divisionistas en el movimiento estudiantil





UN MONTON DE CARNE palpitante y regalona se acomoda junto al pecho de la niña. Y la niña, con ese pelo revuelto y esos lentes que no alcanzan a ocultar la belleza del rostro, acaricia. . .El instante fue captado en plena calle Ahumada. Mujeres hermosas y perritos, (no tan hermosos) le dan una característica especial al centro de la capital.

EL ESTUDIANTADO de la Universidad de Chile concurre hoy de nuevo a las urnas para elegir la nueva directiva de la Federación de Estudiantes de Chile (FECH).

Aspira a la reelección el compañero Alejandro Rojas, actual Presidente de la entidad estudiantil universitaria laica, con el apoyo mayoritario de la Unidad Popular y todos los sectores progresistas de la Universidad.

Tras el bochornoso episodio protagonizado por la JDC, el pasado 19 de noviembre —retiró sus candidatos cuando el proceso eleccionario se hallaba en pleno desarrollo— el panorama aparece más claro entre la juventud estudiosa.

La maniobra divisionista de los jóvenes DC y su diálogo subterráneo con los elementos reaccionarios de la Derecha juvenil de la "U", ha recibido el repudio en todas las Escuelas.

La repetición del triunfo de la Unidad Popular no sólo demostrará la posición falsa de la JDC, sino que permitirá robustecer a la Federación de Estudiantes de Chile, en sus metas de luchar junto al pueblo por una Patria más digna y progresista. (Información en página 5).

Presidente del Banco Central:

"Nuevo sistema de créditos favorecerá a los pequeños obreros e industriales"

(a la pág2)

Por asesinato de General Schneider. :

Solicitan desafuero de Raúl Morales Adriazola

Fiscal Militar confirmó la espectacular noticia

EL PLENO DE LA CORTE de Apelaciones metropolitana conocerá la petición de desafuero en contra del senador de la democracia Radical Raúl Morales Adriazola, a requerimiento de la justicia castrense que sustancia proceso por el brutal exterminio del ex-Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau. (Informaciones en página 8).

DIRECTOR DE DEPORTES ASUME HOY

A las 11 horas de hoy tomará posesión del cargo de Director General de Deportes y Recreación el abogado Sabino Aguad Kunkar, designado por el Supremo Gobierno para desempeñarlo, sucediendo a Marco Antonio Roc.ca, que terminó sus funciones. Aguad es el actual Pesidente del Consejo Nacional de Deportes y del Comité Olímpico de Chile.

(a la pág9)

GUINEA RECHAZO NUEVO DESEMBARCO DE MERCENARIOS

ABIDJAN (Costa de Marfil), 23 UPI)— El Gobierno de Guinea informó hoy que sus tropas derrotaron un nuevo desembarco de mercenarios dirigidos desde Portugal y dejó entrever, por primera vez, que también enfrenta una conspiración de tipo interno.

Un comunicado difundido a través de radio Conakry, dice que el Presidente, Ahmed Sekou Teure, que ha debido luchar contra una docena de golpes de estado desde que el país proclamó su independencia, en 1958, hizo llegar sus felicitaciones a "los heroicos defensores de Conakry que han derrotado al enemigo".

(a la pág7)

MUNICIPALIDAD ELIMINA LA GRUA DE AUTOS

El alcalde de Santiago, Ignacio Lagno, informó que había dado instrucciones para eliminar la grua encargada de retirar los vehículos mal estacionados en los sectores céntricos de Santiago. Agregó que estaba en estudio un sistema más expedito para solucionar este tipo de infracciones.

Reiteró el Presidente Allende:

GOBIERNO POPULAR ES GARANTIA DE LIBERTAD DE PRENSA

Añadió que rechazaba toda idea de intromisión externa en la actividad periodística nacional

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, reiteró en la tarde de ayer que su gobierno será una garantía para la libertad de prensa en Chile y que rechazaba toda idea de intromisión externa en el periodismo nacional, como fue el caso de la intentona realizada por la SIP, hace algún tiempo, de enviar una comisión para establecer si en Chile existía o no libertad de prensa, como resultado de la victoria popular. Esto -dijo- no será aceptado por ningún motivo.

Estas declaraciones las formuló el Mandatario durante una visita de cortesía que realizó el sector empresarial representado en la Asociación Nacional de la Prensa. German Picó Cañas, al informar sobre su visita manifestó que además de hacer plena fe en las reiteraciones del Dr. Allende, existía una coincidencia entre los puntos de vista de la Asociación y los del Mandatario, ya que ésta cuando se impuso de las pretensiones de SIP envió un cable diciendo que tal comisión era innecesaria además de inadecuada.

El Jefe del Estado les advirtió a los dirigentes de la Asociación Nacional de la Prensa que el Gobierno Popular había resuelto si no terminar, por lo menos reducir al mínimo compatible con las actividades de algunos servicios, los avisos fiscales o semifiscales. Dijo Allende que ésta no era una medida discriminatoria, sino parte de una política de sobriedad frente al país. Recordó que durante el año anterior el Estado había invertido una cantidad fabulosa en esta materia.

Picó dijo que esta determinación no afectaría a los diarios y revistas ya que esperaba que la posible disminución del caudal de avisos fiscales fuera sustituida por los de tipo comercial.



GALVARINO MELO PAEZ, nuevo Director del Servicio de Seguro Social, despide alegremente a su antecesora, Mercedes Ezquerra Brizuela.

Galvarino Melo Páez:

UN OBRERO ES NUEVO DIRECTOR DE SEGURO SOCIAL

(Información pág 8)

COBRE: LISTO EL PROYECTO DE NACIONALIZACION

(Información en página 8)



GOBIERNO Y POBLADORES, en forma conjunta, trabajan para solucionar de manera expedita y rápida los problemas que aquejan a los sectores más modestos y postergados. Así lo comprobó el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, durante una rápida gira por la Comuna de La Granja. En el grabado, el Ministro Barraza junto a campesinos del fundo "Lo Sierra" de esa populosa comuna.

Dará a conocer Ministerio de la Vivienda:

SISTEMA EXPEDITO Y SUMARIO PARA IMPEDIR TOMAS ILEGALES

Una conferencia de prensa para dar a conocer algunas de las medidas adoptadas por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo con el objeto de solucionar el problema de las tomas de departamentos y terrenos ofrecerá mañana a las 11 horas el Subsecretario de esa cartera, Marcos Alvarez García.

En esa oportunidad el Subsecretario de la Vivienda dará a conocer un nuevo sistema expedito y sumario, no sólo para castigar a los autores de la ocupación ilegal sino a sus propiciadores y promotores.

Según lo anunciado con anterioridad el Gobierno tiene, además el firme propósito de, junto con castigar a las personas que no tienen derecho a ocupar viviendas resolver la situación de aquellas personas realmente necesitadas.

Durante el día de ayer el Subsecretario Alvarez movilizó los diversos mecanismos administrativos y técnicos del Ministerio y de las Corporaciones dependientes con el fin de materializar los compromisos contraídos el domingo último por el Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés Díaz, durante su gira por los campamentos de pobladores sin casa.

Desde el domingo mismo, por lo pronto, se inició el trabajo de terreno de los topógrafos encargados de modelar y trazar las futuras poblaciones y ayer el Vicepresidente de la Corporación de Obras Urbanas, Edmundo Sepúlveda, ordenó dotar de grifos a todos los campamentos de Santiago.

SOLO FALTABA UN DIALOGO FRANCO

El Ministro Cortés resumió su opinión, luego de su gira de trabajo dominical de 10 horas, expresando que *"aunque todos los problemas que afectan a los sin casas son graves, me parece que muchos de ellos son de fácil solución. Es indudable que estaba haciendo falta el diálogo franco y abierto que hemos iniciado con los pobladores".*

El Subsecretario Alvarez señaló a su vez, que la gira había sido agotadora pero notoriamente fructífera. "Gracias a ella —dijo— conocemos la exacta realidad de los campamentos Laura Allende, Pablo Neruda, Ultima Hora y Villa Sergio Alvarez de Conchali y de los Campamentos B. O'Higgins y Pudahuel de Barrancas".

COMUN DENOMINADOR

Indicó además que las necesidades urgentes de los pobladores tiene un común denominador: todas ellas son vitales. Necesitan agua potable, alcantarillado, luz en sus calles y domicilios, atención médica de urgencia escuelas, urbanización. *"La gente no pide nada superfluo, pero exige con derecho lo indispensable para vivir con dignidad de seres humanos".*

Marcos Alvarez expresó que de todas esas necesidades se había impuesto personalmente el Ministro Cortés Díaz, que sobre la marcha adoptó medidas de aplicación inmediata. Agregó que precisamente para hacer más ejecutiva la labor de su Ministerio, se había hecho acompañar de los funcionarios técnicos del Ministerio y las Corporaciones. Entre ellos, los señores Nicolás Pozo, Vice de Corhabit; Edmundo Sepúlveda Vice de Cou; Jorge Wong, Vice de Cormu; Luis Rosales, Gerente de Corhabit; Francisco Pizarro, Coordinador Habitacional, y Secretario Nacional de Vivienda del P. S.; Mario Carvajal, arquitecto de Corhabit y Juan Araya, Presidente del Comando de Pobladores Sin Casa.

COORDINACION NECESARIA

El Ministro Cortés fue acompañado en su visita a los campamentos por el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara; por el Jefe de la Oficina de Emergencia, Atilio Gaete, y por la Asistente Social del mismo servicio, María Eugenia Aguila, quienes en esa forma, pudieron tomar nota de problemas sociales que no competen al Ministerio de la Vivienda sino a otros servicios públicos.



EL MINISTRO Cortés Díaz y los Vicepresidentes de Corhabit, Nicolás Pozo, y de la Cou; Edmundo Sepúlveda, charlan con un grupo de pobladores durante la gira de trabajo que realizó el domingo último.

Gobierno reitera política de transportes:

Continuarán las obras del Metro

El Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza, entregó la siguiente declaración pública:

"Con relación a diversas publicaciones aparecidas en la Prensa sobre la construcción del ferrocarril metropolitano de Santiago, debo precisar lo siguiente:

1.— Será motivo de especial preocupación del Gobierno popular, el lograr para el país y, en especial, para los sectores más populares y postergados, un buen sistema de locomoción que permita trasladarse a los habitantes a sus centros de trabajos, de estudio o de diversión.

2.- Para el caso de Santiago, el Gobierno emprenderá un proyecto completo que contempla, entre otras cosas, la construcción de un Metropolitano, la coordinación de éste con el resto de la movilización colectiva (lo que implica una reorganización completa de la movilización), la construcción de una red vial y un plan para las comunas y pueblos "satélites" de la provincia de Santiago.

3.- Con respecto al metro iniciado por la administración anterior, hay que aclarar que el Gobierno no sólo continuará con el proyecto, sino que acelerará su construcción, con el objeto de causar en esta etapa los menores trastornos posibles y poder dotar a la población de Santiago de un magnífico medio de movilización. Se continuará, por lo tanto, con la construcción de la línea uno - Pudahuel a Plaza Italia.

4.- Sin embargo, como el sector oriente de Santiago -Providencia, Las Condes, Vitacura- ya tiene medios de movilización muy superiores a los del resto de la población se estudiará la posibilidad de ubicar un terminal provisorio en las cercanías de Plaza Baquedano, con el objeto de poder volcar los mayores esfuerzos a la construcción de la línea dos, puesto que su recorrido servirá, de Norte a Sur, a densas poblaciones populares.

Con este objeto, se iniciarán a la brevedad los estudios técnicos y económicos para confirmar la conveniencia de esta medida, precisar sus detalles y lograrla lo antes posible"

GUIA CULTURAL

"VINO CHILENO PARA CUBA"

Hasta el 30 del presente mes se recibirán originales para el Concurso de Poesía "Vino Chileno para Cuba", cuyas bases son las siguientes:

a) Metro libre, con un mínimo de 50 versos y un máximo de 100.

b) Los trabajos deben ser enviados en triplicado, a casilla 4082, firmados con seudónimo y en sobre aparte cerrado el nombre y dirección del autor. En el sobre debe ir el seudónimo.

c) Habrá un primer premio de 10.000 escudos y 17 premios de 1.000 escudos cada uno.

d) Los premiados recibirán sus estímulos en la chacra del exsenador Baltazar Castro, en Rengo, en fecha que se avisará oportunamente.

SEMINARIO SOBRE LA JUVENTUD

Mañana, a las 19 horas, se inaugura, en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación el Seminario sobre la Juventud, organizado por ICEA. La primera mesa redonda de este seminario se realizará el jueves, con las intervenciones de Josge Sepúlveda, médico depresiólogo; del profesor Arturo Piga y del profesor Alfredo Cordal. El viernes los tres profesores disertarán sobre temas de su especialidad.

Están abiertas las inscripciones para este seminario a todo público en general.

SALON DE ARTISTAS MEDICOS

En la sala de exposiciones del Círculo de Periodistas de Santiago, Amunátegui 31, se inauguró el XVIII Salón de Artes Plásticas del Médico, con sus secciones de pintura, escultura y fotografía.

Este salón forma parte del programa de actos que finalizará el 3 de diciembre, fecha en que se celebrarán el Día del Médico y de la Confederación Médica Panamericana, en un acto en el Teatro Municipal.

CONCURSO DE DIBUJOS ESCOLARES

El jueves, a las 19 horas, en la Sala de Exposiciones de la Biblioteca Nacional, se inaugurará la exposición de dibujos del Concurso Nacional de Dibujos para Escolares sobre Seguridad en el Tránsito.

En el acto de inauguración se hará entrega de los premios de este concurso y del concurso Provincia de Santiago

BOSSA NOVA EN ÑUÑOA

Mañana, a las 19 horas, en el Instituto Cultural de Ñuñoa se re[illegible] recital de Bossa Nova, en que participará el conjunto integ[illegible] Nelly Sanders, Tito Ravena, Darcy Soave, Fernando Otárola y Waldo Cáceres.

CONFERENCIA DEL POETA VALJALO

Una conferencia recital ofreció en la Sala Valentín Letelier el poeta David Valjalo. Valjalo, poeta, dramaturgo, crítico literario, antologador y escenógrafo ha divulgado durante un decenio la cultura chilena e hispanoamericana en Los Angeles, California, donde reside y dirige la revista informativa de la colonia chilena "The Lautaro Reporter".

MANIFIESTO EN FAVOR DE ESCRITORES POLACOS

La Sociedad de Escritores de Chile ocordó, dentro de la línea de lucha por la libertad y la democracia, expresar su protesta y su adhesión a los presos políticos españoles, en especial del país vasco.

Este manifiesto de la SECH considera de suma urgencia activar el movimiento solidario frente a la solicitud de pena de muerte para seis jóvenes del grupo ETA (Euskadi y Libertad) y penas de cárcel de más de 60 años para cada uno de otros diez inculpados, entre los que se encuentran dos sacerdotes y dos mujeres.

"HELENISTAS" Y BAUTISTAS

A las 19 horas de hoy, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso, el profesor Leon Grimberg dictará una conferencia sobre Helenistas, bautistas y gnósticos.

EL SUBSECRETARIO de la Vivienda, Marcos Alvarez, habla con los pobladores del campamento "Pablo Neruda", durante la gira de trabajo a que acompañó el domingo último al Ministro Cortés Díaz.

Una maestra que ha corrido mundo:

"El primer deber del niño y del joven es estudiar"

Virginia Bravo Letelier residió en Cuba, Guatemala, México y otros países, participando en importantes programas educacionales.

VALPARAISO.- (Por Sara Vial, Corresponsal). En una época como la nuestra, en que la mujer toma parte activa en el desarrollo social y cultural, es oportuno recordar que la primera mujer en Chile que desempeñó un cargo diplomático fue una maestra normalista de Valparaíso, Virginia Bravo Letelier. Ella estima que el cargo fue en sí "insignificante" pero, de todos modos, se la nombró Adicto Civil (ahora se denomina Cultural) a la Embajada de Chile en Washington, con funciones culturales, en el periodo 1939-41. En esa misma época integró una Comisión de la Caja de Colonización Agrícola para estudiar la educación que recibe la mujer campesina en Estados Unidos y otra Comisión del Ministerio de Educación de Chile para estudiar la Educación Primaria en Estados Unidos el año 39.

De amplia labor docente realizada en Chile y el extranjero, con cinco años de permanencia en Cuba como Profesora Investigadora sobre Educación en la Universidad de La Habana (1962-67), Profesora en el Plan de Educación para la rehabilitación del indio otomí, en Ixmiquilpan, México, y Asesora Técnica de la Subsecretaría de Educación de Guatemala durante la Reforma Educacional (1948-51), la educadora porteña, es un ejemplo de la dedicación y energía realizadora de la mujer chilena.

Actualmente se desempeña como Secretaria Cultural del Instituto Chileno Soviético de Cultura de Valparaíso, desde su fundación en 1957, siendo fundadora, también, del Chileno Soviético de Cultura de Santiago. Secretaria General del Movimiento Pro Emancipación de Mujeres de Chile, Secretaria Nacional de Comités Femeninos de Unidad, que dio origen a la Unión de Mujeres de Chile, representó dos veces a esta última en Berlín (Federación Democrática Internacional de Mujeres). Largo sería enumerar el fecundo "curriculum" de esta porteña sobria, discreta, que no hace gala de sí misma; con una hija, Natacha, licenciada en Lengua y Literatura Rusa en la Universidad de La Habana y que en estos momentos se encuentra finalizando la Aspirantura en Filología con una tesis que versará sobre Gramática Rusa Superior, en la Universidad de Lomonosov, en Moscú.

—"Sueño que se venga luego a Chile junto con mi pequeño nietecito Alexander, nacido —por pura coincidencia, por cierto— el mismo día del aniversario de la Revolución Rusa. Natacha espera su segundo hijo. Ella se casó en Moscú con un estudiante chileno, Enrique Araya, y se vendrá a Chile en cuanto reciba esta post-graduación, para poner sus conocimientos al servicio de su país. Su segundo hijo nace en Enero".

—"¿No ha tenido problemas estudiando en esas condiciones?".

—"Ninguno. Como todo estudiante recibe un sueldo, cien rublos, o sea ciento diez dólares mensuales; come en el restaurante de la Universidad, que es muy barato, y sus dos niños serán cuidados en una guardería en tanto se recibe".

—"¿No se siente ella un poco extraña allá?"

—"El pueblo ruso es muy similar al nuestro en la intimidad. Cantan, como nosotros, se alegran, beben vodka y también hay, como aquí, hasta campañas antialcohólicas. Ella tiene muchos amigos y por sus cartas me informo de su vida".

—"Sobre el sistema educacional ¿qué puede decirnos?"

—"En mis cinco visitas a la Unión Soviética me he compenetrado del sistema educacional, que es lo más científico como organización y que se aprecia en los fines y métodos como combinan el proceso educativo e instructivo. Eso ha dado la posibilidad de formar un hombre nuevo, con muchas buenas cualidades, amor a la patria, al estudio, al trabajo, preparación científica e, incluso, cariño por los demás pueblos del mundo. Al niño se le educa desde que nace. No se ven niños vagos y hay un sistema de orientación de las diversas capacidades que es muy completo".

ESCUELA DE LA URSS

—"Virginia, treinta niños de la Escuela Nº 75 "Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas" de Viña del Mar (que, según sabemos, es la única escuela de América del Sur con este nombre) la visitaron esta semana para hacerle una entrevista. Cuéntenos acerca de ella.

Nuestra interlocutora sonríe ampliamente: "¡Ah, fue una experiencia hermosísima! Imagínese, 28 niños, de diez a doce años, llegando con flores a saludarme y llenos de una curiosidad y un interés enorme por saber acerca de esos lejanos niños soviéticos, su educación, sus inquietudes. Un grupo de alumnos que me sorprendieron por la vivacidad e inteligencia de sus preguntas y con los cuales, todos ellos lápiz en mano, estuve charlando casi tres horas. También me preguntaron sobre el papel que corresponderá a los niños en el futuro de Chile. Les hice hincapié que el primer deber del niño y del joven es estudiar, pues ellos serán los constructores de la nueva patria que se anhela construir en Chile. Y, seguramente, a ellos le corresponderá ser, en el futuro, los técnicos, científicos y obreros calificados que impulsarán la construcción en todos los campos, dando la base económica capaz de entregar al pueblo por igual todos los bienes materiales que el ser humano necesita para ser feliz; educación para todos, salud desde que nace hasta que muere, por medio de una medicina puesta al alcance de todos, intensificación de la cultura, más escuelas en todos los niveles, Educación superior al servicio de los más capaces, por medio de becas que no excluyan a nadie, recreación constructiva y sana. Hay que pensar que en los países socialistas no existe, no se conoce "el niño marihuanero", este horrible producto nuestro. Eso solo mueve a reflexionar.

LABOR CULTURAL

—"Sobre su labor cultural en el Instituto Chileno Soviético, ¿qué podría decirnos?

—"Lo más importante para nosotros, como Instituto Cultural, es lograr el acercamiento de los dos países por vías culturales y científicas, en aprovechamiento del convenio cultural entre la U. de Chile y la Universidad de Lomonosov, de Moscú. Es así como en estos días se encuentran en Valparaíso varios científicos soviéticos, dos investigadores en Historia, Alexander Straganov y Vitali Pajamov. Además de una mujer, Ecaterina Osipián, filóloga y especialista en lengua y literatura rusa. Luego de patrocinar unos cursos de Historia de estos profesores soviéticos, nuestro Instituto, junto con Extensión Universitaria de la U. de Chile, les patrocina una visita a la zona norte de Chile. Pasaremos por La Serena, Vallenar, Antofagasta, Iquique y Arica y ya están avisados los Institutos Chilenos Soviéticos de Cultura de cada una de estas localidades y sedes universitarias para que puedan ellos realizar las visitas más importantes en relación con la investigación en que están empeñados. Respecto a Chile, cabe señalar que ellos consideran un verdadero privilegio haber vivido esta etapa histórica de Chile, ya que tienen un enorme cariño por nuestro país y sobre todo por Valparaíso, adonde han viajado anteriormente".

TESIS SOBRE CHILENISMOS

—"Me interesa destacar que en cada país donde he vivido he procurado conectar a la gente con Chile" nos declara nuestra entrevistada. "Hay actualmente una profesora soviética que da clases de Español en el Instituto Superior de Lenguas Extranjeras en Moscú. Se llama Natasha Diomina, que está preparando su tesis nada menos que sobre... ¡Chilenismos! Ella viajó a Chile en 1967 con una Exposición de obras realizadas por niños soviéticos, que se presentó con éxito singular en Viña del Mar, primero; luego en Valparaíso, Santiago y Concepción. Yo estimo que ella es una persona que debe venir a Chile para completar sus investigaciones sobre este aspecto nuestro que le ha interesado. Ojalá sea posible".

La entrevista toca a su fin. Por razones de espacio no hemos podido referirnos, en detalle, a toda la extensa labor que Virgina Bravo realizó en México, Guatemala y Cuba, donde residió diversos periodos de su vida.

El Banco Central acordó:

30 dólares diarios para cada chileno que viaje

Los que viajan a lugares a menos de 500 kilómetros de la frontera chilena tendrán sólo 25 dólares diarios. Si el viaje dura menos de lo señalado, tendrán que devolver el exceso a una empresa bancaria,

LA CANTIDAD de 30 dólares o su equivalente en otras monedas, por cada día de duración del viaje, acordó otorgar a las personas que viajen fuera del territorio nacional el Comité Ejecutivo del Banco Central. Esta es una de las medidas acordadas en la reunión del viernes pasado, en relación con la venta de divisas del mercado de corredores.

Para los efectos del cómputo de la duración del viaje, el día de salida y de llegada se considerarán como uno solo.

MONTOS PARA EL EXTRANJERO

Los montos totales de cuotas para viaje tendrán las siguientes limitaciones:

A) Países latinoamericanos, incluyendo Curacao, Jamaica, Puerto Rico e Islas Bahamas: 300 dólares

B) Estados Unidos y Canadá: 480 dólares; y

C) Otros países: 720 dólares

Cuando el lugar de destino del viajero se encuentra situado a menos de 500 kilómetros de la frontera chilena, la cuota diaria de viaje será de 25 dólares y la cantidad máxima que podrá adquirirse será de 100 dólares o su equivalente en otras monedas. De la cantidad que adquiera, el 80% le será entregado en órdenes de pago instranferible y/o giros nominativos, y el saldo en billetes extranjeros a opción del adquirente.

Cuando se trate de viajeros menores de 7 años, las cantidades indicadas anteriormente se reducirán a la mitad.

En caso que la duración del viaje fuese inferior a la declarada al efectuarse la adquisición de divisas, el adquirente o su representante legal estará obligado a restituir el exceso mediante la correspondiente venta de divisas a una empresa bancaria autorizada o al Banco Central, dentro del plazo de 3 días, contado desde la fecha del regreso, según constancia de la Policía Internacional.

Las empresas bancarias que tienen oficinas en el departamento de Arica podrán vender únicamente soles peruanos hasta por su equivalente en 15 dólares por mes o por persona, para viajes a la ciudad de Tacna, con sujeción de los documentos respectivos.

En cuanto a las oficinas que poseen en Aysen y Magallanes diversas empresas bancarias, podrán únicamente vender pesos argentinos hasta por el equivalente de 100 dólares mensuales por persona.

OTRAS MEDIDAS

Otro de los acuerdos del Comité Ejecutivo del Banco Central, que preside Alfonso Inostroza, se refiere a la compra de divisas para casos calificados.

Señala que ningún viajero podrá adquirir nuevamente divisas antes de que hayan transcurrido por lo menos 30 días desde la fecha de la última compra. Sólo en casos calificados el Banco Central podrá autorizar ventas de divisas a personas que deban realizar viajes al exterior con mayor frecuencia, atendida la naturaleza de sus actividades.

Respecto a los becarios, se determinó que las remesas se regirán por las normas establecidas en la tabla fijada por ODEPLAN y sólo comprenderán las cantidades complementarias necesarias para que, agregadas al monto de la beca, alcancen el nivel asignado al becario en la tabla.

Por su parte los estudiantes universitarios o técnicos no becados, deberán acompañar la solicitud de remesas con los certificados correspondientes. En cuanto a otros residentes en el exterior, se les otorgarán hasta 100 dólares mensuales con un máximo anual de 600 dólares o su equivalente en otras monedas.

Para las inscripciones en centros de estudio y compra de libros y textos, hasta un monto de 50 dólares, en el primero anuales y en el segundo mensuales, o su equivalente en otras monedas, por persona.

La suscripción de revistas o diarios extranjeros se podrá hacer hasta por un monto de 200 dólares anuales o equivalente en monedas extranjeras. La compra de medicamentos no existentes en el país, podrá hacerse por la cantidad de 50 dólares o equivalente.

Con respecto a la cuota para el pago de primas de seguro, las empresas bancarias podrán vender anualmente hasta 1.200 dólares o su equivalente. Siempre y cuando hayan sido contratadas con anterioridad a este acuerdo.

Finalmente se adoptó el acuerdo de que las solicitudes de compra de divisas para otros objetos, deben ser sometidos, con los antecedentes que las fundamenten, a la aprobación del Banco Central y sólo podrán procederse a la venta con su autorización.



UNA VISITA a LA NACION en Valparaíso efectuó la educadora porteña Virginia Bravo, quien realiza una activa labor cultural como Secretaria General del Instituto Chileno-Soviético de Cultura de esta ciudad.

MISAS EN HOMENAJE AL GENERAL SCHNEIDER

MAÑANA, a las horas que se indican más adelante, se celebrarán Misas Recordatorias en todas y cada una de las Reparticiones y Unidades del Ejército existentes en el país, al cumplirse el primer mes del fallecimiento del Ex Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau (Q. E. P. D.).

En la Guarnición de Santiago, esta ceremonia recordatoria se celebrará en las escuelas y unidades, con la asistencia de las Altas Reparticiones, Regimientos y Unidades, de acuerdo con el detalle que se ha ordenado para la asistencia al lugar en donde se celebre cada oficio religioso.

Las horas y los lugares, son los siguientes:

9,30 horas, Cementerio General; 8,30 horas, Escuela Militar; 8,30 horas, Escuela de Suboficiales; 8,30 horas, Escuela de Telecomunicaciones; 8,30 horas, Comando de Infraestructura del Ejército; 9,30 horas, Arsenales de Guerra; 9,30 horas, Regimiento Infantería Nº 1 "Buin"; 9,30 horas, Regimiento Artillería Nº 1 "Tacna"; 10,30 horas, Regimiento Blindado Nº 2; 12, horas, Batallón de Transporte; y 12 horas, Escuela de Paracaidistas y FF. EE.

SINTESIS

EXPOSICION SOBRE VISITA A PARAGUAY

EL JUEVES próximo, a las 19 horas, el General (R) Eduardo Yensen ofrecerá una conferencia de prensa sobre el tema "Impresiones de un viaje al Paraguay — las cataratas del Iguazú". La exposición del tema se hará en el local del Instituto Cultural de Providencia, auspiciado por el Instituto Chileno-Paraguayo de Cultura.

Escritores solidarizan con huelga de Zig-Zag

LA BRIGADA DE Escritores y Artistas Socialistas, en reciente reunión, acordó solidarizar ampliamente con el Sindicato Unico de Trabajadores de la Empresa Zig-Zag, frente a la larga huelga que mantienen los obreros y empleados de esa empresa en defensa de sus intereses y de la cultura del país.

Al mismo tiempo, consideró aconsejable la inmediata intervención del Gobierno en el manejo administrativo y cultural de la empresa, con el objeto de reanudar a la brevedad posible su normal funcionamiento. En tal sentido, la brigada expresó su más decidido apoyo a la idea de expropiación, lo que haría posible una planificación popular de la más importante editorial chilena.

La Orden de Malta pide ayuda para Pakistán

ANTE LA CATASTROFE que ha sufrido la región oriental de Pakistán y que ha sido descrita como peor que una bomba atómica, la Orden Hospitalaria de Malta ha resuelto iniciar en todas partes una campaña de recolección de fondos para que sean enviados a ese país con el fin de ayudar a los que han sufrido las consecuencias de esa tragedia.

En Chile, las donaciones de los Caballeros y Amigos de la Orden de Malta, que generosamente quieren participar en esa operación de solidaridad humana, se reciben en la Cancillería de la Embajada de dicha Orden, Calle Moneda Nº1137, Oficina Nº 82, fono Nº 66888.

Lista a nivel técnico- jurídico:

ESTUDIAN CRITERIO POLITICO DE NACIONALIZACION DEL COBRE

SE ENCUENTRA lista, a nivel técnico jurídico, la nacionalización de la Gran Minería del Cobre, según informó el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias. *"En este momento estamos ponderando los criterios políticos"*, agregó el Secretario de Estado, quien desde que asumió ha iniciado los estudios de la recuperación de las riquezas básicas a través de una comisión especial.

Esta comisión técnico-jurídica realizó varios estudios en ese nivel, que fueron presentados al Secretario de Estado como alternativas. Cantuarias expresó que existen varios proyectos los que deberán ser vistos a nivel político.

El Ministro de Minería manifestó que es una materia delicada y compleja por lo tanto es necesario hacer varios estudios. Entre los proyectos presentados como alternativa por la comisión de Nacionalización, figura uno que señala que para nacionalizar, de acuerdo a las leyes vigentes, es necesario una Reforma al artículo número diez de la Constitución Política del Estado.

El Secretario de Estado dijo que oficialmente no dará información hasta que se decida sobre el criterio que se adoptará para la nacionalización y que el proyecto, de los planteados como alternativa, se enviará al Congreso.

Reiteró, finalmente, que el Ministro de Minería está interesado en que la nacionalización salga lo más pronto posible".

A PARIS.

El próximo sábado viajará a París el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias para asistir a la reunión del Comité Intergubernamental de Países productores y exportadores de Cobre, CIPEC. Por su parte, el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación del Cobre, CODELCO, Max Nolff viaja hoy, ya que tiene que participar en todas las deliberaciones que se inician el jueves. El resto de la misión estará integrado por José Eduardo Herrera y Roberto Souper de CODELCO.

En esta oportunidad, Chile planteará la diversificación del mercado para el metal rojo, como una forma de lograr una estabilización del precio.



TITO PALESTRO EN EL CAMPAMENTO SCHNEIDER.- Una visita al Campamento "General Schneider" realizó en la mañana del Sábado el Alcalde de la Comuna de San Miguel, Tito Palestro. En aquel lugar, los pobladores agradecieron al Jefe Comunal la ayuda entregada desde el día en que se instalaron en el lugar. Palestro agradeció el gesto de los ocupantes del Campamento, haciéndose eco de los graves problemas que les afectan. El Alcalde de San Miguel asistió acompañado de la doctora Ana Bustamente, Jefa del Consultorio Infantil que el SERMENA tiene instalado en la Comuna. En la foto, Palestro habla a los pobladores.

VIA LAN CHILE y con destino a Suiza viajó a ese país el doctor Jorge Carol Letelier, quien viaja en representación de la Federación Chilena de Deportes Submarinos al Congreso Mundial de Medicina del Buceo que se realizará en Laussano, Suiza, el 26 27 y 28 de este mes. El próximo año, los días 3, 4 y 5 de septiembre, se realizará en Iquique el Campeonato Mundial de Caza Submarina.

EL GOBIERNO APOYARA LA CAPACITACION CAMPESINA

LA NECESIDAD de capacitar empresarialmente a los campesinos fue una de las ideas principales destacadas por el nuevo Director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero, ingeniero agrónomo Juan Diemer, en el acto de clausura del Primer Curso de Administración de Empresas Campesinas, organizado por el SAG conjuntamente con el Instituto de Desarrollo Agropecuario y el Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria.

El acto —el primero al que asiste el nuevo Director del SAG— sirvió para poner término al curso, que se efectuó en las instalaciones de La Rinconada, de Maipú, y sirvió a más de 30 profesionales, entre ingenieros agrónomos y médicos veterinarios de las zonas en que han dividido el país el SAG, INDAP y la CORA.

A las autoridades, en esta oportunidad, se les dio a conocer el programa básico desarrollado y que comprendió, entre otros temas, finalidad de la actividad empresarial, rol que le corresponde al dirigente campesino en materia empresarial, planificación de la producción, gestión administrativa y contable y comercialización interna y de exportación.

El objetivo fue capacitar profesionales para que éstos, a su vez, programen y realicen la capacitación campesina en sus respectivas zonas.

Diemer señaló que el curso efectuado y los que se programen en un futuro próximo tendrán el máximo estímulo del SAG, ya que sus objetivos concuerdan plenamente con los planes del Gobierno en materia del mejoramiento del campesinado.

En esta ceremonia estuvo presente, además, Adrián Vásquez, nuevo Vicepresidente de INDAP, y representantes de los organismos participantes en el curso.

Población Lo Espina:

EJEMPLO DEL ESFUERZO DE TODA LA COMUNIDAD

LA POBLACION Lo Espina es, quizás, el más fiel reflejo de lo que se puede lograr con el esfuerzo mancomunado, el trabajo organizado y el deseo de superación que han permitido surgir, en contadas oportunidades, las más modestas poblaciones.

—"En un principio, cuenta Osvaldo Navarrete Cruz, presidente de la Cooperativa, *el terreno a donde llegamos sólo era una chacra, un peladero sin urbanizar en donde comenzamos a trabajar para empezar a levantar, con nuestras propias manos, las casas de cada uno".*

—"Hoy, pese a que aún tenemos unos cuantos problemas que nos preocupan, cada uno de nosotros se siente orgulloso de lo realizado al recordar unos 10 años atrás cuando llegamos sin tener casi nada, pero con mucha esperanza y muchos deseos de trabajar".

Y todo lo realizado, según lo explica José Pérez Rodríguez, se debe al aporte de cada uno de los cooperados. Entre todos surgió la idea de formar una verdadera Cooperativa con todas las de la ley y que en realidad fuera útil y beneficiosa a todos.

—"Como fue formada con responsabilidad y seriedad, logramos que la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Lo Espina rindiera sus frutos. Urbanizamos, pavimentamos, pusimos alumbrado público y cada uno de los cooperados ha recibido en cosas materiales, la esperanza y el esfuerzo depositado".

Una de las últimas tareas que se impuso la Cooperativa fue la de levantar un gimnasio techado, en donde se realizarían todas las actividades comunales, culturales y deportivas de la población. Sin embargo, aunque ya prácticamente está lista la obra gruesa, los cooperados no cuentan con los fondos suficientes para concluirlo.

—"En cierto modo, explica Osvaldo Navarrete, *los cooperados se han aburrido de tanto aporte. Y les encontramos razón. Imagínese, años y años dando cuotas que ahora ya no quieren seguir adelante. Y en ningún caso es por falta de empeño".*

—"Hemos hecho presentaciones a la Corvi, en busca de ayuda para terminar la obra, pero no encontramos eco. Comprendemos que esa corporación se preocupa por cuestiones habitacionales, pero la Dirección de Deportes del Estado podría preocuparse por esto".

Más adelante, explica José Pérez Rodríguez, otro de las grandes preocupaciones que afectan a los habitantes es la falta de una escuela pública para los niños de la población.

—"Para ella, añade Osvaldo Navarrete, *tenemos un lindo terreno urbanizado y cerrado, frente a la plaza misma de la población. Hemos hecho muchas presentaciones al Ministerio del Interior para que se haga cargo del sitio y levante allí una escuela".*

Pese a todas estas dificultades los vecinos de la Población Lo Espina, están dispuestos a seguir poniéndole el hombro para que su conjunto habitacional siga surgiendo, tal cuál lo ha hecho en todos estos años.

Mañana, en la Aduana de Santiago:

600 MILLONES EN REMATE DE ADUANA

MAÑANA la Aduana de Santiago rematará mercancías avaluadas en un mínimo de 600 mil escudos y algunas de ellas corresponden al contrabando del avión transporte descubierto el año pasado en Los Cerrillos y que se avaluó en varios millones.

Entre las mercancías que saldrán a remate figuran repuestos para vehículos Ford y Citroen; respuestos para motos; romanas manuales y de precisión; una balsa salvavida inflable; fibra y caucho sintéticos; tocadiscos, radiotocadiscos, grabadoras, radiograbadoras, televisores portátiles, radiotelevisores, proyector de cine Vermont; proyector de diapositivas, cintas cosette, radios para autos; filmadoras, parlantes, ropa para damas y caballeros, manteles y servilletas, servilletas de hilo bordado a mano y una máquina sembradora brasileña. Además, hay una máquina de coser industrial japonesa, enceradora aspiradora, acondicionadores aire, numerosos cortes de seda y pañuelos de cabeza para mujer artículos ortopédicos diversos; respuestos de bicicletas, relojes de marcas diversas, para hombre y mujer; pulseras elásticas de metal; lápices de pasta multicolores y respuestos; pisacuetes, llaveros, cortaplumas linternas, billeteras, cigarros puros, alfileres de gancho, naipes ingleses y españoles. Como si fuera poco, para las damas hay cuellos y colitas de visión de diversos colores y para quienes los requieran, toda una colección de dientes plásticos. Hay, desde luego, whisky, de distintas marcas. Corbatas de rayón y seda; cortauñas, llaveros, cortaplumas, gran cantidad de juguetes, casimir inglés, relojes automáticos Seiko, perfumes de varias marcas, joyería falsa y piedras de fantasía, joyeros musicales de fabricación japonesa, cosméticos, encendedores a gas, radios portátiles, cigarrillos, juegos de luces para árbol de Pascua, etc. Hay también un aparato de radio portátil, compuesto de radio, televisor y tocadiscos, marca Delmónico Livios, perteneciente al ex senador Juan Luis Maurás, que lo importó en 1968, no pudiéndolo desaduanar en el plazo reglamentario. Su avalúo mínimo es de E°7.000.

Hay radios portátiles en forma de autos, locomotoras y de perro, de origen japonés; dos joyeros musicales en forma de jaula, tambien nipones, avaluados en E°200 cada uno. En 1.000 ha sido tasado un lote compuesto por seis cuellos de visón, de distintos colores.



Artículos de plazo vencido, abandonados y decomisados, de las Aduanas de Pudahuel, Los Cerrillos y Postal de Santiago saldrán a remate el miércoles próximo en la capital, con gran variedad de elementos y abundancia de juguetes y radios portátiles de variadas formas, repuestos de autos, mantelerías, cortes de género, whisky, cigarrillos, joyas de fantasía, etc. La fotografía muestra los radios portátiles en forma de autos y locomotoras, y algunos de los cortes importados.

Plena confianza de la Industria Metalúrgica en el Gobierno Popular

La directiva de ASIMET visitó al Presidente de la República. Las autoridades respaldan movimiento campesino, pero toman medidas para que no se deteriore el trabajo agropecuario. Nuevo Director General de Correos. Designación de Subdelegados

SU INTERES por estimular el desarrollo de la industria metalúrgica nacional, mediante su expansión interna y la búsqueda de nuevos mercados externos, permitiendo elevar el nivel ocupacional del país, dio a conocer el Presidente de la República a la directiva de ASIMET que lo visitó encabezada por su dirigente máximo, Vicente Echeverría.

Este personero manifestó que esta visita había sido de cortesía, pero que en ella se había conversado sobre las actividades de la metalurgia chilena, agregando que las declaraciones del Primer Mandatario, los hacían tener plena fe en el respaldo que encontrarán en su Gobierno.

Insistió Vicente Echeverría, conversando con los periodistas, que toda expansión debía realizarse sobre la base de una mayor producción, para aumentar el mercado interno y luego de una adecuada planificación del mercado externo.

Manifestó, que le habían reiterado al Presidente Allende su propósito de participar activamente en todos los planes de desarrollo que emprendiera su Gobierno y estuvieran relacionados con la metalurgia. Además, le habían informado que en un futuro próximo una misión de alto nivel integrada por industriales metalúrgicos viajará a los países de la Subregión Andina y también a Cuba, este último un mercado que desconocen. Estiman que existe la posibilidad de colocar una gama de productos o de participar, de acuerdo a un sistema integrado en la producción de piezas o partes.

DIRECTOR DE CORREOS

Fue designado Director General de Correos y Telégrafos, Hernán Zapeda, quien asumirá su cargo en la mañana de hoy.

El decreto respectivo ya fue cursado por el Ministerio del Interior, según anunció el Subsecretario de esta cartera, Daniel Vergara.

NUEVOS SUBDELEGADOS

Se dio a conocer la distribución de los cargos de Subdelegados en las diferentes comunas del país.

Tres de estos cargos, los que corresponden a El Monte, Galvarino y la Florida, serán de la exclusiva confianza del Presidente de la República.

De los restantes, 43 subdelegaciones le fueron asignadas al Partido Comunista, 44 al Partido Socialista, 43 al Partido Radical, 16 al Partido Social Demócrata y 21 al MAPU.

AUXILIOS A CAMPESINOS

La situación de los campesinos de los valles del Choapa, Limarí y Elqui, en el Norte Chico, será estudiada por una comisión especial que será encabezada por el Director de Auxilio Social y Jefe de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

Esta delegación partirá el domingo para regresar a mediados de la semana venidera para informar al Ministerio del Interior y a los parlamentarios de la zona, sobre las medidas que se adoptarán en esos sectores.

SITUACION EN ÑUBLE

En las primeras horas de la noche el Subsecretario del Interior Daniel Vergara informó que no se había producido hecho alguno de violencia en la provincia de Ñuble, donde algunos predios agrícolas aparecen tomados por sus trabajadores.

Dijo que todo se estaba resolviendo con la participación principal del Intendente de Ñuble, de los directivos de los partidos de la Unidad Popular y de los personeros de organismos técnicos.

Reiteró Vergara que la situación la había provocado el abandono en que estaban los fundos y el problema social derivado del no pago de los salarios, de las regalías y asignaciones familiares y de las cotizaciones previsionales, lo que constituía algo agraviante.

Dijo que sin recurrir a medidas compulsivas, las autoridades estaban logrando la más amplia colaboración de los campesinos para que el trabajo agropecuario se realice en forma normal y no se deteriore la producción.

A CARTAGENA VIA FERREA ESTA EXPEDITA

QUEDÓ EXPEDITA ayer la vía férrea en el ramal a Cartagena, afectada el sábado pasado por el descarrilamiento de ocho vagones de un tren de carga que destruyó la línea en un tramo de cien metros.

El personal de la Empresa de Ferrocarriles del Estado trabajó intensamente durante el fin de semana logrando restablecer la vía a las 0.30 horas de ayer.

En la emergencia los pasajeros a los diferentes balnearios costeros se trasladaron durante el fin de semana en convoyes ferroviarios hasta Melipilla y desde ahí en buses a sus lugares de destino.

Provocativa actitud de "voluntarios" de EE.UU.

WASHINGTON, 23 (UPI).— Una pequeña fuerza militar norteamericana integrada por voluntarios movilizados en helicópteros efectuó este fin semana una incursión sobre un campamento de prisioneros de Vietnam del Norte a 30 kms. de Hanoi, pero descubrió que todos los cautivos estaban tratando de rescatar ya habían sido retirados.

El Secretario de Defensa de los Estados Unidos, Melvin R. Laird, reveló esta tarde en conferencia de prensa los detalles de la frustrada incursión, la primera efectuada por tropas norteamericanas contra un campamento norvietnamés de prisioneros de guerra.

Laird sostuvo que esa operación de rescate sobre la prisión de Son Tay fue la única actividad militar norteamericana al norte del paralelo 17 este fin de semana. Aviones de guerra estadounidenses atacaron bases de cohetes y de artillería antiaérea comunista al sur de esa línea casi simultáneamente, en represalia por el derribo de un avión norteamericano de reconocimiento.

El Secretario de Defensa dijo que todos los integrantes de la fuerza de rescate regresaron a salvo de la incursión la cual fue acompañada por algunos vuelos de aviones navales, aunque un helicóptero fue destruido intencionalmente.

Tras la revelación de Laird, la Casa Blanca advirtió a Vietnam del Norte que los gobernantes de Hanoi serán considerados personalmente responsables por cualquier represalia que tomen contra los prisioneros norteamericanos como consecuencia de las incursiones.

Dos jefes de la operación, el General de Brigada Leroy J. Mannor y el coronel Arthur D. Simons, fueron convocados por la Casa Balanca para ver al Presidente Richard M. Nixon, quien desea felicitarlos personalmente por la misión.

Congresistas críticos de la guerra, que ya cuestionaron la renovación de los bombardeos norteamericanos a Vietnam del Norte, expresaron desaliento al enterarse de la frustrada operación de rescate.

"¡Mi Dios!", exclamó el Senador Claiborne Pell, al leer las informaciones sobre la revelación de Laird.

El Senador William Fulbright, presidente de la comisión de Relaciones Exteriores, advirtió que la maniobra "tiene las implicaciones de una guerra mucho más amplia".

"Ciertamente, es muy provocativo montar una invasión física. . . la cual podría conducir a otras cosas", agregó.

Presidente del Banco Central anunció

Reorientar el crédito hacia una actividad productiva

—"NUESTRA POLITICA será lograr un incremento sustancial del Comercio Exterior, en base a la diversificación de las exportaciones y del mercado. No concebimos una política de Desarrollo Industrial si no se logra el fomento de las exportaciones", manifestó el presidente del Banco Central, Alfonso Inostroza, al referirse a la política económica de esta institución. Agregó que "no se sustituirá el Comercio Exterior, sino se ampliará, para lograr vigorizar y diversificar la producción nacional".

En su primera entrevista con los periodistas, el presidente del Banco Central anunció la política en materia de líneas de créditos, normas para la venta de divisas y sobre otros aspectos. Recibió a los reporteros acompañado del Vicepresidente, Hugo Fazio y del Gerente General, Jaime Barrios.

CREDITOS

—"Nuestro objetivo básico es la eliminación de todos los enclaves en cuanto a las líneas de crédito y su reorientación hacia la actividad productiva," manifestó Inostroza. Agregó que se estaban revisando todos los esquemas especiales de líneas de crédito que operan en distintos sectores económicos. El fin es reorganizar estas líneas hacia algunas áreas fundamentales, tales como de "fomento a las exportaciones y hacia el sector industrial."

—"Lo fundamental es orientar el crédito hacia la pequeña y mediana industria y pequeños y medianos agricultores", expresó Inostroza. Respecto al primer sector dijo que hay un campo de acción muy grande, que permitirá fomentar actividades y conseguir la recuperación de otros, que hasta el momento han estado desplazados. De la misma manera, el sector agrícola, y su ayuda, a través del crédito, estará orientada básicamente hacia los asentamientos.

Otro aspecto que se estudiará en este campo será la redistribución regional del crédito. El Presidente del Banco Central considera que en este momento el crédito está concentrado especialmente en Santiago y Valparaíso, por lo tanto es necesario descentralizarlo, para lograr mayor efectividad. "Queremos que los depósitos que se captan en las regiones alejadas de la capital, se puedan utilizar allí mismo", manifestó Inostroza.

Luego agregó que para luchar contra la infracción era necesario y fundamental la reducción de las tasas de interés. "Creo que esto será importante para el logro de la política antiinflacionaria" expresó Inostroza.

ACCION CONJUNTA

"Todo nuestros esfuerzos estarán dirigidos para el logro de los objetivos de la política económica que se propone llevar el Gobierno", señaló el nuevo presidente del Banco Central. Manifestó que esta institución desempeñará una acción conjunta y armónica con las demas entidades del Estado.

"El Banco Central tendrá una participación decisiva en dos aspectos: Nacionalización de la banca privada y en el proceso de planificación del comercio exterior", dijo Inostroza.

Respecto al primer punto indicó que en estos momentos hay una comisión que está estudiando este proceso integrada por representantes de la Federación Bancaria y del Banco del Estado. Agregó que era una medida que se anunciaría una vez que esta comisión termine su estudio.

En cuanto al comercio exterior, lo fundamental es ampliar las áreas compradoras del país en el exterior especialmente en los países socialistas y latinoamericanos. Dijo que estos países serán fundamentales.

A continuación expresó su satisfacción por la normalidad que se ha experimentado tanto en los dezpósitos a plazo y a la vista y en los bancos como en las Asociaciones de Ahorro y Prestamos. Señalo que es totalmente normal la cantidad de billetes que circula y que por lo tanto no será necesario dar cumplimiento a la orden de impresión de billetes en Londres. Destacó la capacidad y eficiencia de los trabajadores de la Casa de Moneda hecho comprobado en el extranjero, según una entrevista sostenida con el Vicepresidente del Banco Central de Uruguay.

Expresó por otra parte, que el Banco Central continúa la investigación de todas aquellas personas que infringieron la ley de cambios en los meses de septiembre y octubre. "Se han presentado nuevas querellas, más o menos entre 30 y 35 en estos últimos días" dijo. Manifestó que en esta materia se está trabajando en conjunto con Investigaciones.

A REBENCAZO LIMPIO por Pebrini

¡EXIJO GARANTIAS!

SALIENDO de Chillán hay que andar en un buen jeep cerca de dos horas antes de llegar al fundo "Las Astas".

El camino aparte de malo, es agotador y pareciera que la tierra se rebeló con ganas cuando el hombre pretendió abrir su seno para construir un camino hacia la cordillera.

En todo caso, el paisaje es hermoso. Aunque, a cada lado del camino como una antesala del paisaje, mujeres, chiquillos y hombres se apiñan como pueden en casuchas de barro, lata y paja.

Los pueblos que se topan el camino son pobres y muy tristes. La gente pareciera que trata de safarse como puede de esa realidad y sus rostros se alegran, aunque sus vidas estan jalonadas de tristeza. La tristeza de saberse viviendo en el patio trasero de Chile. Alejados del mundo. En Tucapel, por ejemplo, la gente tan sólo lee el diario al otro día y muy pocos tiene ese privilegio; tanto por que no llegan más de diez o por que no tienen la "luca" para comprarlo.

Los campesinos, son tanto o más explotados que en otras partes. La desnutrición y el analfabetismo son también agudos.

Pero, en el Fundo "Las Astas" la cosa es peor.

Este es un gran fundo maderero, que está enclavado en los cerros y el verdor de sus pinos le da un color especial a un riachuelo que le cruza.

Hace más de 3 años que los campesinos formaron su sindicato. Viven al lado de una hacienda (Rucamanqui) del Banco del Estado.

Apenas se eligió la directiva empezaron las persecuciones de los dirigentes. El patrón, se tiró como perro al hueso sobre los campesinos.

El que se organizaba, para fuera.

El que reclamaba porque no le pagaban, la misma cosa.

Para que hablar de las imposiciones del Seguro, "esas no las conocimos dicen los campesinos". (Para el que no sabe, sin la libreta de seguro en la Hospital no atienden a nadie. Aunque en muchos casos con libreta tampoco).

El Gobierno de la Revolución en Libertad, se botó a "choro" o a "viejo choro" diría yo. Después de una huelga y una amenaza de toma de fundo decidió intervenir el fundo de acuerdo con un decreto que solemnemente les leyó, el tristemente célebre Intendente de Ñuble Roberto Casanueva de la Barrera. Ex -administrador de los fundos Bureo y Caselata. El mismo que en la estación de F.F.C.C. de Chillán le pegó al Vice-Presidente de la Federación Provincial Campesina "Pedro Aguirre Cerda", Pascual Vergara.

Intervenido el fundo se han desginado tres interventores.

Los dos primeros les dieron poca bola a los campesinos y estos siguieron viviendo de las ilusiones y de las luces de colores que les pintaban, el Subdelegado, el Gobernador, los Diputados, el Intendente, el Vice-Presidente de la CORA Rafael Moreno, y otros.

Ambos interventores renunciaron.

Por último el Gobierno cambió de hombre. Colocó a un funcionario del SAG, llamado Iván Garay. Un muchacho honrado que se colocó del lado de los huasos, como tenía que ser.

Empezaron a vender madera, para cubrir las crecidas deudas del patrón con los campesinos, a los que las tripas les sonaban más que el aserradero del lugar.

Entonces se planteó un grave conflicto.

Los patrones agarraron a balazos al interventor porque no era de su agrado. A los camiones con madera en el empinado camino les colocaban tablas con clavos para que se volcaran. Afortundamente, no se produjeron desgracias. En todo caso, los carabineros tenían que cuidar los camiones todo el camino.

El hijo del patrón armado también impedía el trabajo de los campesinos y del interventor Garay que tomó en serio el asunto no se achicó y le puso el hombro.

El SAG, a donde pertenecía, le comenzó entonces a negar los viáticos, a prohibirle el uso de vehículo, con lo que le dejaban en Chillán.

El cabro se las ingenió como pudo y siguió con su tarea.

Para liquidarlo de un viaje el SAG lo hechó de la pega y lo dejó también cesante.

Pero, ¿Quién era el patrón con tantos santos en la corte?

Raúl Pérez Cerani, REGIDOR DEMOCRATACRISTIANO, íntimo amigo de Frei y de Roberto Ifante Rengifo, Vice Presidente del Indap, del Banco del Estado y administrador del fundo del lado.

Me acordé de este caso, puesto que estos días andaba en Santiago nuevamente una delegación de campesinos de "Las Astas".

Me acordé ahora que los D.C. son los campeones del apernamiento de los funcionarios y los que andan pataleando por todos lados exigiendo GARANTIAS.

Me acordé, ya que ellos dicen ser los campeones de la democracia.

Me acordé, puesto que el 4 de septiembre los campesinos hicieron presidente a Salvador Allende y éste dijo que se terminarían definitivamente estos abusos.

Con esto por ahora, les parece?

LA NACION

Nueva Elección en la FECH

Hoy, de nuevo, se efectúan elecciones en la FECH, después que una oscura maniobra fraguada entre la derecha de la democracia cristiana y el Partido Nacional puso al estudiantado al borde mismo de su más profunda división. Los universitarios de izquierda, al comprobar el riesgo de que ese contubernio lograra controlar a la FECH, unieron sus fuerzas a pesar de sus reconocidas diferencias tácticas, lo que hizo temer a la derecha de la DC una derrota de sus posiciones. Por eso, ésta se apresuró a denunciar un supuesto fraude, y en última instancia, adoptar el recurso teatral del retiro de la elección. En ese clima, la votación favoreció a la lista de Unidad Popular en un porcentaje que, por el retiro de las listas DC y PN, no refleja en verdad la exacta proporción de su fuerza. Y para evitar esa división del estudiantado, en la confianza de que la mayoría respalda sus postulados, la directiva de la FECH, controlada por la UP, decidió repetir la elección y darle una nueva oportunidad a la DC para que con limpias armas juegue sus cartas, aunque vaya con el apoyo del Partido Nacional.

Nada sería más perjudicial para el estudiantado que el paralelismo gremial. Por eso, durante catorce años que la FECH fue controlada por la DC, jamás las fuerzas de izquierda se plantearon la idea siquiera de dividirla. Muy distinto es ahora, cuando, a un año de haber ganado la izquierda el control de este organismo estudiantil, ya los derrotados han pensado en separarse de él, dando forma y contenido a la idea del paralelismo, que en el plano sindical, es alentada por patrones nacionales y por el imperialismo norteamericano.

La UP acepta todas las consecuencias de la divergencia ideológica en una misma organización, pero por ningún motivo puede tolerar la creación de organismos paralelos. Cuando fue minoría, la izquierda luchó siempre por alcanzar posiciones de mayoría, pero nunca pensó siquiera mandarse cambiar de casa y formar tienda aparte; aceptó las derrotas y se preparó para la victoria. Es una lección que los que ahora fueron desplazados del poder no quieren aceptar ni entender. Una sana modestia aconseja, en caso de derrota, volver a la base e iniciar de nuevo el camino del mérito para merecer algún día la victoria. La soberbia es mala consejera.

El hecho de que la DC haya aceptado volver a las reglas del juego y someterse al veredicto del estudiantado en la FECH, es un síntoma de que la lección puede ser aprendida, lo que es en sí positivo.

De todas maneras, el peligro en que estuvo la FECH de fragmentarse por culpa de la DC y del PN, servirá de brújula inequívoca al estudiantado, para saber quienes defienden la unidad de sus intereses y quienes la ponen en peligro.

A la larga lista de realizaciones logradas por la izquierda en la Universidad y en su Federación, debe agregarse este otro elemento moral, que es el espíritu unificador que alienta a la Unidad Popular. Las tareas de la Juventud en la hora actual son de tal trascendencia, que sólo unidos como un solo cuerpo podrán acometerlas con éxito. Cuando los enemigos del pueblo, cuando los intereses oligárquicos y la prepotencia extranjera estrechan filas en las sombras para hacer imposible la construcción de la nueva sociedad, los estudiantes no pueden aceptar fracturas en su organización; deben enfrentar juntos la tarea de abatir a los enemigos comunes.

La Conciencia Popular

"La diferencia que hay entre mi actitud y la de Gobiernos anteriores —dijo el Presidente Allende a los ocupantes ilegales de la Villa Presidente Kennedy— es que nosotros no hemos apelado ni apelaremos a la fuerza para desalojarlos. Apelamos ahora a la fuerza del razonamiento y de la conciencia de ustedes".

Y es, en efecto, una gran diferencia. El Presidente Allende llegó a la Villa Kennedy acompañado por el Ministro del Interior y por el Edecán Militar de la Presidencia, subrayando claramente la importancia que atribuía al diálogo directo con los trabajadores.

Ese diálogo, lejos de ser una simple fórmula verbal, es una herramienta de acción fundamental de todos los Gobiernos populares. La conciencia de los trabajadores, ese elemento que ninguna política burguesa reconoce como básica, se convierte ahora en una palanca decisiva. Los problemas legados por más de un siglo de capitalismo subsisten y son tan inmensos que ningún dirigente revolucionario podría resolverlos sino a largo plazo. El Presidente Allende explicó que el problema de la vivienda, por ejemplo, consistía, hace 30 años, en un déficit de 320.000 viviendas, además de otros problemas sanitarios y de equipamiento. Ahora, en un retroceso característico, faltan todavía más viviendas, faltan 430.000 y el problema se ha agudizado bajo el capitalismo en vez de atenuarse.

Chile vive, entonces, bajo el peso de todo un pasado abrumador y solamente una enérgica toma de conciencia de los trabajadores sobre la importancia de su colaboración con el Gobierno popular podrá echar las bases para una nueva sociedad. Esa nueva sociedad no es una creación "desde arriba", por un puñado de distinguidos especialistas: es la obra colectiva de todo un pueblo que ha rescatado el poder político de la burguesía para ejercerlo a su favor.

El Presidente Allende puso como ejemplo la medida del medio litro de leche. Hizo notar que esta medida no podría tener éxito sin la cooperación consciente de todos. Era imposible crear un aparato burocrático para fiscalizar el reparto. "Es el pueblo el que tiene que ayudar, el pueblo el que tiene que contribuir honestamente, es una madre la que tiene que darse cuenta que si tiene dos o tres hijos va a recibir la cantidad necesaria para esos niños, pero no deberá decir que tiene un hijo más, porque con eso le está quitando leche a otras madres que indiscutiblemente la necesitan para sus hijos igual que ella".

Ese es el papel de la conciencia en una nueva sociedad: reemplazar a la burocracia en la fiscalización de todas las medidas. Que cada trabajador se vigile a sí mismo, pese sus responsabilidades. Una sociedad justa para todos tiene que ser hecha por todos.

La Economía Política del Gobierno de la UP (I)

Con la histórica asunción del pueblo al Poder, con el gobierno de la Unidad Popular, presidido por el compañero Allende, Chile ha entrado por la senda de una revolución que se propone "terminar con el dominio de los imperialistas, de los monopolios, de la oligarquía terrateniente e iniciar la construcción del socialismo".

Fracasó en nuestro país el sistema capitalista enmarcado en la dominación imperialista y oligárquica. Fracasaron también las clases tradicionales como asimismo la burguesía reformista y sus fórmulas "desarrollistas".

Son muchas, muy hondas, conmovedoras y odiosas las situaciones que dan prueba irrefutable de todo esto en lo económico, lo político, lo social; en fin, en cuanto aspecto de la vida chilena se refiere.

La única alternativa para superar la "herencia" recibida consiste en la que el propio pueblo se ha dado: el gobierno de la Unidad Popular, instrumento siempre abierto con el que se traza otro derrotero, uno que abre paso al socialismo, como lo dice categórica y solemnemente el punto 9 del Programa Básico de la UP citado más arriba.

En tal dirección, el gobierno de la Unidad Popular levantará una nueva economía, la cual estará constituída por tres áreas: la estatal, la mixta y la Privada, unidas y conjugadas por un mecanismo de planificación central cuyos órganos "estarán al más alto nivel administrativo y sus decisiones, generadas democráticamente, tendrán carácter ejecutivo".

En términos generales, áreas de estos tres tipos habrá o podrán haber en todos los sectores y actividades económicas del país (industria, minería, agricultura, comercio, transportes, etc). con modalidades, claró está, propias y específicas.

Para dar una idea más o menos exacta de lo que será el área estatal de la economía partamos de lo que es actualmente el sector público, de lo que, en consecuencia, con los instrumentos institucionales ya existentes, modificándolos en todo lo que sea necesario podría realizar el gobierno de la Unidad Popular.

Hay 16 instituciones centralizadas: la Presidencia de la República y sus 15 ministerios. De la Presidencia dependen organismos como la Oficina de Planificación Nacional, el Consejo Superior de Seguridad Nacional, el Comité de Política Arancelaria, la Comisión Nacional de Cultura, la Comisión Nacional de Ahorro, la Comisión Nacional de Cooperativas, etc.

Es extraordinaria la cantidad de resortes económico-financieros de que el Estado dispone a través de los Ministerios de Agricultura, Hacienda, Minería y Economía. Entre instituciones, organismos y empresas centralizados y descentralizados que dependen directamente de tales ministerios se cuentan (damos sólo los más importantes): el Servicio de Impuestos Internos, las Superintendencias de Bancos y de Sociedades Anónimas, Compañías de Seguros y Bolsas de Comercio, Banco Central, Banco del Estado, las Juntas de Adelanto y Comisiones Coordinadoras de la Zona Norte, el Consejo Nacional del Crédito Agrícola, la Comisión Coordinadora para el Fomento Lechero, el Servicio de Minas del Estado, la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo (COVENSA), la Corporación del Cobre, el Instituto de Investigaciones Geológicas, la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP), la Empresa Nacional de Minería (ENAMI), las sociedades mineras mixtas, la Sociedad Petroquímica Chilena, el Ministerio de Economía con sus 12 comisiones, la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO) y la Junta Nacional de Abastecimiento y Comercialización, la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), los institutos de Fomento Pesquero y de Desarrollo Forestal, el Servicio de Cooperación Técnica, el Instituto Nacional de Capacitación Profesional, la Empresa de Comercio Agrícola (ECA), la Empresa de Ferrocarriles del Estado, la Empresa de Transportes Colectivos del Estado (ETCE), la Empresa Marítima del Estado, la Línea Aérea Nacional (LAN), la Empresa Portuaria, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), la Industria Azucarera Nacional (IANSA), la Empresa Salitrera Victoria, la Empresa Pesquera Tarapacá, la Sociedad Chilena de Fertilizantes, la Fca. Nacional de Acido Sulfúrico, la Empresa Nacional de Riego, y otras.

Además, la CORFO tiene participación mayoritaria o minoritaria en unas ochenta sociedades, entre las cuales están: la Compañía de Acero del Pacífico, CAP (32%); Petroquímica Chilena (50%); Soc. Chilena de Fertilizantes (93,75%), Televisión Nacional de Chile (80%); Soc Nac. de Minerales Radioactivos (33,34%), Cemento Juan Soldado (32,87%), y en sociedades, compañías y empresas mineras, agrícolas, industriales, pesqueras, forestales, etc., así como también en numerosos institutos de investigación científica.

Salvo una que otra excepción, hasta ahora todo esto venía siendo aprovechado no en favor de la mayoría, sino en beneficio de una escasa minoría.

Allí están, para no ir más lejos, los casos de la Compañía de Acero del Pacífico, de la ENDESA y de la ENAP y de instituciones como la CORFO que en los anteriores gobiernos se convirtieron en empresas e instituciones totalmente al servicio de poderosos intereses capitalistas internos y externos.

R.A.

Erradicar el Alcoholismo

Fueron dadas a conocer ciertas cifras sobre infracciones a la ley de alcoholes, registradas por Carabineros durante el año 1969.

Ellas tienen una elocuencia dramática para la realidad de nuestro país, especialmente en lo que se refiere a los detenidos por ebriedad, que alcanzan a 177.812 personas en un año.

Son casi 500 personas cada día, que van a parar a los calabozos, víctimas de los excesos del alcohol. Este drama tiene facetas múltiples, que van desde el simple incidente anecdótico hasta el asesinato, pasando por toda una serie de efectos familiares, sociales económicos.

Desde el punto de vista económico, la embriaguez que termina en un calabozo tiene efectos sobre la economía de la familia, en cuanto el ebrio gasta el presupuesto del hogar y deja de ganar cuando es detenido, y sobre la economía social, en cuanto que son miles las horas de trabajo que se pierden por ausentismo. Si cada uno de los detenidos hubiera perdido sólo un día de trabajo en el año por culpa de su embriaguez, el país habría perdido casi un millón y medio de horas-hombre de trabajo que, al valor mínimo de la hora laboral significa, por parte baja, la pérdida de tres millones de escudos en un año por concepto de salarios no recibidos.

Está demás anunciar en detalles sobre la incidencia del alcoholismo en la criminalidad y en los accidentes de todo tipo, lo que, de nuevo, viene a constituir un fuerte impacto tanto sobre la integridad de la familia como sobre la economía social.

Los servicios de salud pública se resienten y recargan por culpa del alcoholismo y sus consecuencias, encareciendo y haciendo insuficiente la atención médica que se proporciona al país.

Esos 177.812 chilenos acusados por las estadísticas no son todos los alcohólicos que hay en el país, son solamente los que tuvieron la mala suerte de caer presos. La cifra real es mucho mayor. Y sería ingenuo formular un llamado a la conciencia de esos chilenos que tanto daño le hacen al país y a sí mismos, aunque bien valdría la pena convencerlos de que a la patria también se la defiende dejando de beber a tiempo.

En Chile disponemos de bastantes expertos en problemas de alcoholismo, y no caerán en ese lugar común de decir que todo se arregla con una buena campaña de educación. Desde luego, una buena educación es un utilísimo elemento auxiliar, de refuerzo y apoyo a la verdadera estrategia de extirpar el alcoholismo. Esta estrategia apunta a las verdaderas y profundas causas de este problema, que están en la estructura misma de nuestro sistema, de nuestra economía, en la marginalidad de los sectores populares donde el alcoholismo recluta el grueso de sus contingentes. Es cierto que para construir la nueva sociedad hay que hacer también al hombre nuevo, pero la mejor manera de cambiar al hombre es substituir su modo de existencia a partir de nuevas relaciones de producción, en que el trabajador sea dignificado y no tenido como simple tuerca de un sistema que beneficia a otros.

Y ese camino ha sido iniciado por el Gobierno Popular. Hoy podemos sentirnos seguros de que ninguna campaña contra el alcoholismo servirá en última instancia para ocultar las verdaderas causas del mal.



Seminario de Televisión

La televisión llegó a nosotros como una maravilla, y ya estamos viviendo el problema de la televisión. Cuando viajemos a la Luna, lloverán las cartas a los diarios, reclamando por mala atención de los choferes espaciales. Pero nuestro problema de la televisión no tiene nada que ver con este tipo de asuntos: no se trata de una mala atención al público, o de desperfectos, sino de algo mucho más sutil que podría resumirse en esta pregunta: ¿qué transmitimos?

Las películas de robos y violencias —se ha comprobado trágicamente— enseñan a robar y a ser violentos. Un niño francés mató a otro siguiendo las enseñanzas de una serial de T. V. Aquí ha habido varios otros casos, afortunadamente de estafas, y fallidas, copiando métodos difundidos por nuestros canales.

Reúne la televisión todos los requisitos para influenciar óptimamente. No es necesaria ninguna cultura para entenderla. Los hechos se ven, y las imágenes visuales penetran más que las puras palabras o las letras. A través de películas aparentemente inocentes, se dan imágenes pueriles, pero que terminan por grabarse en el subconsciente. Ejemplos: los chinos que suelen aparecer en algunas películas son siempre malos, salvo que sean chinos de Formosa. El cine yanqui abusó de la imagen del japonés criminal y del alemán bruto. Igualmente, se puede crear una atmósfera de encanto y superioridad en torno a figuras absolutamente frívolas, como Dean Martin. Lo grave es que, siendo la nivelación natural en televisión hacia abajo, las películas que halagan los más primarios sentimientos o instintos del público son las que tienen mayor número de espectadores, y son éstas las que acicatean al avisador.

No se trata de hacer folklore, exclusivamente, ni de dar sólo programas didácticos. Es necesario que el carácter nacional encuentre sus propios modos de expresión, por medio de tanteos experimentales, y que nos vayamos liberando de la importación excesiva de cintas extranjeras y de la imitación de modelos ajenos. Nuestra televisión ha cumplido un largo período de aprendizaje, y sin duda vendrá el de la creación. Esta no podrá encerrarse en el folklore y tendrá que estar abierta también a las corrientes de alto nivel que se produzcan en otros países, y que se están produciendo.

La televisión es un juguete extremadamente sensible, que influencia determinantemente los hábitos humanos, y es necesario reflexionar sobre sus inmensas posibilidades en favor del desarrollo de la persona. Por eso, el Seminario Latinoamericano de Televisión es un primer y valioso paso hacia la conquista del maravilloso juguete que aún no sabemos usar bien. Y el Festival nos muestra que es posible.

J. T.

Los Mercenarios Invaden Guinea

Guinea fue el primer país del Africa colonial francesa en lograr su independencia, en 1958. Apenas un año antes la Costa de Oro británica había pasado del auto-gobierno a la independencia total, tomando el nombre de Ghana y abriendo el paso a la rápida descolonización del continente.

La Guinea de Seku Turé fue el único territorio francés que votó negativamente el referéndum de De Gaulle, eligiendo así la independencia en vez de la asociación con Francia. Este hecho, bastó para desintegrar la proyectada comunidad entre Francia y sus territorios africanos, ya que el resto no tardó en seguir el ejemplo guineano, a partir de 1959, alterando sus posiciones iniciales.

Las capitales de Ghana y Guinea, Accra y Conakri, se transformaron en los centros de debate y agitación del nacionalismo africano y del panafricanismo. Sus dirigentes, Nkrumah y Turé representaban, además, el ala radical del llamado socialismo africano. Antes de que la descolonización terminara, el panafricanismo era ya una ilusión abandonada. La crisis congoleña de 1960 dividió gravemente al nacionalismo africano, y la ola de golpes militares, iniciada en 1963, desplazaba del poder a los líderes nacionalistas.

El socialismo africano se desdibujó o simplemente cedió el paso a regímenes conservadores. Hoy resulta claro que el panafricanismo no contaba con los prerrequisitos económicos indispensables, pero no por eso la frustración fue menos dolorosa. En 1966, cuando ya los "clásicos" del socialismo africano estaban cediéndole la iniciativa a movimientos más anclados en la realidad áfricana, aunque inicialmente más moderados, como el del Presidente Nyerere en Tanzania, un golpe militar puso fin al gobierno de Kwame Nkrumah en Ghana.

Turé le ofreció no sólo asilo político, sino que lo nombró —simbólicamente— copresidente de Guinea. Después de un largo camino, Nkrumah, que le ofreció asilo a tantos combatientes *antes* de la descolonización, terminaba aceptándolo para él después de su conclusión.

La contraofensiva del neocolonialismo reducía a Guinea a ser un bastión tan aislado como en los primeros momentos de la independencia. El odio contra este pueblo podría justificar el intento de derribar a Seku Turé, pero la actual invasión tiene un objetivo más concreto: dejar sin apoyo a los combatientes nacionalistas de la Guinea-Bissau o Guinea Portuguesa.

Esa pequeña colonia sirve de teatro a la guerra de liberación más eficaz de las que se están llevando a cabo en Africa. El PAIGC (Partido Africano de la Independencia para Guinea y las islas de Cabo Verde) ha logrado una gran eficacia en la integración de la población rural a la lucha, demostrando una alta precisión tanto en su labor política como en el combate. El estilo de colonización portuguesa, con sus técnicas de "asimilación" superficial y desnacionalización cultural de la élite africana, plantea para los revolucionarios problemas políticos distintos a los que surgen en los ex territorios británicos, con sus técnicas más racistas y más indirectas de administración (esta distinción es sólo válida en general: tiene muchos matices y muchas excepciones).

La correcta solución de estos problemas ha dotado al PAIGC de bases de apoyo en la población de Guinea-Bissau, permitiendo afirmar que su victoria es inevitable a largo plazo. Los portugueses, sin embargo, cuentan con una gran superioridad militar, y el respaldo que reciben de la OTAN les permite sostenerse a pesar de que enfrentan guerras similares en Mozambique y Angola. El desembarco de mercenarios en Guinea es un intento de solucionar "a la norteamericana" el problema de Bissau, ya que parte de la ilusión según la cual bastaría terminar con las facilidades de tránsito que ofrece la Guinea de Seku Turé para aplastar la guerra de liberación en el territorio vecino.

Esta es una concepción errónea, característica de los imperios que agonizan. Pero no debe ignorarse el hecho de que la invasión fue posible por las circunstancias que favorecen en este momento a las fuerzas racistas blancas en Africa. Portugal no podría dedicar a la guerra colonial una proporción tan alta de sus fuerzas militares sin la ayuda que recibe de los estados más poderosos de la OTAN. Por otra parte, la OTAN cierra los ojos ante el hecho de que Portugal no cumple sus compromisos en la "defensa colectiva" de Europa occidental (la división asignada por Portugal a la OTAN tiene una fuerza puramente nominal). Lo mismo ocurre con España, que cierra los ojos ante un incumplimiento similar de Lisboa dentro del Pacto conjunto para la defensa de la península ibérica. La OTAN ha declarado que no incluye a los territorios africanos de Portugal como parte del área defendida por la Organización. Con esto la OTAN aparece negando la pretensión portuguesa según la cual Angola, Mozambique y Guinea-Bissau son provincias de ultramar y no colonias, pero esta declaración formal no afecta en nada al respaldo objetivo que recibe Portugal en su guerra colonial.

Por otra parte la RFA mantiene tropas en Portugal mediante acuerdos bilaterales al margen de la OTAN, y Gran Bretaña mantiene una "relación especial" con Lisboa, relación anterior al Pacto Atlántico y que le sirvió a la dictadura de Salazar para ingresar a él. Finalmente, debe conectarse esta ofensiva portuguesa contra la Guinea libre con la contra-ofensiva de las fuerzas racistas en el Africa meridional. Sudáfrica ha logrado un acercamiento militar con Gran Bretaña, y otro tipo de acercamiento se insinúa entre la Rodesia racista de Ian Smith y los ingleses. Y precisamente Sudáfrica y Rodesia son los aliados militares de Portugal, en la lucha en Angola y Mozambique.

Enfoque gremial

HERNAN DEL CANTO, Secretario General de la CUT, asumió ayer la Vicepresidencia de la Caja de Empleados Municipales. En la foto, un aspecto de la ceremonia de entrega. Del Canto hace uso de la palabra, mientras escuchan el Subsecretario de Previsión Social, Laureano León y la Vicepresidente saliente, Esther Roa de Pablo.

Hernán del Canto asumió Caja de EE. Municipales

La CUT analiza hoy en Plenario de Federaciones la política de remuneraciones, cerveceros preparan Congreso. Sigue conflicto en la Empresa Zig Zag

UN HOMBRE que luce una vasta labor gremialista es, desde ayer, el nuevo Vicepresidente de la Caja de Empleados Municipales. El es Hernán del Canto, Secretario General de la Central Unica de Trabajadores, quien en la tarde de ayer asumió el cargo.

La ceremonia de entrega se realizó en la Sala del Consejo de ese organismo y ante la presencia del Subsecretario de Previsión Social, Laureano León, el puesto fue entregado a Del Canto por la ex Vicepresidenta, Esther Roa de Pablo.

Hernán del Canto, al hacer uso de la palabra, señaló que sus propósitos son *"hacer que la Caja sea una institución previsional al servicio de sus imponentes y no de grupos determinados"*.

Dijo, además, que toda la política de la institución se hará previa discusión con la organización de los empleados municipales y *"en ella procuraré el cumplimiento fiel de la misión para la cual fue creada, en especial, en los aspectos de una sana moralidad administrativa e incorporando en dicha tarea al personal de la Caja y de la Asociación gremial"*.

Finalmente dijo: *"En toda esta labor, en la que creo seré debidamente secundado, y por la que esperan unos 6 mil imponentes, debemos hacer conciencia que la realizaremos dentro de un contexto claramente señalado por el programa de la Unidad Popular y que tiende, en sus lineamientos básicos, a que sean las grandes mayorías las beneficiadas, para que de este modo contribuyamos real y eficazmente en la construcción del Chile nuevo y socialista en que estamos empeñados"*.

ANALIZAN REAJUSTES

En un plenario de Federaciones de los sectores públicos y privados, la CUT tratará sobre la política de remuneraciones.

El Plenario se iniciará a las 9 horas, en la sede de la Asociación Nacional de Trabajadores de Impuestos Internos, ubicada en Cienfuegos 56 y, según informó el Departamento Nacional de Prensa de la CUT, **"en dicho plenario se tratará la política de remuneraciones para el año 1971"**, tema que ya ha sido tratado anteriormente, pero para el cual no hay todavía acuerdos definitivos y globales.

CONFLICTO DE ZIG ZAG

Sin mayores novedades continuó ayer el conflicto de los trabajadores de la Empresa Editora Zig Zag, que ayer cumplieron 13 días en huelga.

El mediador del Ministerio del Trabajo, Apolinario Jiménez tiene en su poder todos los antecedentes del conflicto, el que ha impedido la impresión de una serie de publicaciones en dicha editorial.

Los trabajadores están pidiendo un reajuste de sueldos y salarios ascendente al 48 por ciento, mientras que la empresa sólo ofrece un 34 por ciento.

ARREGLO EN TELEFONOS

Un positivo resultado lograron los problemas que afectaban a los personales de la Compañía de Teléfonos de Rancagua y San Fernando, los dirigentes Héctor Orellana, Eusebio García y Javier Núñez.

En visita a las oficinas de Rancagua, según informaron, lograron **"aclarar la terminología establecida en los contratos del personal de esa ciudad, ya que muchos de ellos estaban siendo obligados a cumplir tareas para las cuales no estaban contratados"**.

Se firmó un acta de avenimiento, señalaron, en presencia del Inspector del Trabajo, directiva del Sindicato Santiago y un representante de los empleados, lo que permitirá superar el conflicto, que ya había provocado paros de protesta.

Finalmente los dirigentes informaron que el personal perteneciente a la zona de San Fernando, está ahora en vías de una solución de sus problemas económicos, mediante mejoramientos en el escalafón.

REPRESENTANTE DE LA O I T

Ayer viajó a Concepción el representante de la Organización Internacional del Trabajo, Jean Gouin, quien realiza en Chile una misión encomendada por la entidad que representa. En la provincia penquista se impondrá de los sistemas de trabajo en las industrias de la zona, las normas para salarios, vida y todo lo relacionado con los aspectos laborales.

En su programa figuran también diversas entrevistas con autoridades y dirigentes gremiales. Regresará mañana a Santiago.

TORNEO DE CERVECEROS

Del 1° al 5 de diciembre próximo se realizará en esta capital el Congreso de la Confederación de Obreros Cerveceros de Chile. Sede para las deliberaciones fue elegido el local de Andrés Bello 2815 y el acto inaugural se efectuará a las 16,30 horas, con asistencia de dirigentes nacionales de la CUT.

En este Congreso, el décimoquinto, se considerarán las siguientes materias: comisión de pliego de peticiones; comisión de organización de relaciones nacionales e internacionales y comisión de finanzas, deporte y cultura.

ASUME UN NUEVO JEFE

Asumió sus funciones el nuevo jefe administrativo del Ministerio del Trabajo, Jorge Cavada Ebel, quien se desempeñaba anteriormente como Inspector en la Dirección General del Trabajo.

La entrega del cargo la hizo Ramón Bravia, quien actuaba como interino.

ESCUELA DE VERANO DE CUT

Desde mañana estarán abiertas las inscripciones para la Primera Escuela Nacional de Verano de la CUT, ubicada en Cienfuegos 32.

La escuela estará destinada a dirigentes y socios de organizaciones sindicales (Federaciones, Confederaciones, Asociaciones y Sindicatos.)

Las clases están fijadas para Santiago, Valparaíso y Concepción, desde el 7 al 30 de enero de 1971 y están divididas por las siguientes áreas: sindical, participación en dirección de empresas, cooperativas, prevención de riesgos ocupacionales, todas ellas divididas en cursos especiales, que serán dados a conocer a los interesados por la prensa próximamente.

En el Club Militar:

Homenaje de ex alumnos al Ministro de Defensa

UN NUMEROSO grupo de Oficiales del Ejército y de la Fuerza Aérea, en servicio activo y en retiro, todos ellos ex alumnos del Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, en la Escuela Militar, ofrecerá una manifestación a este Secretario de Estado con motivo de su reciente nombramiento. El acto tendrá lugar el próximo viernes, a las 21 horas, en el Club Militar.

A esta ceremonia, que consistirá en una comida, han sido invitados, además, el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats González, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire César Ruiz Danyau, el Subsecretario de Guerra, Coronel (R) Rafael Valenzuela Verdugo, y, el profesor de la Escuela Militar Juan Farías.

El Ministro de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia, fue profesor de Historia de la Escuela Militar entre los años 1925 y 1945, habiendo sido por lo tanto maestro en su ramo de veintiuna generaciones de cadetes.

Las adhesiones para asistir al ágape pueden solicitarse al Club Militar hasta las 12 horas de mañana. El valor es de 50 escudos.

El ofrecimiento lo hará uno de los cadetes, ex alumno más antiguo del ahora Ministro de Defensa.

HOY VAN DE NUEVO LAS ELECCIONES FECH

"Llamamos a los estudiantes a unirse en contra de los asesinos de Hernán Mery, y quienes urdieron la alianza de la Juventud Demócrata Cristiana con la Derecha", dijeron ayer los jóvenes de la Unidad Popular.

D C tienen alma de masoquistas, quieren batir record: dos palizas en menos de una semana.

Hoy, estableciendo tal vez un record único en Chile, la democracia cristiana recibirá su segunda paliza electoral en las elecciones para renovar la Directiva y la Presidencia de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile.

Durante el fin de semana, los miembros del Tribunal Calificador de elecciones estuvieron trabajando para establecer las normas totalmente claras, a fin de que los D.C. no puedan repetir la gracia de retirarse cuando ya las elecciones habían comenzado, para lograr un efecto publicitario.

Los cuatro D.C. y los cuatro representantes de la Unidad Popular al Tribunal acordaron que los votos fuesen impresos en Horizonte y Prensa Latinoamericana, para directorio en la primera y para presidencia en la segunda. Ayer en la tarde, los D.C. vieron los votos y estuvieron de acuerdo.

Nibaldo Mena, el nuevo presidente del Tribunal Calificador, dijo que hasta la noche estarían entregando a los Colegios Electorales de todas las Escuelas, los materiales necesarios para celebrar la elección, y que mañana antes de las nueve, deben quedar constituidas todas las mesas receptoras de sufragios. Señaló que cualquier atraso que se produzca en aquellas escuelas donde hay clara mayoría de la Unidad Popular, como en el Pedagógico, por ejemplo, será de responsabilidad exclusiva de los democratacristianos.

Respecto a la otra "denuncia" presentada por los "demos" que se refiere a la repetición de nombres, dijo que en la Universidad hay más de mil estudiantes que siguen dos carreras al mismo tiempo, y que sólo metiendo las listas en computadoras se habría podido establecer la repetición con exactitud. Se resolvió entonces, fijar un plazo final para presentar objeciones a las listas que la Federación confecciona, porque de no ser así, los democratacristianos se podrían haber pasado todo el día objetando listas en aquellas facultades donde saben que pierden de todas maneras.

ESTOS SON LOS QUE SON

Los candidatos de la Unidad Popular a la FECH, son los siguientes: Alejandro Rojas Weiner a la presidencia; Vocales: Manuel Riesco (MAPU); Orel Viciani (JJ. CC.); Jaime Insunza (JJ. CC.); Juan Manuel Alcoholado (JJ. CC.); Mario Ferlmer (F. J. S.); Gastón Rojas (MAPU); Sergio Villegas (J. R. R.); Victoria Gallardo (MAPU); Juan Villela (F. J. S.), y Carlos Porca (F. J. S.)

Aquí los candidatos

ALEJANDRO ROJAS (Presidencia): "Puedo decirle que tenemos la más absoluta confianza en el triunfo de la Unidad Popular, que a su vez significará un repudio a la actitud divisionista de la Democracia Cristiana".

"Es necesario cerrar filas junto a la unidad estudiantil, junto al pueblo y contra los asesinos de Hernán Mery".



ALEJANDRO ROJAS (Presidencia).

CARLOS LORCA (Vocal, F.J.S.): "Vamos a la reelección en aras de la Unidad del Movimiento Estudiantil. Las posiciones de apoyo a nuestra actitud serán confirmadas hoy. Se repudiará el rostro derechista adquirido por la Democracia Cristiana. Ha quedado definitivamente atrás la alternativa de la izquierda cristiana, que no era alternativa ni para los sectores populares, ni para la derecha, que veían en esa alternativa un Catapilco de Alessandri".



OREL VICIANI

MARIO FELMER (Vocal, F.J.S.): "Frei ha maniobrado dentro del partido D.C. Con el retiro de las elecciones el jueves pasado se pretendió crear el precedente de totalitarismo dentro de las organizaciones de masas y que, por lo tanto la U.P. desconocía las garantías constitucionales. Con esto la D.C. volvía a la vieja fórmula de presentarse como "la única alternativa" democrática que tanto ha cacareado el señor Frei."

OREL VICIANI: "Estuve todo el día en el Pedagógico. Hay un franco ánimo de volarles las. . plumas a la D.C. Inclusive se nota desesperación porque lleguen pronto las ocho de la mañana y comenzar a votar. Hay indignación también. Por otra parte, los D.C. no han insistido en sus acusaciones. Entre los estudiantes hay real consenso de lo que pasa. En el Pedagógico se dice que los D.C. son realmente masoquistas porque quieren dos palizas en menos de una semana".



MARIO FELMER (Vocal F.J.S.)

LEYES DE USA RIGEN EN UNA REGION DEL PARAGUAY

"EXISTE una región en el Paraguay, el Chaco paraguayo, donde no rigen las leyes de mi país, sino las del Estado de California, que pertenece a los EE. UU"., dijo en conferencia de prensa en el Senado el abogado paraguayo Juan Fernández.

La Conferencia estuvo organizada por el Comité Chileno de Solidaridad con el Pueblo de Paraguay, y allí se narró el drama de la persecución que viven los paraguayos, desde que el año 1954 se tomara el poder el dictador Alfredo Stroessner.

"En esas tierras, continuó Fernández, hay petróleo, mucho petróleo. Tierras que el gobierno paraguayo cedió en concesión a los norteamericanos, permitiéndoles manejarse allí con sus propias leyes, de tal manera que si un paraguayo quiere entrar no lo puede hacer sin el permiso de los gringos".

"Esto no es todo: se está construyendo en esa zona, la más importante base aérea para aviones pesados del continente, y una base de misiles antiaéreos, que fue confesada por la revista Visión".

Fernández habló durante toda la entrevista, con los periodistas sin exagerar, con mucha objetividad, esa objetividad abrumadora que ofrece a quien habla, los hechos increíbles que está narrando.

"En las cárceles de mi país, dijo, están enterrados vivos no menos de 200 presos políticos jamás sometidos a juicio alguno. El dirigente sindical Livio González Santander, preso hace 9 años, está en huelga de hambre y mantenido vivo a fuerza de suero. Sus carceleros se niegan a entregarle la libertad".

"Hay siete mujeres presas en las cárceles, algunas de las cuales se han enloquecido como consecuencia de las torturas".

"Mi país se ha convertido en un asilo de asesinos y nazis como Ménghele Martín Borman, y otros conocidos nazis, buscados por la policía de todo el mundo. Algunos de ellos, son, inclusive, asesores del régimen de Stroessner".

"Mediante una ley aprobada en el Parlamento, de mi país, los norteamericanos podrán intervenir militarmente en el Paraguay cuando ellos estimen que peligran sus intereses. Esa es la famosa Ley Selden, aprobada en el Parlamento norteamericano cuando tuvieron problemas en la OEA para intervenir en Cuba, que Stroessner se apresuró a convertir en ley paraguaya.

"Paraguay tiene actualmente 2.300.000 habitantes, y 700.000 en el exilio, quienes han escapado de su patria por la represión y el hambre".

"El gobierno paraguayo apoya la intervención norteamericana en el Vietnam, e inclusive envió tropas a Santo Domingo el año 65".

"En la práctica, los paraguayos vivimos desde 1940 bajo un régimen de dictaduras, acentuada a partir de 1954. Sin embargo, a medida que las luchas populares han ido creciendo en intensidad e importancia, el régimen ha acentuado su represión. En los últimos once años, la represión es paulatinamente, cada vez más violenta".

Fernández ha estado preso en su país, y sólo gracias a la solidaridad internacional pudo salir en libertad y salvar su vida. Sin embargo, la marca de las torturas se le notan aún en el rostro, y más claramente en los ojos, tristes y siempre inyectados en sangre.

Mañana miércoles, habrá un acto exposición en la Sala de la Reforma a partir de las once horas, donde se mostrarán parte del drama que vive el pueblo paraguayo.

Para el 19 de diciembre, el Comité Chileno de Solidaridad tiene programado un acto cultural-artístico en el Estadio Chile que contará con la presencia de numerosos artistas nacionales.

PRESO POR PUBLICAR NOTICIAS DE CHILE

El día 15 de octubre de 1970, en el Honorable Senado de la República de Chile, bajo la presidencia del Señor Alejandro Noemí, el señor Rafael Agustín Gumucio decía lo siguiente:

"En el centro geográfico de la América del Sur, sumido en el silencio, casi oculto por una naturaleza bella, pero hostil, vive un pueblo legendario y altivo, cuyas tradiciones históricas de lucha y esfuerzo lo hacen particularmente querido por nosotros los chilenos...

"El pueblo paraguayo es víctima de una de las más despiadadas y sombrías dictaduras que conoce nuestro continente. Durante los últimos 15 años, el General Alfredo Stroessner ha construido en esta nación, escenario histórico de gestas libertarias, una fortaleza destinada a encerrar, mutilar, asesinar, toda expresión de pensamiento libre y democrático".

A los pocos días, por publicar parte de estas palabras, el director del diario El Radical, de Asunción, Juan Carlos Zaldívar, fue encarcelado y aún no se conoce de su libertad.

Es que los norteamericanos inventaron al nuevo Paraguay. Inventaron a Stroessner e inventaron también la oposición. En Paraguay existe un parlamento, de mayoría Strossnista, y una minoría del partido liberal-radical, que se tiene que remitir a seguir el juego permitido por los gringos. Cuando se lo toman muy en serio, van presos, como le ocurrió a Zaldívar.

La persecución indiscriminada, enfermiza, ha llegado a tal punto, que la iglesia ha debido tomar el papel de líder en la lucha por el respeto a los derechos humanos.

El Semanario "Comunidad", publicado por los padres jesuitas, fue clausurado y sus impresores, los curas De Paula Oliva y Ramallo, expulsados de Paraguay. Este último se encuentra asilado en Chile.

A raíz de la profanación del Templo de Cristo Rey, la iglesia excomulgó al Ministro del Interior, Sabino Montanaro, al Jefe de Policía, el General Britos, y al Jefe del Destacamento que ingresó al templo.

Los púlpitos se han convertido en barricadas de defensa de la vida y el hombre. Mientras tanto, el gobierno aún no se atreve a entrar a las iglesias a encarcelar a los curas...

EL PUEBLO SUECO SIGUE ATENTO EL PROCESO CHILENO

La prensa, la radio y la televisión suecas han seguido bastante de cerca los últimos acontecimientos políticos en Chile. Entre el abundante material informativo destaca un artículo del diario "Expressen", de Estocolmo, un rotativo que alcanza un tiraje de hasta 700.000 ejemplares, y que en su edición del día 5 de noviembre publica una información titulada "Allende apela a Suecia": Ayúdanos a contar la verdad sobre Chile".

Dice el diario que el nuevo Presidente, en conferencia de prensa realizada dos días después de asumir el mando, tuvo muchas frases elogiosas para Suecia y su pueblo.

Agrega el artículo que Allende, al contestar una pregunta del enviado de "Expressen", en el sentido de cuál podría ser la tarea de un país tan pequeño como Suecia para ayudar a Chile, habría señalado "los suecos tienen la enorme posibilidad de contribuir a que el mundo obtenga una versión veraz sobre lo que está ocurriendo en Chile. La opinión mundial -agregó Allende- ha inventado problemas. Se ha dicho que la democracia y la libertad de expresión serían ahogadas luego de mi ascenso al poder. Sin embargo, no se han mencionado los verdaderos problemas de Chile: el hambre, la miseria, la falta de viviendas, la opresión de clases.

"Suecia es un país pequeño -continuó Allende- comparado con los países imperialistas. Por esta razón los suecos podrán juzgar los problemas de Chile con más neutralidad y comprensión. Y no como aquellos que tienen que defender intereses económicos y políticos.

"Vengan acá -invitó Allende- y estudien en serio a nuestro país. No vayan únicamente a las ciudades. También vayan al campo donde la gente pasa hambre, sufre humillaciones, no tiene techo y carece de esperanzas. Luego cuenten al mundo como es la realidad chilena.

Allende -agrega el diario sueco- dedicó gran parte de su tiempo a aclarar malos entendidos. No espero hacer milagros -dijo- la revolución cuesta dinero y hay problemas económicos que deben ser solucionados antes de elevar seriamente el nivel de vida de los chilenos.

"Abriremos relaciones con todos los países y no sólo con los Gobiernos Orientales.

"No existen -dice el Expressen- proyectos que atenten contra la oposición política. Habrá oposición. Lo que no habrá será represión".

La información de "Expressen" en cierto modo revela el sentir de la opinión pública sueca. Se mira a Chile con simpatía y con confianza. Y la prensa mundial valoriza lo que significa el juicio y la apreciación de Suecia.

INAUGURACION PLENO P.C.

TODOS AL CAUPOLICAN

JUEVES 26, 18,30

ENTRADA LIBRE

BUSQUE AQUI SU UBICACION

Subsecretario del Interior:

NO HA EXISTIDO ENFRENTAMIENTO ENTRE LOS POBLADORES SIN CASA

SIN NINGUNA proyección social y ajena a los problemas de los pobladores fue el incidente ocurrido en la Población Intendente Sergio Saavedra y que algunas radioemisoras catalogaron como de enfrentamiento entre pobladores.

De esta forma el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, dio cuenta de los hechos ocurridos en la madrugada de ayer en esa Población de Las Barrancas, y que en forma alarmista fue dado a conocer como grave "incidente entre grupos de pobladores que defendían la ocupación de viviendas".

—*"Practicadas las averiguaciones correspondientes, por efectivos de carabineros e investigaciones, informó el Subsecretario Vergara, se pudo constatar que se trataba de un mero suceso policial, una riña sin ninguna proyección social, totalmente ajena a pobladores".*

Daniel Vergara señaló más adelante, que se le había informado que algunos de los individuos se encontraban ebrios y que otros al ser detenidos acusaban anotaciones penales. En su riña, los individuos utilizaron armas de fuego con las que dispararon al aire, resultando uno de ellos herido.

TOMA DE FUNDO

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó que 39 obreros del fundo Ancahual, ubicado en la localidad de Loncoche, se habían tomado parte de él, alegando por la negligencia de los patrones en la explotación del terreno, incumplimiento de leyes sociales y contractuales y abandono.

La acción ocurrida el viernes recién pasado, tuvo como Respuesta la toma de otra parte del fundo por otro grupo de trabajadores, encabezados por uno de los dueños, que exige la inmediata devolución del terreno tomado por los otros trabajadores.

El fundo, de una extensión de 800 hectáreas, pertenece a la Sucesión Barrenechea.

El Subsecretario del Interior, informó que se habían dado instrucciones al Gobernador, Eduardo Brito Salas para que además de constituirse en el lugar, adopte las medidas correspondientes.

MINISTERIO DE TIERRAS

Una reunión con el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, sostuvieron los Ministros de Agricultura, Jacques Chonchol y de Tierras, Humberto Martones, para considerar la reestructuración del Ministerio de Tierras.

Al término de la reunión, el Ministro Chonchol, dijo que la medida era de suma importancia porque se trataba de concentrar en un solo organismo la explotación de las riquezas del mar.

"—Chile, señaló Chonchol, *tiene inmensos recursos que están desperdiciados al no sabérselos explotar. Por ello entonces que es importante concentrar todo en una sola mano y crear un verdadero Ministerio de los recursos del mar".*

CAMARA DE COMERCIO DE VALPARAISO

Una visita al Jefe del Estado, realizó la directiva de la Cámara de Comercio de Valparaíso, encabezada por su Presidente, Roy Smith.

Al término de la reunión, Smith informó que habían tratado con el Presidente Allende problemas relativos al puerto de Valparaíso y toda la región.

—*"El Presidente, se mostró muy al tanto de los problemas que afligen a la zona, los cuales son muchos y se remontan desde hace muchos años. Especial importancia le dio el Jefe del Estado, a la situación de las pequeñas caletas. Para ello se verá la posibilidad, que mediante un crédito soviético se dé solución integral a este problema, haciendo de Valparaíso un puerto modelo que integre las pequeñas caletas.*

UNIVERSITARIOS CON ALLENDE

Encabezados por la diputado Laura Allende, llegó a entrevistarse con el Presidente de la República el Decano de la Facultad de Arquitectura de la U. de Chile y un grupo de estudiantes.

Según explicó la parlamentaria, traían al Jefe del Estado los planos y maquetas de un cerro basural el cual desean convertir en una área verde de esparcimiento.

—*"Se trata,* dijo Laura Allende, *del Cerro Navia, ubicado en Las Barrancas, al cual los estudiantes, junto a los pobladores, realizarán una gran labor en bien de la comunidad".*

La idea, comenzada mucho antes de la elección, fue conocida por el Jefe del Estado, quien solicitó a los promotores de ella, le llevaran los planos y lo pusieran al tanto para ver forma de convertir esa idea en una realidad.



VICERRECTOR DE LA HABANA

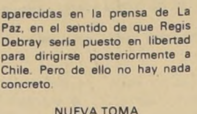
Un almuerzo, al Vicerrector de la Universidad de La Habana, Oscar García, ofreció el Presidente de la República, doctor Salvador Allende en los comedores de La Moneda.

A él asistieron también el Ministro de Educación, Mario Astorga y los Rectores de la Universidad Católica, Fernando Castillo Velasco, y de la Universidad Técnica, Enrique Kirberg.

REGIS DEBRAY

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó que se había consultado al Gobernador de Arica, General Barrientos, acerca de las noticias propaladas sobre la posible llegada del escritor Regis Debray a esa ciudad, quien informó que no había ninguna evidencia ni antecedente real que haga plausible esta información.

Todo partió, agregó el Subsecretario, de informaciones



aparecidas en la prensa de La Paz, en el sentido de que Regis Debray sería puesto en libertad para dirigirse posteriormente a Chile. Pero de ello no hay nada concreto.

NUEVA TOMA DE VIVIENDAS

La toma ilegal de 28 casas pertenecientes a la Empresa Constructora BANINCO, fue denunciada al Ministro del Interior, José Tohá, por Manuel Cohen y Aaron Bitelmann, gerente y subgerente de esa empresa.

Todas las viviendas que aún no están terminadas pero que ya han sido asignadas, están ubicadas en la Población El Mirador de Cerrillos, comuna de Maipú.

Sin perjuicio de las gestiones que hará en su Ministerio, José Tohá sugirió a los denunciantes que se pusieran en inmediato contacto con el Ministro de la Vivienda, para coordinar una acción tendiente a dar solución a este problema.

PRESIDENTE DEL BANCO DEL ESTADO

El Presidente de la República recibió la visita de Alban Lataste, Presidente del Banco del Estado, acompañado del Vicepresidente de la Institución.

Alban Lataste manifestó que iba a saludar al Presidente y recibir las orientaciones generales de la política a seguir en dicho organismo del estado.



EL PRESIDENTE de la República, doctor Salvador Allende, junto al Vicerrector de la Universidad de La Habana, Oscar García, a quien el Jefe del Estado ofreció un almuerzo en La Moneda. También asistieron los rectores de las universidades chilenas y el Ministro de Educación, Mario Astorga.

INTENSO TRABAJO desarrollaron profesionales cubanos y chilenos para montar la Exposición de la Universidad de La Habana que se inauguró ayer.

En la U. de Chile:

Exposición cubana se inauguró ayer

CON ASISTENCIA de autoridades gubernamentales y representantes de las universidades de Chile, Católica y Técnica de Santiago, fue inaugurada oficialmente ayer, la Exposición de la Universidad de La Habana, que estará abierta al público en los patios de la Casa Central de la Universidad de Chile.

Los grandes paneles cúbicos de la exposición forman un ámbito impresionante que da a conocer a simple vista, a través de grandes fotografías, murales y textos muy destacados, los adelantos conseguidos en educación durante los últimos 11 años en la isla de Cuba.

El proceso intensivo de alfabetización, la educación gratuita asegurada para todos los niños y jóvenes, los sistemas de becas (alimentación, vestuario, libros, entretenimientos y pequeña mesada) para cerca del 70% de los alumnos, el desarrollo de las carreras técnicas y científicas son algunos de los aspectos que se evidencian en esta muestra.

Quienes al visitar la exposición quieran profundizar en aspectos particulares de la educación cubana, podrán consultar libros, revistas y folletos que estarán a disposición del público.

Visitar esta exposición es más que dar un paseo superficial ante fotografías y textos. Durante todo el tiempo que está abierta, de 15 a 22 horas, para todo el público, y en la mañana para estudiantes acompañados de sus profesores, se escucha música cubana de los cantantes y compositores más populares de ese país hermano.

Además existen tres sistemas de audición individual para escuchar trozos de música culta, popular y experimental de compositores cubanos poesía de los grandes poetas cubanos Guillén o Fernández Retamar y de los representantes de la lírica joven, y trozos de discursos políticos de Fidel Castro o del Che Guevara.

Paralelamente a la exposición habrá charlas y exhibiciones de películas cubanas. Mañana, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile el Licenciado Pedro Pablo Cuzcó disertará sobre "Estrategia del Desarrollo Económico de Chile".

El jueves en la misma sala se proyectará "Aventuras de Juan Quin Quin", un largometraje cubano.

CONVENIO DE INTERCAMBIO ENTRE UC Y U. DE LA HABANA

UN CONVENIO de intercambio firmarán a las 11 horas de hoy el Rector de la Universidad Católica de Chile, Fernando Castillo Velasco y el Vicerrector de la Universidad de La Habana, Oscar García Hernández.

El convenio comenzará a regir el primero de enero del próximo año y se prolongará por dos años prorrogables. Se trata este de un intercambio de profesores, funcionarios y alumnos de ambos planteles educacionales, para asistir a cursos y seminarios tanto en Chile como en La Habana.

De igual modo se realizarán intercambios de informaciones de las actividades de ambas instituciones universitarias.

CENTRO DE ESTUDIOS DE PLANIFICACION

Por otra parte a las 19 horas de hoy se inaugurará, en el Salón de Honor de la Universidad Católica, el Centro de Estudios de Planificación.

En la misma oportunidad se ratificará un convenio de intercambio entre la Universidad de Belgrado, de Yugoslavia y la UC de Santiago.

Reunión de asistentes sociales

UNA MESA redonda para analizar la realidad nacional y su aporte al proceso de cambios que se inicia en el país, realizarán hoy en la tarde las Asistentes Sociales de la Unidad Popular.

En esta oportunidad se fijará la posición de estas profesionales ante el nuevo Gobierno y en el Congreso Nacional de Asistentes Sociales que se celebrará entre el 30 de noviembre y el 4 de diciembre.

Se Inauguró seminario de Marginalidad

A LAS 10 de la mañana se inició ayer en la sede de la CEFAL el seminario sobre marginalidad y desempleo en el que participan especialistas de América Latina y representantes de los sectores público y privado de nuestro país.

El evento, auspiciado por PLANDES, y el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES) analizará la situación de vastos sectores de la población que a pesar de los esfuerzos de planificación y redistribución de los ingresos intentados por diversos Gobiernos se mantienen al margen de los mínimos beneficios culturales y económicos de la comunidad.

Anunció el Ministro de Obras Públicas y Transportes:

Reorganización completa de la movilización colectiva

Continuarán las obras del Metropolitano.
Al lado de cada retén de carabineros se levantarán policlínicas.
Túnel de Lo Prado abrirá sus puertas a los peregrinos de Lo Vásquez
Estadio Techado para Melipilla.

EL MINISTRO de Obras Públicas, Pascual Barraza, se cansó de soportar las equivocadas informaciones que sobre el Ferrocarril Metropolitano aparecen en algunos diarios del país.

Con tal motivo ayer entregó una declaración pública donde pone los puntos sobre las íes y reitera el firme propósito de continuar las obras en ejecución para entregar a los sectores más populares y postergados un buen sistema de locomoción que permita trasladarse a los habitantes a sus centros de trabajo, de estudio o diversión.

Para el caso de Santiago —dijo el Ministro Barraza— el Gobierno emprenderá un proyecto completo que contempla, entre otras cosas, la construcción de un Metro, la coordinación de éste con el resto de la locomoción colectiva (lo que implica una reorganización completa de la misma), la construcción de una red vial y un plan para las comunas y pueblos satélites de la provincia de Santiago.

Respecto al Metro el Ministro de Obras Públicas señaló que el Gobierno no sólo continuará su construcción, iniciada por la Administración anterior, sino que acelerará los trabajos, con el objeto de causar en esta etapa los menores trastornos posibles y poder dotar a la población de Santiago de un magnífico medio de locomoción. Se continuará, por lo tanto, con la construcción de la línea 1 (Pudahuel-Plaza Italia).

Sin embargo, como el sector Oriente de Santiago (Providencia, Las Condes, Vitacura) ya tiene medios de locomoción muy superiores al resto de la población, se estudiará la posibilidad de ubicar un terminal provisorio en las cercanías de la Plaza Italia, con el objeto de poder volcar los mejores esfuerzos a la construcción de la Línea 2, puesto que su recorrido servirá, de norte a sur, a densas poblaciones populares.

RETENES— POLICLINICAS

En la Comuna de La Granja el Ministro Barraza anunció que al lado de cada retén de carabineros será construida una policlínica para casos de emergencia, conforme a un plan que abarcará a todas las provincias del territorio nacional.

La medida, sin duda, evitará que los esforzados carabineros tengan que oficiar de matrones en casos de apuro, como ha sucedido con bastante frecuencia últimamente.

En su gira por la Comuna de La Granja el Ministro de Estado conforme a su propia expresión visitó los lugares "donde las papas queman". De esta manera se dirigió primero a sectores del fundo "Lo Sierra", que fueron ocupados por cientos de pobladores. Su visita se debió a que el Ministerio de Obras Públicas desea coordinar su acción en casos como estos con el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, a fin de facilitar los medios para hacer explanadas con bulldozers y motoniveladoras, hacer instalaciones básicas de agua potable, alcantarillado, etc.

Posteriormente, Pascual Barraza visitó la Escuela "Quinta 43", de Villa Las Rosas, donde los vecinos del sector le presentaron un petitorio en el cual solicitan pavimentación de caminos, retén de carabineros, mejoramiento de la locomoción, desagües y otros.

Finalmente, el Ministro de Obras Públicas y Transportes entregó al servicio público la nueva Avenida Argentina, en la Población San Ramón, camino que une Santa Rosa con Gran Avenida.

TUNEL DE LO PRADO

Con motivo de las festividades religiosas de la Inmaculada Concepción, que se celebran el 8 de diciembre, la Dirección de Vialidad dispuso que desde el domingo próximo, a las 8 horas, y hasta el miércoles 9, a las 22 horas, permanezca abierto, en forma permanente el Túnel de Lo Prado. La medida se tomó para permitir el paso de los peregrinos motorizados que viajarán a la localidad de Lo Vásquez.

SESQUICENTENARIO DE VICUÑA

Una delegación de Vicuña visitó al titular de la Cartera de Obras Públicas y Transportes para solicitarle que con motivo del próximo sesquicentenario del pueblo natal de la poetisa Gabriela Mistral, se termine la pavimentación del camino que une a esa ciudad con La Serena, entre los sectores Punta Azul y Pelícano.

La delegación fue encabezada por el Regidor Milenko Vilicic.

MODERNO ESTADIO PARA MELIPILLA

Los habitantes de Melipilla podrán contar dentro de muy poco tiempo con un moderno estadio techado.

Así lo determinó el Ministro Barraza, quien encargó prioridad para su construcción.

Junto al estadio techado los melipillanos serán favorecidos con diversas obras de adelanto local.

PASCUAL BARRAZA, Ministro de Obras Públicas y Transportes, junto a pobladores de la comuna de La Granja. Juntos trabajan para solucionar los problemas de los sectores populares más desposeídos.

Foro en Las Barrancas:

CENTROS DE MADRES EN GOBIERNO "UP"

MAÑANA se llevará a efecto, en la Municipalidad de Barrancas, una reunión de los Centros de Madres de la comuna en la que se analizará el papel de estas organizaciones comunitarias en el Gobierno de la Unidad Popular.

Organizado por la regidora María Susana Muñoz, se efectuará un foro en el que podrán participar todas las representantes de los Centros de Madres de la comuna a fin de definir su rol en el Gobierno popular.

De Aniversario 13° Compañía de Bomberos

EL TRIGESIMO aniversario de su fundación será recordado mañana durante el homenaje que la Municipalidad de Providencia rendirá a la Décimotercera Compañía de Bomberos, fundada el 25 de noviembre de 1940 por un grupo de vecinos de la comuna.

El acto principal tendrá lugar en Avenida Pedro de Valdivia frente al Palacio Consistorial, con asistencia de autoridades municipales, bomeriles, militares, de carabineros y civiles. En esta oportunidad formarán más de 1000 voluntarios para rendir honores durante la entrega y condecoración del estandarte que la Municipalidad donará a la 13° compañía.

DACCA, 23 (UPI). Las operaciones de auxilio a las víctimas del reciente ciclón cobraron mayor ritmo pero no han alcanzado aún el nivel necesario para aliviar el sufrimiento de millones de damnificados.

Tras un lento comienzo, las fuerzas armadas de Pakistan concentraron la asistencia procedente del exterior. El ejército, que tiene 40.000 hombres en Pakistan Oriental, ha sido enérgicamente criticado por la lentitud de su asistencia a la zona afectada.

Estados Unidos aumentó al doble los elementos de auxilio inicialmente prometidos, consistentes en cuatro helicópteros grandes y dijo que otros tantos han sido remitidos aquí conjuntamente con 50 lanchas patrulleras y 147 soldados que colaborarán en la distribución de mantas, arroz, azúcar, leche en polvo y alimentos para recién nacidos.

Fuentes norteamericanas de esta capital calcularon que de dos a tres millones de almas vivían en la zona afectada por el ciclón y la enorme ola que se lanzó tierra adentro en la Bahía de Bengala el 12 del corriente. Y que casi todas necesitan comestibles ropa y refugio.



PAKISTAN: LENTA AYUDA A MILLONES DE DAMNIFICADOS

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (UPI) — Los consejeros del Papa Paulo VI estaban estudiando los planes para una posible visita del Pontífice a la zona de Pakistán recientemente castigada por un ciclón.

La gira del Pontífice comenzará el jueves, abarcando el lejano Oriente y países del Pacífico. La posibilidad de una escala en Pakistán fue anunciada por el mismo en la víspera, durante su habitual discurso dominical.

Fuentes del Vaticano explicaron que el deseo de Paulo VI de visitar Pakistán tiene el fin de centrar la atención mundial en ese punto y lograr un considerable aporte para el auxilio de las víctimas de la catástrofe, que suman centenares de miles.

Si el Santo Padre decide hacer escala en Pakistán en su ruta a Manila, será necesario cambiar el programa de su visita de nueve días al Oriente, en el viaje más largo jamás realizado por el Papa.



Estas fotografías muestran en pequeño grado la tragedia que vive una extensa región de Pakistán Oriental, asolada por un devastador ciclón y maremoto (1) En la Isla de Bhola los sobrevivientes esperan sentados en fila el alimento que reparte el centro de ayuda (2) Un anciano pakistano, con una sonrisa de agradecimiento, recibe su pequeña porción de arroz. (3) Finalmente, a la vera de un camino se ve un cadáver putrefacto de los millares de víctimas que dejó el cataclismo. Los muertos podrían alcanzar al millón. Los damnificados oscilan entre 3 y 15 millones de personas.

GUINEA RECHAZO NUEVO DESEMBARCO MERCENARIO

● Misión especial envia la NU a restablecer la paz en el país de Africa Occidental , invadido por portugueses

ABIDJAN (COSTA DE MARFIL), 23 (UPI)—El Gobierno de Guinea informó hoy que sus tropas derrotaron un nuevo desembarco de mercenarios dirigidos desde Portugal y dejó entrever, por primera vez, que también enfrenta una conspiración de tipo interno.

Un comunicado difundido a través de radio Conakry, dice que el Presidente Ahmed Sekou Toure, que ha debido luchar contra una docena de golpes de estado desde que el país proclamó su independencia en 1958, hizo llegar sus felicitaciones a "los heroicos defensores de Conakry que han derrotado al enemigo".

El boletín, captado en Abidjan, no dió mayores detalles acerca de la lucha en torno a la capital y solo se limitó a manifestar que los agresores sufrieron una derrota.

Pero anteriormente había informado que los navíos que transportaron a los 300 mercenarios supuestamente de bandera portuguesa- se mantenían anclados en aguas terroriales de Guinea.

Agregó que el gobierno de Conakry demanda que " el régimen de Lisboa no escape sin castigo de esta aventura que le costará muy cara".

La emisora difunde marchas militares y versos atribuidos a Toure, que ha dado a su gobierno una orientación pro-marxista.

Ahmed Sekou Toûre, de 48 años, Presidente de la Izquierdista Guinea, envió un mensaje al Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, protestando contra la invasión presuntamente preparada por los portugueses. Según la declaración de Toure, difundida por la radio de Conakry buques portugueses habían llevado la fuerza invasora de mercenarios, desembarcado esas tropas y luego bombardeada la capital Guinea.

El propio Toure anunció la invasión ayer por la radio Conakry al decir: "Pueblo de Guinea, desde esta madrugada sois víctimas de una agresión y nuestra capital, Conakry, esta siendo atacada por fuerzas imperialistas, buques extranjeros están anclados en vuestras aguas territoriales después de haber permitido desembarcar a mercenarios europeos y africanos".

MISION ESPECIAL

NACIONES UNIDAS, (UPI).- El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant y el Presidente del Consejo de Seguridad, Georgt J. Tomeh, de Siria. Realizaron hoy una consulta sobre el envío de una misión especial a Guinea para restablecer la paz en ese país de Africa Occidental después de una supuesta invasión portuguesa.

El Consejo de Seguridad, votó unánimemente esta misión investigadora a Guinea, ignorando el pedido del Gobierno de Conakry de tropas aerotransportadas de la Organización Mundial para ayudar a los guineos a repeler el ataque contra su capital.

La fórmula afro - asiática adoptada finalmente por el Consejo pedía al Presidente del Cuerpo, Tomh y U Thant que realizaran una consulta sobre la composición de la misión investigadora.

Al ignorar el pedido de Conakry, los miembros del Consejo tomaron conocimientos de varios factores de gran importancia.

Primero, no existe fuerza alguna en las Naciones Unidas para enviar en cualquier momento a cualquier lugar del mundo, aunque podría integrarse con contingentes de los países escandinavos, Irlanda y Canadá,que los han ofrecido en el pasado.

Pero el obstáculo más importante es que después de la controvertible operación del Congo que arrastró a la organización mundial a una enorme deuda, nadie quiere ahora montar otra que complicaría aún más la situación económica de las N. U.

Los observadores hacen notar que Portugal —que tres veces en el pasado ha sido llevado ante el Consejo de Seguridad por países que afirmaban que los había agredido —no pidió en esta ocasión participar siquiera en el debate limitándose a enviar una nota negando categóricamente su intervención.



NACIONES UNIDAS (UPI). Durante la Sesión de Emergencia del Consejo de Seguridad de la NU, el Embajador de Guinea, Hadj Abdoulaye Toure (izquerda) escucha al Secretario General U Thant, después que el diplomático acusó a fuerzas portuguesas de agresión armada contra la capital de Conakry y solicitó a la NU el envío de tropas aerotransportadas para luchar contra los invasores. Thant confirmó la presencia de fuerzas extranjeras en Guinea.

TOURE: EL HOMBRE QUE DIJO "NO" A DE GAULLE

BAMAKO (UPI).- Ahmed Sekou Toure se ha distinguido entre los líderes que gobiernan las antiguas colonias africanas de Francia como el hombre que dijo "no" al extinto General Charles de Gaulle.

Fuerte, bien parecido y demagogo temible en sus mejores momentos de inspiración, Sekou Toure ha demostrado un poder mas permanente que la mayoría de los líderes africanos, puesto que se halla al frente de Guinea desde hace ya 12 años.

Los africanos que le conocen mas de cerca coinciden en que la característica predominante de su naturaleza volatil es la pasión por el poder político. Pero también coinciden en que se trata de un orador convincente. Subrayando que su conocimiento de los dos princinales dialectos de Guinea- el soussou y el malinke— le permiten entusiasmar a las audiencias locales.

Tratándose de un hombre que nunca ha permitido que la teoría demorase la acción, Toure puede actuar precipitadamente y su carácter impulsivo le ha ocasionado graves entredichos diplomáticos con Francia, Estados Unidos y las Naciones Occidentales, así como también con la Unión Soviética y otros países del bloque comunista europeo que otros fueran sus aliados.

Nacido en 1922 en el seno de una familia campesina de Faranah, una aldea del rio Niger en el interior profundo de Guinea. Toure fue criado como musulman y todavía mantiene su fe de infancia.

Afirma descender del héroe tradicional de Guinea, Samory Toure, quien luchó contra los franceses hasta su captura en 1898.

La vía que eligió para subir al poder en Guinea fue fundamentalmente la del movimiento sindical, surgido a duras penas en el Africa Occidental francesa.

Participó en la primera huelga cuando apenas tenía 15 años de edad. Siendo aun estudiante de secundaria, pero influido ya por el marxismo.

Posteriormente, abanderado de los obreros y los nacionalistas de Guinea, asumió en 1952 la Secretaría General del Partido Demócrata.

Elegido Alcalde de Conakry en 1955, fue miembro de la Asamblea Nacional Francesa desde 1956 hasta 1958 y en 1957 asumió la Vicepresidencia del Consejo de Gobierno de Guinea, bajo el Gobernador francés.

En 1958 afrontó directamente a De Gaulle, quién propuso a las antiguas colonias francesas del Africa Occidental la independencia política, pero sumada a la interdependencia económica dentro de una nueva comunidad francesa.

Toure denunció la propuesta como una maniobra neolonialista y dijo "no" a De Gaulle con el apoyo del 95 porciento del electorado de Guinea consultado al respecto.

LAS "PLAÑIDERAS" DEL "WASHINGTON POST"

Por Karen Jachaturov de APN

"Indudablemente que todas las últimas noticias desde Santiago fueron malas, incluída la composición del nuevo gabinete de Allende". Con este decaimiento espiritual resume "Washington Post" el ascenso al poder del gobierno de la Unidad Popular. La tristeza de los dueños de este periódico norteamericano se puede comprender si recordamos su tradicional inclinación por los regímenes oligárquicos tradicionales sumisos a Washington. Pero la intervención del periódico "Washington Post" no se reduce a las emociones tan solo. En el artículo que comentamos el periódico refleja la tendencia de los "halcones" norteamericanos a desprestigiar el programa del nuevo gobierno de Chile.

Carece de sentido hablar de que los órganos de la prensa norteamericana falsifican a diario la verdadera situación en los países de América Latina. Mas el artículo de "Washington Post" es de carácter especialmente malicioso , pues en el caso dado nos encontramos con una categoría de falsificación que podríamos llamar falsificación — pronóstico. De manera más simple este método podríase llamar, verdad, adivinanza con barajas marcadas.

"Al parecer se confirman los peores recelos de muchos especialistas latinoamericanos **locales respecto al futuro marxista de Chile. Se espera que a Chile empezarán a fluir revolucionarios activistas de toda América del Sur. Además, algunos especialistas predicen que en las localidades rurales aparecerán pronto campamentos guerrilleros de instrucción. . . En esencia la oposición desaparece en tal grado que las elecciones auténticamente libres serían imposibles, al parecer, incluso hoy día, sin hablar ya de lo que sucederá dentro de seis años". De esta manera descarada el "Washington Post", aludiendo a los "especialistas latinoamericanos locales", se esfuerza por arrojar sombra al programa ampliamente conocido del gobierno de Chile, que refleja la voluntad soberana del pueblo.**

Sin embargo, las adivinanzas del futuro en el "Washington Post" no se reducen sólo a estas manipulaciones fraudulentas. El periódico tiene un método —el de llamar blanco a lo negro y viceversa. La "lógica" del "Washington Post" reza: "El hecho de que el Dr. Allende rechace oficialmente el deseo de transformar a Chile en arena para preparar la revolución en el continente, no tiene absolutamente importancia alguna. . . Los debates en el gobierno norteamericano en el más alto nivel acerca de si es o no Allende un auténtico demócrata, carecen de sentido". Así pues, los hechos, por muy tozudos que sean, "no tienen absolutamente ningún sentido" si el "Washington Post" se propone "demostrar" que así es. Para negar la verdad sirven todos los métodos, tanto las falsificaciones— pronósticos como la más simple mentira.

Lloran las plañideras de "Washington Post": "¡Los malos augurios no tiene fin!" ¿Malos, para quién? Al expresar su voluntad soberana el pueblo chileno tiene todos los fundamentos para mirar con optimismo el futuro. En lo que a los monopolios de EE., UU. respecta, según palabras del "Washington Post" el "Tío Sam puede sólo callar y esperar pero sin confianza alguna". Es de suponer "sin confianza especial" en que la injuria y las falsificaciones den el resultado que se espera. (APN).

ATAUD RODANTE

SANTA FE, Argentina (UPI).— El grabado muestra el instante en que fue reflotado el ómnibus que cayó al Arroyo Leyes, causando la muerte de 56 personas. Los funerales de la mayor parte de las víctimas se efectuaron ayer, mientras los peritos policiales iniciaban los reconocimientos mecánicos en una tentativa por determinar las causas de la tragedia.

El dueño de la Empresa Helvecia, uno de cuyos vehículos sufrió el accidente, falleció en el curso de un ataque al corazón. Antonio Moscato, de 65 años, posiblemente sufrió la crisis cardiaca a consecuencia de la fuerte impresión recibida.

"Esto es demasiado increíble. Comprendo y siento el dolor de esta gente", había comentado con algunas personas, mientras observaba cómo los hombres ranas del ejército extraían uno por uno los cadáveres de las aguas.

Tres personas intentaron suicidarse cuando constataron que seres queridos figuraban entre las víctimas del ómnibus caído el viernes en el Arroyo, según dijo la policía.

Peritos policiales sostienen dos hipótesis sobre la causa del accidente: rotura de la dirección del vehículo o reventón de una cubierta.

Sobre el asfalto del puente hay señales de una larga frenada, por lo cual la policía estimó que el chofer hizo desesperados esfuerzos por detener la marcha del ómnibus cuando éste escapó de su control.

El ómnibus terminó embistiendo uno de los laterales del puente, rompiéndolo y cayendo a las torrentosas aguas, que en ese punto alcanzan quince metros de profundidad.

Más juventud quiere la Iglesia :

80 AÑOS: EDAD LIMITE PARA ELEGIR NUEVO PAPA

CIUDAD DEL VATICANO (UPI). El Papa Paulo VI dispuso que todos los cardenales pierdan el derecho a voto para la elección de un nuevo Sumo Pontífice a los 80 años.

También pidió a los príncipes de la Iglesia que presenten espontáneamente su renuncia a los 75 años y añadió que aceptará o rechazará las dimisiones que se presente de acuerdo con los méritos individuales de cada uno de ellos.

Pero el Santo Padre añadió que cualquier cardenal que cumpla los 80 años después del comienzo del cónclave para la elección de un nuevo Papa podrá retener su derecho de votar en esa oportunidad.

La nueva relgamentación que entrará en vigor el primero de enero de 1971, es un decreto "Motu Propio" (de su propia voluntad) fechado el 21 de noviembre y dado a conocer hoy.

Es la primera vez en la historia de la Iglesia católica que se ha establecido una edad límite para la participación de los altos prelados en la elección papal, o para la dirección de cualquiera de los 12 departamentos de la Curia Romana, el gobierno central de la iglesia.

Para el momento en que entre en vigor el decreto, en enero próximo, 25 de los 127 cardenales tendrán más de 80 años. Entre ellos figura Antonio Caggiano de Argentina, José Garibi y Rivera, de México, Carlos Carmello de Vascomcellos Motta, de Brasil, los españoles Benjamín de arriba y Castro y Arcadio Garraone los portugueses Manuel Goncalves Cerejeira y José Da Costa Núñez, además de 11 italianos tres franceses, un alemán, un escocés y un irlandes.

El decreto titulado en latin "Ingravescentem aetatem" (el peso creciente de la edad) dictamina que los principes de la iglesia retendrán sin embargo sus titulos y distinciones honorarias, aún después de haber perdido su derecho a voto a ocupar cargos en la Curia.

El pedido de que los cardenales ofrezcan su renuncia como jefes de la Curia a los 75 años, es similar a una recomendación papal dada a conocer en 1966, de que los Obispos residenciales, —incluso los que tienen el rango cardenalicio — ofrecieran su dimisiones a esa edad.

En un decreto de 1966 el Ppa estableció asimismo en 74 años la edad de retiro de la mayor parte de los altos funcionarios de la Curia Romana, con excepción de los cardenales y en 70 años para los funcionarios de menor categoria.

Los principes de la Iglesia con más de 75 años, incluyen al italiano Carlos Confalonieri, de 77, que encabeza la congregación del Vaticano para los obispos Paolo Marella de 75 presidente de la secretaria para las relaciones con los no cristianos y Luigi Traglia, 75 canciller de la Santa Iglesia Romana.



BUDAPEST, (UPI). El Jefe del Partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev (derecha) es saludado por el Primer Ministro húngaro,- Jeno Fock a su llegada a esta capital para asistir al Décimo Congreso del Partido Comunista de Hungría. A la izquierda aparece Bela Bizzku, Secretario del Partido Comunista húngaro.

Kadar en Congreso Comunista :

HUNGRIA DISPUESTA A REANUDAR RELACIONES CON REGIMEN DE BONN

BUDAPEST, 23 (UPI)—El Secretario General del Partido Comunista húngaro, Janos Kadar, dijo que su país está dispuesto a establecer relaciones diplomáticas con la República Federal Alemana, si esa nación tiene éxito en reanudar sus vínculos con otros estados comunistas.

Kadar habló durante cuatro horas en el discurso central de la reunión cuadrienal del Partido Comunista, pronunciado ante los máximos dirigentes del país y el Secretario General del Partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev.

Se notó la ausencia del líder de Alemania Oriental, Walter Ulbricht, quizá más en protesta por la liberal política interna de Kadar que por su flexible postura en materia de relaciones exteriores.

"Si el Gobierno (del Canciller Willy Brandt –(Walter) Schell (Ministro de Relaciones Exteriores) logra resistir las fuerzas reaccionarias y chauvinistas en su propio país (la República Federal Alemana) y toma adecuadas resoluciones políticas para continuar con sus iniciativas hacia los países de Europa Oriental, entonces no habrá ningún inconveniente para solucionar la cuestión de las relaciones con las naciones socialistas" afirmó Kadar.

"Tan pronto como la situación llegue a un punto apropiado, estaremos listos para desarrollar nuestras relaciones con la República Federal Alemana, incluso, en última etapa, el total reconocimiento diplomático".

Kadar hizo notar que los recientes tratados de no agresión y buena voluntad concertados por Bonn con Moscú y Varsovia, aún no han sido ratificados y que Alemania Occidental aún debe reconocer a la República Democrática Alemana.

El líder comunista dejó implícito que el reconocimiento de Alemania Oriental es condición previa para el establecimiento de relaciones entre Bonn y Budapest. Pero como lo trató tangencialmente y usando tan pocas palabras, surgió la impresión de que los húngaros estarían dispuestos a obviar esa cuestión.

Actualmente sólo existen relaciones comerciales entre Budapest y Bonn.

Al tratar asuntos de política exterior, Kadar reiteró las habituales frases comunistas respecto de Vietnam y el Levante.

Pero pese a que los chinos no enviaron una delegación al Congreso, hizo notar que "más allá de las serias diferencias ideológicas y políticas, nuestras relaciones con China, han mejorado en cierto grado".

EMBAJADOR CHINO DE NUEVO EN MOSCU

MOSCU (UPI).- El nuevo embajador de China Comunista en la Unión Soviética llegó a Moscú para hacerse cargo de un puesto que se hallaba vacante desde hace cuatro años.

El anuncio fue hecho por la Agencia de noticias oficial TASS. El Embajador Liu Hsin Chuan, ex viceministro de Relaciones Exteriores de Pekín arribó anoche, 12 días después que el representante del Kremlin, Vasili Talstikov, se hizo cargo de sus deberes en Pekín.

Por otra parte desde Hong Kong se anunció que China ha firmado un acuerdo comercial con los soviéticos.

El intercambio de embajadores significa el restablecimiento de "las relaciones normales entre los dos estados" rotas por la "Revolución Cultural" de China Comunista en 1966 y empeorada por los conflictos fronterizos de fines de 1968 y principios de 1969.

Durante cuatro años las dos naciones mantuvieron diplomáticos de segunda categoría en sus embajadas de Pekín y Moscú respectivamente.

A principios de 1969, las relaciones entre los dos gigantes comunistas estallaron en una serie de sangrientos choques fronterizos a lo largo del límite de 8.000 kilómetros que separa a ambos países.

El primer Ministro soviético Alexei Kosygin, hizo una visita a Pekín por sorpresa en septiembre de 1969, reviéndose allí con su colega Chou En Lai. Se dijo en tal ocasión que los dos líderes habían acordado normalizar las relaciones y cambiar embajadores.

Poco después se iniciaron las conversaciones chino- soviéticas en Pekín, que han continuado desde entonces.

En lo que respecta al tratado comercial firmado entre las dos naciones, de que informó Hong Kong, Iván Grishin, viceministro de Comercio Exterior y un grupo de especialistas soviéticos, llegó a Pekín el 12 de noviembre para realizar conversaciones con los funcionarios chinos. La Agencia TASS no hizo anuncio alguno del convenio comercial.

Inauguran la XXIII convención de los Ingenieros de Minas

CON LA ASISTENCIA del Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, será inaugurada la Vigésimatercera Convención Nacional de los Ingenieros de Minas, a las 18 horas en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidadnde Chile. Han comprometido sus asistencia delegados de estos profesionales, de la casi totalidad de los centros de especialidad del país.

Durante el acto inaugural hará uso de la palabra el ingeniero Jorge Alvarez, presidente de la Comisión Organizadora y el Ministro de Minería, en representación del Gobierno.

VISITAS Y ESTUDIOS

Los delegados participantes realizarán una serie de visitas a distintos centros mineros, entre los que se cuenta la fundición y planta de Concentración del Mineral El Teniente, en Caletones, los minerales El Soldado, La Disputada Las Condes, Río Blanco, Sociedad Minera Andina y otros. También efectuarán visitas a centros especiales, como el Observatorio Astronómico de Cerro Calán y Central Hidroeléctrica de Rapel.

Al margen de estas visitas, se debatirán los numerosos temas seleccionados por la Comisión Organizadora, presentados por los delegados. Entre los trabajos se mencionan: "Estudio y pronóstico del precio del cobre en el Mercado de Londres"; "Automatización en plantas de Beneficio de ENAMI y otros.

Esta Convención será clausurada el próximo sábado, ceremonia que se realizará en el Hotel Carrera. En esta oportunidad se hará entrega de las distinciones "Juan Bruggen" e "Ignacio Domeyko" a los ingenieros Edgardo Palma y Leonel Baéza, respectivamente.

Se otorgará la medalla al mérito al ingeniero Robert M. Haldeman por 25 años de ejercicio profesional, distinciones a los ingenieros Hugo Bassi, Enrique Colzani, Eduardo Figueroa y Enrique Valenzuela.

Ministro de Minería:

"Casi listo está el Proyecto de Nacionalización del Cobre"

El Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, hizo entrega de la siguiente declaración:

"El Ministro de Minería comprende la impaciencia que expresan algunos sectores de la opinión pública frente a los estudios que se realizan sobre aspectos tan importantes para nuestra vida económica como son los proyectos de nacionalización de nuestras riquezas básicas.

En sólo 17 días de Gobierno se han presentado las conclusiones definitivas de los estudios realizados sobre estos tópicos, a los niveles políticos que deben decidir los criterios que se adoptarán frente a las diversas alternativas que puedan estimarse convenientes para el interés de Chile. Se trata de problemas de gran complejidad que requieren de análisis cuidadoso de sus implicancias en sus efectos técnicos, jurídicos, comerciales e internacionales.

Respecto a la nacionalización de la Gran Minería del Cobre, puedo afirmar que el proyecto para concretarla se encuentra muy avanzado y, aunque fueran efectivos los temores que se expresan sobre posibles acciones de las compañías extranjeras contrarias a los intereses nacionales, tanto el Ministerio de Minería como la Corporación del Cobre ya han adoptado medidas especiales de control.

En el caso de Anaconda, por ejemplo, que se cita en una públicación, se ha incurrido en el error de expresar que esta empresa tiene un contrato de administración de los minerales de Chuquicamata y El Salvador, cuando la realidad es que tiene un contrato de asesoría de mayor flexibilidad y del cual emana para la empresa una autoridad restringida.

Este error, expresado por personas que se han organizado libremente con la patriótica inquietud de velar por la defensa de nuestras riquezas básicas, comprueba la variedad de matices de los problemas que deben analizarse y la gravedad que revestiría que el Gobierno y sus organismos oficiales, por impaciencia, pudieran incurrir en ellos.

El país puede estar perfectamente tranquilo en el sentido de que el Programa de la Unidad Popular, en lo que su cumplimiento dependa del Ministerio de Minería, será íntegra y totalmente realizado en todo lo que respecta a la nacionalización de nuestras riquezas básicas con toda la urgencia y prioridad posibles".

SANTIAGO, 23 de NOVIEMBRE DE 1970.

En el Clásico se premiará a los mejores deportistas

EL PROXIMO JUEVES con ocasión del Clásico Universitario, el Círculo de Periodistas Deportivos, entregará los premios a los Mejores Deportistas.

En esta ocasión recibirán los Cóndores y el reconocimiento del público que esa noche acude a nuestro primer coliseo, Pradelia Delgado, como la Mejor Deportista del año, Osvaldo Castro, el mejor en el fútbol profesional; Natalio Grumberg, el mejor dirigente y Juan Jorquera, cómo el mejor Deportista antiguo. Además en ésta ocasión, el Club Palestino entregará también un trofeo muy valioso y artístico a Osvaldo Castro, que se agrega al que ha obtenido como el mejor en el balompie rentado.

Marca "EFE" es propiedad de Abraham Hirmas

El periodista Abraham Hirmas notifica a los medios informativos que EFE (M.R.), que protege a una Agencia Informativa, es marca de su propiedad, inscrita bajo el N° 58.568 en el Registro de "Marcas del Ministerio de Economía. Por lo tanto, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes, ninguna otra persona o entidad puede hacer uso de ella.



MERCEDES EZQUERRA hace entrega del cargo a Galvarino Melo.

Un obrero es nuevo Director del S.S.S.

CON LA PRESENCIA del Subsecretario de Previsión Social, Laureano León, quien actuó como Ministro de Fe, se realizó al mediodía de ayer la "transmisión del mando" de la Dirección del Servicio de Seguro Social.

Galvarino Melo Páez, un obrero, dirigente de la Federación Minera, ex regidor y parlamentario por Concepción, casado, tres hijos, recibió el cargo de Mercedes Ezquerra Brizuela, ante la presencia de innumerables pensionados e imponentes, entre los que se encontraban directivas de los jubilados, Central Unica de Trabajadores, Asociación Nacional de Empleados Semifiscales, Asociación de Funcionarios del Servicio de Seguro Social, Federación Minera y Consejeros del Servicio, por el Gobierno empresarios y trabajadores.

La ex-directora del instituto previsional al dirigirse a los presentes, señaló su pesar y angustia al hacer abandono del cargo criticando duramente la actitud de algunos órganos periodísticos al hacerla blanco de sus injustas publicaciones.

—**Se ha dicho**- manifestó - **que trataba de apernarme en el cargo. Al Subsecretario le consta que no es así. También lo sabe don Galvarino, con quien hemos sostenido múltiples conversaciones durante este último tiempo, todas tendientes a lograr la agilización y mejor atención del servicio. El 17 de noviembre pedí se me hiciera efectiva mi renuncia, luego de haber trabajado por más de 25 años en esta repartición, los últimos 12 como Asistente Social Jefa".**

EL NUEVO DIRECTOR

Galvarino Melo Páez es un obrero. Un hombre de, aproximadamente, 45 años cuya vida ha transcurrido entre su hogar, el trabajo y su Partido el comunista. De cabellos blancos, matizados por el paso de los años, muestra una figura baja, un tanto obeso, alegre. Con la sonrisa siempre a flor de labios y la "talla" dispuesta para la ocasión propicia hace gala de un extraordinario buen humor.

En su vida ha sido de todo: obrero de la construcción, minero, salitrero, dirigente sindical, regidor, diputado, esposo, padre e hijo ejemplar. A través de su vida ha conocido los sinsabores y las alegrías del imponente, del pensionado (actualmente está jubilado): y siempre lleva su Libreta de Seguro en su inseparable portadocumentos.

Tiene conciencia de los problemas de los imponentes y pensionados. Los ha vivido en carne propia. Conoce la situación de los 3.512 funcionarios del SSS, de Arica a Porvenir, porque él ha recorrido todos esos lugares.

—"**Yo soy imponente** -dijo ayer - **y soy partidario de la política previsional del actual Gobierno. Creo y sostengo que los imponentes debieran dirigir sus Cajas de Previsión, cumpliéndose de esta manera uno de los puntos básicos del programa de la Unidad Popular. No es tarea fácil, pues hay leyes y reglamentos que impiden el avance social. Hay problemas en los institutos previsionales. Debemos suprimir los trámites tontos y burocraticos, cambiar el espíritu del Servicio y dar una mejor atención a los imponentes. Se deben mejorar las leyes y buscar las herramientas que permitan la agilización del Seguro. Mientras yo esté en la Dirección del Servicio, tengan la seguridad que trataré de efectuar cambios verdaderos".**

Enseguida se refirió a algunos de los problemas más importantes y fundamentales que traban la atención del SSS. y provocan múltiples problemas a los pensionados. Habló acerca del desfinanciamiento del Fondo de Pensiones y prometió buscarle una rápida solución.

—"**Esto es ridículo** -dijo Melo Páez - **pues mientras aquí faltan 280 mil escudos, los patrones y particulares que no han efectuado sus correspondientes imposiciones deben el doble** ¡y mucho **más".**

Luego enfatizó sobre el problema de los pensionados. Habló de la mala atención que se les brinda y de las bajas pensiones que reciben. Recordó el tratamiento vejatorio que reciben al hacérseles esperar horas y horas por el pago de sus emolumentos. Colas interminables, en pleno centro de Santiago, o en las comunas y la larga espera.

—"Una de las primeras medidas que pondremos en práctica, será darle solución a este problema de las colas y largas esperas. Con la ex-directora ya hablamos algo sobre el particular. Desde el próximo mes la cancelación de las pensiones se hará en el Estadio Chile. Y estoy seguro que resultará porque esto ya lo hice una vez en Lota, siendo dirigente minero".

Galvarino Melo finalizó pidiendo colaboración a los Consejeros del Servicio, pensionados, imponentes y funcionarios. Dijo que "**juntos dirigiremos esta institución fundamental del país**".

El acto de "transmisión del mando" finalizó luego que dirigentes de la Central Unica de Trabajadores y Asociación de Funcionarios del SSS, agradecieron y desearon felicidad en sus nuevas gestiones a Mercedes Ezquerra y dieron la bienvenida al "**nuevo colega y antiguo compañero**".

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro estimado colaborador, señor

IVAN SANTIBAÑEZ SANTIBAÑEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuaron ayer en el Cementerio General.

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LTDA.

POLICIA

Por asesinato del Gral. Schneider:

SOLICITAN EL DESAFUERO DE RAUL MORALES ADRIAZOLA

EL PLENO de la Corte de Apelaciones metropolitana conocerá la petición de desafuero en contra del senador de la Democracia Radical, Raúl Morales Adriazola, a requerimiento de la justicia castrense que sustancia proceso por el brutal exterminio del ex Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau.

El Fiscal de la Segunda Fiscalía Militar de Santiago, Fernando Lyon Salcedo envió los antecedentes que avalan la petición de desafuero al Juez Militar, General Orlando Urbina, el que a su vez, luego de analizarlos, los remitirá a la Corte de Apelaciones, para que ésta declare si ha o no lugar a la formación de causa en contra del senador Morales Adriazola.

Por su parte, el Código de Procedimiento Penal señala que tan pronto como de los autos del proceso o de la información rendida, aparezcan contra un Diputado o Senador datos que podrían bastar para decretar la detención de un inculpado, el juez de primera instancia elevará los autos al Tribunal de Alzada correspondiente, a fin de que si haya mérito, haga la declaración de que ha lugar a la formación de causa.

En virtud de este precepto procesal, el Fiscal Lyon Salcedo envió los antecedentes allegados al proceso por el asesinato del ex Comandante en Jefe del Ejército, al Juez Militar de Santiago, conducto regular en su trámite hacia la Corte de Apelaciones.

De esta manera se confirma un hecho que hasta hace poco, era negado por el parlamentario Morales Adriazola e incluso inició querella criminal en contra de un matutino tabloide por haber formulado el anuncio que hoy es una realidad concreta.



Raúl Morales Adriazola

Ocho reos declararon ante Fiscal Militar

PASADAS LAS 10.30 HORAS de ayer, llegaron hasta la Segunda Fiscalía Militar, en carros celulares de Prisiones, un total de ocho reos.

Entre ellos se contaban a Luis Rafael Fernández Stuardo, Walter Abdul Malek Zaffer y José Jaime Melgozza Garay, quienes aparecen seriamente comprometidos, de diversas formas, en el atentado del pasado jueves 22 de octubre pasado y que culminó con la muerte del Comandante en Jefe del Ejército General René Schneider.

El Fiscal Lyon les interrogó hasta las 13 horas. Posteriormente, cuando el Magistrado abandonó su despacho, señaló que también había citado a cinco de los reos implicados en el proceso que por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, instruía el Ministro de la Corte de Apelaciones, Abraham Meersohn. Lyon les comunicó que en adelante el sumario respectivo se ventilaría en ese Tribunal Militar.

Protestan por flagelaciones:

Intento de motín en cárcel porteña

VALPARAISO (Sara Vial-Corresponsal)—La oportuna intervención del regidor del PC, Mario Bahamondes evitó que derivara en graves resultados un intento de amotinamiento de los reos de la Cárcel de este puerto.

El incidente se produjo a las 11 horas de ayer, cuando la totalidad de la población del penal inició un intento de amotinamiento como protesta por los que llamaron *"abusos y flagelaciones inhumanas por parte de los vigilantes"*.

El regidor Bahamondes, al enterarse de lo que ocurría, se dirigió inmediatamente a la cárcel y reunió a los reclusos en el teatro del establecimiento, donde habló a los internos instándoles a guardar la calma puesto que él mismo se encargaría de tomar las medidas pertinentes destinadas a esclarecer la situación. Los reos, por su parte, entregaron al edil una lista con los compañeros que han sido víctimas de flagelaciones y los nombres de los vigilantes que han abusado de sus cargos.

Bahamondes prometió que enviaría un oficio a la Dirección General de Prisiones y al Ministerio de Justicia, denunciando estas anomalías.

Posteriormente, los reos regresaron a sus celdas con tranquilidad estableciéndose la calma.

Dirinco fijó precios para el clásico

ALBERTO MARTINEZ, Director de DIRINCO, fijó ayer los precios que regirán en el clásico universitario, espectáculo que se efectuará el próximo jueves 26, en horario nocturno, en el Estadio Nacional.

Los precios en cuestión son los siguientes:

Bajo la marquesina E° 55. Fuera marquesina E° 41. Pista, E° 30. Andes, E° 21. Galería, E° 9. Impuesto socios, E° 8.



Luis Morales Abarzúa

Asumió nuevo vice de Caja de los EE.PP.

EN UNA BREVE ceremonia, realizada en la tarde de ayer en la Sala de Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, asumió el nuevo Vicepresidente Ejecutivo de ese organismo, Luis Morales Abarzúa, designado para el cargo por el Presidente de la República, Salvador Allende.

Morales Abarzúa recibió el cargo del hasta ayer Vicepresidente Subrogante, Jorge Vicuña Lagarrigue.

Asistieron al acto el Subsecretario de Previsión Social, Laureano León, autoridades del Ejecutivo, Consejeros y altos ejecutivos del organismo previsional, el presidente de la Confederación de Empleados Particulares y dirigentes gremiales.

El nuevo Vicepresidente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares es el funcionario más joven nombrado para desempeñar tal labor. Es, además, antiguo funcionario de carrera del instituto previsional.

Anuncia Min. Educación:

Fuerte incremento de matrículas para 1971

45 mil nuevas matrículas para primer año de enseñanza media:

—"UN SISTEMA de matrícula general y automática se implantará por primera vez este año para la Enseñanza Media, que será efectuado por el profesor, sin necesidad de citar a los padres y apoderados, evitando que se pierda el tiempo en trámites en diferentes colegios en busca de vacantes", así lo dio a conocer el Ministro de Educación, Mario Astorga.

En cuanto a la Enseñanza Media, el Ministro anunció que las matrículas para primer año se estimaban en 45 mil más que el año 1970. Estas se realizarán el 16 de diciembre mediante un sistema mecanizado para las provincias de Santiago y Valparaíso el que consiste en llenar un formulario con 8 opciones para que los alumnos elijan el establecimiento en que desean quedar.

—"Además se agrega una parte para aquellos estudiantes que han obtenido un puntaje bajo en la Prueba Nacional y puedan optar a una de las ramas de la enseñanza Técnico-profesional".

Astorga se refirió más adelante al aumento de la matrícula para el próximo año en los cursos parvularios, general básica y de Primer Año Medio.

—*"En los cursos de párvulos se estima que la expansión es del orden del 20 por ciento, por lo que calculamos que habrá 12 mil matrículas para niños entre 5 y 6 años. En esto estamos trabajando conjuntamente con la Junta de Jardines Infantiles para entregar posibilidades a todos los niños que la deseen".*

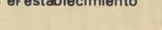
En cuanto a la Enseñanza Básica el Ministro de Educación explicó que el gobierno y su Ministerio estaban dispuestos a matricular a todos los niños que la soliciten, entre los 5 y 15 años de edad, *"no habrá dificultad para integrarlos a la educación, ya que deseamos que ningún niño quede marginado"*, lo calculado es atender a 400 mil estudiantes.

En el nivel medio, Astorga recalcó que todos los alumnos tendrán cabida, dando mayor importancia a la enseñanza técnico-profesional. El aumento en la enseñanza media será del orden de 45 mil matrículas.

—*"En esta rama de la educación, dijo Astorga, ha habido un incremento debido a que se nota una cierta tendencia de los estudiantes hacia ese sector de la educación, por lo cual hemos resuelto crear el 4° año de enseñanza profesional, en todas sus especialidades".*

En cuanto a la capacidad física, Astorga explicó que se dispondrá de todos aquellos establecimientos educacionales que funcionan media jornada, para impartir educación en todos los niveles. De igual modo se procederá con los profesores que cumplen menos horas de trabajo.

Referente a los alumnos repitentes, el Ministro señaló que éstos deben ser aceptados en los mismos colegios en que estudian, o en otro establecimiento si ellos desean cambiar de escuela.



PAGO DE MATRICULAS

Mario Astorga manifestó que el pago de las matrículas se hará en marzo, pero que se pedirá una cuota mínima de adelanto en diciembre" ya que los padres y apoderados se sienten más seguros de que su matrícula está reservada si han cancelado algo previamente". Sin embargo, recalcó que la Educación General Básica es absolutamente gratis.

—*"Las cuotas de los Centros de Padres y Apoderados no deberán ser exigidas en el momento de cancelar la matrícula, dijo el Ministro, ya que redunda en un aumento de los gastos del padre. Esta es una cuota voluntaria y se deben dar todas las facilidades para pagarlas.*

En cuanto a los uniformes, éstos seguirán existiendo, "ya que son una manera de que no se noten las diferencias sociales entre los alumnos, por eso se está tratando de abaratar el costo de los mismos".

AYUDA ESCOLAR

Astorga reiteró una vez más que lo que se desea es que todos los niños del país tengan acceso a la educación, sin que los impedimentos sean de orden socio-económicos y para mantener la escolaridad hay que brindarle ayuda a los estudiantes.

Para llevar a cabo esto se está estudiando un plan de incremento de la labor de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, y el comienzo será este verano aumentando los programas de colonias escolares.

TEXTOS ESCOLARES A BAJO PRECIO

Por otra parte, el Ministro informó que se está preparando la constitución de una Comisión que estudiará los planes sobre la editorial del Estado.

—"De esta forma, dijo, se podrían proporcionar libros a bajos costos y textos escolares para todos los alumnos a precios mucho más reducidos que el actual".

MISA





CON MOTIVO del primer aniversario de la muerte de nuestra querida esposa y madre

SARA ROSA AVILA JIMENEZ

y del cuarto aniversario del desaparecimiento de nuestro inolvidable hijo

MARIO HUMBERTO SALAS AVILES

se oficiará una misa en su recuerdo y sufragio de sus almas, hoy a las 9.0 horas en la Capilla del Cementerio Católico.

LA FAMILIA

En la Liguilla:

CINCO CUERDAS PARA UN TROMPO

● Unión, Colo Colo, las universidades y Lota mostraron este fin de semana sus bondades y defectos. En el balance, hay diferencias acentuadas entre ellos

Por Alfredo Leonel Parra

La fecha pasada tuvo la virtud de mostrar a cinco equipos que salvo error u omisión estarán presentes en la Liguilla final que determinará quiénes son los que actuarán por Chile en la Copa Libertadores.

Las dos universidades, Unión, Colo Colo y Lota-Schwager.

Cinco equipos que mostraron sus pretensiones. Algunos con el acelerador medido, otros jugando a todo vapor y dos que tuvieron un choque amable, pero interesante.

—¿Cuál es el saldo que dejan?.

—Un saldo optimista.

Claramente se puede observar que los cincos tiene plantel, fútbol, disposición anímica como para ofrecer lucha cerrada pareja y equilibrada. No hay diferencias claras en el poderlo de uno u otro. Unión se vé mas armada, con un equipo solvente y bien ensamblado. Su defensa lo mejor del equipo, es quizás lo único que sobresale del resto por calidad aplicación y ajuste. Pero en el resto el fútbol es parejo.

Colo Colo y lo señala Jorge Fernández en su análisis del equipo albo, encontró la formula de ataque, por lo menos salió del paso en el puesto de puntero izquierdo, en cambio la "U" sigue sin encontrar solución a su problema en esa plaza. Se ubicó a Yávar frente a O'Higgins, pero Yávar no es puntero, no tiene velocidad ni mentalidad de alero. Su sentido del pase, su poder organizativo su quite, su entrega corta y justa es mucho más útil sin tener a su vera la raya que le achique el campo de acción. De atrás puede venir jugando con facilidad, pero para un ataque que no solo debe actuar con justeza sino que llegar a las redes rivales, en una competencia corta como es la Liguilla, donde no se puede dejar pasar ninguna oportunidad, necesita un hombre que tenga conciencia clara y mentalidad de puntero.

Católica es otro de los equipos que se vé bien. Sin embargo pese a la impresión favorable que dejó, nos parece que el block defensivo no alcanza aún el rendimiento del ataque. Los cruzados pueden darse el lujo de retener el balón en medio campo y arriba, pero cuando son presionados, el ritmo que muestran atrás, la velocidad de desplazamiento deja mucho que desear. Esto se puede apreciar por la falta de un valor de la talla de Fernando Carvallo que ayuda en ese juego de retención que permite tomar aire a los defensas, sin Carvallo, la grietá es peligrosa. Cuatro fueron los titulares que quedarón al margen el sábado, Villarroel, Fernando Carvallo, Sarnari y Armando Díaz, lo que está indicando que Católica es el equipo que llega con mayor cantidad de jugadóres a la Liguilla, con mayor posibilidad de cambios y también mejor preparado para cualquiera contingencia.

Lota es una sorpresa agradable. De un equipo recién juntado a principios de año, Luis Alamos ha conseguido formar un elenco ordenado, disciplinado y escencialmente táctico.

Lo que no extraña tratándose de un entrenador como Lucho Alamos siempre apegado a sacarle el máximo de partido a los jugadores en una idea de fútbol que se mantiene durante los 90 minutos de juego. No hay variedad en el fútbol de Lota, pero sí mucha seguridad. Seguridad que arranca de los pies de Fernández, de Díaguez, de Azócar, de Lar a, de Ososrio y de la aplicación que muestra su ultima línea de cuatro zagueros, siempre atentos e informados de la capacidad del rival. Destaca además en este cuadro minero, la soltura para jugar en el Nacional y no caer en el eterno complejo provinciano. Se juega casi igual en Coronel que en Ñuñoa.

Así vimos a estos cinco ligueros. Los aplusos fueròn repartidos Nadie mostró más que otro. Todos son posibles de vencer pero difíciles de doblegar. Están jugando con la mente puesta en la Liguilla. Han apurado el proceso de aceleración del ritmo en el juego, para llegar a la última etapa rindiendo el máximo, es la cúspide de la línea de producción.

ASUME HOY EL NUEVO DIRECTOR DE DEPORTES

Hoy Martes, a las 11 horas, tomará posesión del cargo de Director General de Deportes y Recreación el señor Sabino Aguad Kunkar, designado por el Supremo Gobierno para desempeñarlo, sucediendo al señor Marco Antonio Rocca, que terminó sus funciones.

El señor Aguad es el actual Presidente del Consejo Nacional de Deportes y del Comité Olímpico de Chile, cargos que seguirá desempeñando simultáneamente.



Zárate trata de tomar un balón de alto entre Herrera y Cruz. Un empate ajustado a los méritos exhibido obtuvieron rojos y albos.

EL "EGOISMO" DE ZELADA O EL "ALTRUISMO" DE BEIRUT

● Interpretaciones de un aplauso

Por Jorge Fernández Ríos

En un momento del partido segundo tiempo), Víctor Zelada, a distancia conveniente del arco, remató. El disparo, mal calculado en dirección, se fue lejos por un costado de la valla. Edson Beirut, cerca de su compañero, aplaudió. Es difícil poder precisar qué hubo tras la actitud del brasileño, ya que ella admite dos interpretaciones. Si el aplauso significó una "adhesión" **hacia el "valor" que tuvo Zelada para intentar un remate, no hay duda que merece ser estimada como un signo de compañerismo o de conciencia de grupo. Si** por el contrario, fue el aplauso la **crítica abierta por la jugada un tanto personal o egoísta de Zelada, es incuestionable también que Beirut se hizo "reo" de un "delito" que en el deporte tiene un nombre bien específico:** mal compañero.

¿Por qué esta apreciación? Por varias razones. En primer lugar porque es difícil que en el equipo colocolino haya un jugador más sacrificado, más luchador, más honrado y menos egoísta que Zelada. Es posible que desde un punto de vista técnico, el piloto albo tenga muchas fallas. Aun más, admitimos que ellas existen, como admitimos también que el 9 colocolino suele crearse enemistades por su inveterada inclinación (muy plausible por lo demás) a decir lo que realmente siente. Esta actitud, que no es la corriente en los jugadores de fútbol, le ha dado a Zelada una plataforma poco favorable, con el agregado que a través de ella se ha distorsionado su verdadera personalidad, en la cual juega un rol fundamental su claro sentido de la verdad. Sin embargo -volvemos a insistir -estas críticas no pueden llegar a negar su calidad de futbolista con conciencia profesional y en materia de rendimiento, bastante aceptable.

En lo que respecta a Beirut, **nos parece que él, menos que nadie, puede "ACUSAR" a un compañero de ser egoísta, ya que su estilo de juego atenta contra las normas mínimas del juego** colectivo. **En otras palabras. El brasileño es importante en el ataque de su equipo, justamente porque "arriesga", porque intenta jugadas diferentes, porque no acepta el "convencionalismo" de un pase que no conduce a nada o tras el cual se oculta el temor a fracasar.**

Justamente el empate que logró Colo Colo en su match con Unión Española y que le significó clasificarse para la "liguilla", nació y terminó con una jugada de Beirut, cuando a despecho de distancia remató sobre la portería de Zazalli. Es posible que en este gol haya influido la falla evidente del meta hispano, pero ello no puede menoscabar el valor que tuvo el brasileño para exponerse a fracasar. Mal entonces puede Beirut negarle a un compañero el derecho de hacer lo que él hace normalmente y que ha sido la característica más saliente de su juego. Esto, al margen de que se le pueda criticar su "desconocimiento" total de lo que es jugar en función de equipo, hecho que le da el "curioso" calificativo de "jugador que no necesita compañeros".

A propósito de esto, nos parece que Francisco Hormazábal dio en el "clavo" cuando se decidió a formar un ataque en el cual todos sus integrantes son veloces, decididos, no obstante que sean todos, ellos imprecisos, algo "ilógico", desordenados y poco inclinados a jugar agrupados. En todo caso es preferible este "estilo" —que es el colocolino— a aquel otro difuso, lento, impersonal y "saturado" de "tocadores cortos" que mostró el cuadro en gran parte del torneo. No bien estos "cuatro locos" se decidan a jugar no para ellos sino para el conjunto, es casi seguro que Colo Colo conformará un conjunto peligroso, máxime que su retaguardia se ha solidificado én una proporción muy clara, lo que, sin duda, es vitalmente **importante.**



Edson Beirut: un aplauso que merece interpretaciones.



Víctor Zelada discutido, pero eficiente



Los mejores aplausos fueron para las defensas. Superaron a los ataques, con un trabajo aplicado y de calidad



Rodolfo Martinovic: los nombres no me impresionan.

PLATA: LA "TACTICA MAGICA" DE WANDERERS

● Premios especiales han incentivado al elenco porteño

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Wanderers tiene su "táctica" que vendría a ser el lema general y a la vez el "paño de lágrimas" del contingente caturro. En lo alto del vestuario del cuadro porteño se lee claramente: "El binestar social y el pago puntual al jugador es el principio del éxito y el incentivo para cualquier tipo de sacrificio".

Eduardo Herrera, capitán de Wanderers, después del partido con Green Cross, lo declaró públicamente. "Ganamos por los cien escudos y las tres naranjas". Se refería a un premio extra que los dirigentes en el exilio habitualmente les regalan a los jugadores, circunstancias que al parecer ha influido de tal manera en el ánimo de los integrantes del plantel superior que se desviven por lograr el triunfo. Esta situación, no obstante, ha creado un ambiente totalmente desfavorable para establecer una política de trato cordial que constituía la decisión firme y resuelta del directorio titular, aquel que tiene el privilegio de dirigir los destinos de la institución. Todo esto se comenta y lo venimos escuchando desde hace bastante tiempo.

Gastón Guevara, el entrenador de Green Cross, equipo que cumplió una muy discreta actuación en Playa Ancha, trató de justificar el pobre espectáculo de sus muchachos, expresando que "no estoy amargado por la derrota porque estabámos ya clasificados para la "liguilla" sin ningún temor. Hubo muchos suplentes. Yo lo dispuse así porque había que dar descanso a algunas de las figuras, tales como Silvia, Orellana y los González (Víctor Manuel y Osvaldo). Es necesario ir viendo a todos los jugadores que tendré que emplear en la liguilla. Particularmente soy de la idea de ofrecer el verdadero espectáculo que implica el fútbol, por eso me dejó algo disgustado lo que fue este partido. Fue mediocre. Tiene que haber influido el hecho de actuar tanto suplente. Al márgen de ello, Wanderers no hizo nada por apurar. En realidad, Wanderers y Green Cross fueron mediocres.

El empate habría justificado mejor tal mediocridad y el reparto de errores y relativas virtudes que se ofrecieron en el campo de juego".

¿Cómo anda la cuestión platas en Temuco?

—*Muy mal. Antes de venir a Valparaíso nos cancelo recién el mes de septiembre. El Club pidió un préstamo a la Central de 100 mil escudos y se espera el aporte municipal de 300 mil pára arreglar el problema. Con esto y con lo que obtendremos de la "liguilla", ojála que Green Cross salga a flote de este mal colectivo del fútbol chileno.*

—¿Y Osvaldo González. ¿Se va o se queda?

—*Tiene muy buenas ofertas de equipos de la capital. El termina contra nosotros el 31 de enero y no creo que renueve. No tenemos dinero suficiente para pagarle lo que él estima que valen sus servicios.*

—¿Mantendrá esa politica de reemplazos frente a Colo Colo y Unión Española?

—*Contra los albos sí, por supesto. Pero, frente a Unión Española actuaremos con todo el cuadro completo. Nos interesa obtener un buen resultado.*

Pero, Green Cross de Temuco, no fue la excepción de la mediocridad. Ya lo dijo el técnico, Gastón Guevara. También estimamos que pese al triunfo, Wanderers fue bien distante de lo que ha brindado en este último tiempo. No obstante, es en cierto modo justificable debido a que se presentó con una alineación remozada y con muchos polluelos" que se esforzaron en la proporción que de ellos se esperaba. De ahí que el match fue deslucido, a través de largos pasajes. De todos modos al cero a cero de la fracción inicial, demasiado soporífero, se agregaron 45 minutos más inquietos, de mayor atracción porque hubo tres goles. El de Lagrase para los temucanos y los dos de Ferrero que dieron la victoria a Wanderers y sirvieron para entonar un encuentro sin aristas destacadas.

Wanderers ejerció el mérito de dominar las acciones y los principales sectores del campo en el período complementario. Es efectivo que tuvo poco poder ofensivo, pero cuando se controló el balón se trató de congelarlo y de ir mirando la resistencia de los sureños que ya era feble. Y con desorden aunque con algo de espíritu se concretó la victoria que solamente significa, eso obtener dos puntos ya sin importancia para Wanderers.



ALBERTO FERRERO, el "Oriental", anotó los dos goles de Wanderers. Jugó con varios "polluelos" de compañeros

Rodolfo Martinovic

TRAS LOS PASOS DE CREMASCHI

● Unico puntarenense que actúa en el fútbol profesional de primera división

● Llegó para triunfar y para allá va

Por Carlos Bonilla V.

Veinte años de edad. Oriundo de Punta Arenas. Un metro y ochenta y cinco centímetros de estatura. Juega de ocho o de diez en Magallanes. Sólo una veintena de partidos en el fútbol profesional, pero los suficientes para llamar la atención de muchos.

Rodolfo Alejandro Martinovic, muchacho que hace unos tres años —aproximadamente— integrando la selección juvenil de su ciudad en el Torneo Nacional de Antofagasta asombró a todos los veedores, siendo préstamente enrolado en Universidad Católica, donde sufrió su primera y más grande decepción, hoy está decidido a triunfar.

La frustración de su breve paso por el instituto universitario católico a donde llegó lleno de ilusiones y crédulo por las promesas hechas, es en el momento actual sólo un mal recuerdo.

Hoy, más hombre, con un físico privilegiado, con sus estudios humanísticos concluidos, pero con una disposición anímica especial, conseguida esta última a través del fraternal apoyo de compañeros y dirigentes académicos, siente superada su crisis, siente desterrados sus temores.

—*"Desde mi debut contra Unión Española creo haber ido experimentando algunos progresos. Sé que estoy al comienzo de mi carrera como profesional. Se, además, que para pretender llegar deportivamente donde me propongo es imprescindible dejar de lado la nostalgia, tan inseparable amiga de nosotros los provincianos. Me considero un profesional absoluto.*

¿Qué ha sido para usted la institución que lo acoge?

"En este momento lo es todo para mí. Me dio la oportunidad para jugar, para demostrar lo que soy o puedo ser capaz. En cuanto al equipo mismo, es por la juventud de todos sus integrantes, por la ambición de superación de cada uno de ellos, un plantel de futuro.

Temo sí que el trabajo de un año, en que muchos conseguimos madurez y entendimiento se pierda al tener que venderse —es el sino de los clubes sin mayor respaldo económico— dos o tres de sus jugadores".

El puntanerense que se considera un jugador relativamente lento, pero solo en los espacios cortos, puesto que en carreras largas puede sacar más velocidad, prefiere el juego de corte técnico antes que el fuerte.

—*"Si me veo obligado por las circunstancias y hay que ser fuerte, lo soy. No piense que echo pie atrás. Mas, en general, no me agrada el fútbol fuerte. Mi fuerte es el remate de media distancia de ambas piernas. Me siento hábil".*

¿Qué opina de la competencia que dentro de poco entrará a su fase más importantes, cual es la "liguilla" y de la que estará marginado Magallanes?

—*"La competencia la considero mal organizada. Porque se ha dado el caso que se enfrentan mas de diez veces en un año los mismos equipos. Otros, en cambio, no se ven nunca. Futbolísticamente hay algunos buenos equipos. Para mí Unión Española es un fuera de serie, dentro de nuestro medio, por supuesto.*

—*¿Qué es el árbitro?*

"Sin duda: un incomprendido de todos. Tanto del público, del periodista, del jugador, de los dirigentes. Su sino pareciera ser el de ser siempre blanco de todo. A veces se les juzga con severidad y justicia; en cambio, no siempre es así. Constituye un blanco perfecto.

¿Cómo ve al público del fútbol?

—*"Es un crítico derecho a opinar en los medios informativos. Sólo un sector ve la realidad del fútbol chileno. Los más desconocen aspectos elementales de las reglas, por la cual muchas veces protestan, gritan sin razón. Algunos parten de una premisa: el jugador profesional no puede cometer errores en la cancha. Y... están equivocados; el futbolista es un ser humano".*

SOLO EN EL FONDO EXISTE EL DRAMA

- Antofagasta y U. Calera no quieren el rival de Palestino en un match de "lágrimas"
- O'Higgins perdió "su" gran oportunidad

Laube para a Salah. Y Católica dio por tierra definitivamente las pretensiones de Audax para participar en la "Liguilla".

—Al parecer ya está todo definido.

En la Serie B del torneo la duda quedó despejada la semana pasada con el triunfo de Green Cross sobre La Serena. Las variaciones que puedan producirse en las dos fechas restantes sólo afectarían las posiciones de Everton, Colo Colo y Green Cross para la llegada final. Pero esto no tiene mayor importancia. Lo principal era la clasificación y ya lo consiguieron. Que uno termine en la segunda, tercero o cuarta ubicación es lo de menos. Total, para el momento de la partida en la disputa del título 1970 todos estarán en la misma línea. No hay ventajas para ninguno.

Unión es el puntero indiscutido, el cuadro más completo del grupo y el legítimo campeón. Everton nuevamente encontró su fútbol y rápidamente ascendió lugares hasta ubicarse junto a los albos en el segundo puesto de la tabla. Entre los dos tendrán que definir cual será el que en definitiva escolte al líder.

Y a pesar de estar todo concluido, los partidos que restan son de verdadero interés. Esta lucha por el segundo lugar debe quedar resuelta la semana venidera, cuando Green Cross reciba en su reducto a los colocolinos. Pero si para los albos el compromiso resulta difícil, no lo es menos para Everton. Los viñamarinos juegan en la penúltima jornada con el crecido Wanderers.

A los porteños se les hizo demasiado corto el torneo. El trabajo de Jorge Luco recién está dando los frutos deseados. Le costó mucho al ex jugador cruzado ensamblar una oncena capaz de afrontar con éxito sus compromisos. El desmantelamiento de Wanderers a fines de la temporada pasada no podía ser remediado. Y cuando por fin se había logrado dar una fisonomía determinada al cuadro, se encuentran en el final del camino, a unos cuantos metros del término y sin chance de poder llegar más arriba. Meritoria la campaña última de los porteños. Hace poco estaban en el fondo de la tabla, casi a punto de caer a una pendiente; ahora aparecen en una posición intermedia bastante cómoda.

También parece que Palestino no tiene salvación en el fondo de la tabla. Ayer hizo un magnífico partido. Estaba jugando bastante bien, parecía un enfermo recuperado. Pero la séptima jornada resultó concluyente para sus intentos desesperados de salir de esa situación. Perdió en los últimos minutos. Y en Talca, Rangers conseguía un resultado salvador. Deben haber sido los dos puntos con mayor sabor de alegría para los sureños. Quedan 4 puntos por disputarse y la ventaja de Rangers sobre Palestino es de 3. Sólo una milagrosa conjunción de resultados podría evitar que el cuadro de colonia definiera con el último del grupo A la participación en Segunda División el año venidero.

O'HIGGINS PERDIO "SU" OPORTUNIDAD

Matemáticamente aún no está definido el asunto en la Serie A. Aún no, en lo que respecta al tercer y cuarto puestos.

Católica y Deportes Concepción ya están adentro. La "U" y Lota casi. Tanto para los calipsos como para los universitarios su enfrentamiento era decisivo; más aún para los rancagüinos porque una derrota significaba quedarse en el camino, a no ser que Lota perdiera su encuentro con Palestino. Pero los carboneros salieron airosos y la "U" les propinó una contundente derrota. Ahora el asunto se presenta muy complicado para la oncena rancagüina. En los dos encuentros que restan para el término del torneo la "U" y Lota tendrían que perder los cuatro puntos; por su parte, O'Higgins obtendría dos victorias. Parece muy remota la posibilidad.

Huachipato y Audax perdieron toda opción. Los itálicos casi no abrigaban esperanzas. Pero Huachipato tenía mayores pretensiones. En un momento del torneo los acereros parecían firmes aspirantes a quedar entre los cuatro primeros. Pero en las últimas jornadas el elenco de Andrés Prieto se desinfló y terminó por caer derrotado el domingo frente al colista Unión Calera. Huachipato y Audax quedaron totalmente marginados de la lucha; sólo tendrían que jugar sus dos últimos partidos por cumplir.

La emoción para estas dos jornadas finales estará concentrada en el otro extremo, allá abajo. Calera y Antofagasta son los actores del drama. Los nortinos aventajan a los cementeros por sólo dos puntos. La lucha debe ser a muerte.

Antofagasta consiguió un punto valioso en Concepción; Unión Calera su primera victoria del torneo al derrotar en su casa a Huachipato. En la fecha próxima, Calera viaja a Lota para enfrentar a los carboneros; Antofagasta recibe en su reducto al líder de la Serie B, Unión Española.



Lota derrotó a Palestino y lo convirtió en actor principal del drama del descenso. El cuadro de colonia espera rival para el partido decisivo; la posibilidad de salvación es remota.

Spedaletti abre la serie. Es el primero de los tres goles que marcó el ariete azul. O'Higgins no fue capaz de detener al "chuncho".

En final de Torneo Ecuestre :

De nuevo René Varas arrasó con los premios

René Varas, el brillante equitador de la Escuela de Carabineros, volvió a reiterar la noche del domingo su calidad internacional al ganar con excelentes recorridos los dos primeros puestos en la Prueba C. Tipo Copa de Naciones en sus caballos "Quintral" y "Llanero", respsectivamente.

La prueba que presenció el público, que llenaba en su totalidad las graderías del Jardín de Saltos del plantel corresponde a las máximas exigencias en Pruebas de Salto y se realizó en dos ruedas, sumando en el resultado las faltas de los dos recorridos.

Por esta razón el primer lugar, ocupado por Varas, en "Quintral" con 4 faltas en el resultado final es valioso, ya que en la segunda rueda fué el único que logró pasar la cancha con 0 faltas con un tiempo de 135 segundos 3/5.

El público que se instaló en todos los lugares disponibles no abandonó sus puestos hasta finalizada la prueba que duró hasta pasada la 1,30 de la madrugada.

SOLO 15 PARTICIPANTES

La Prueba Copa de Naciones fue un verdadero exámen para los mejores binomios del país con el objeto de considerar los posibles componentes de un Equipo Nacional con miras hacia los Panamericanos de Cali del próximo año.

De los 15 participantes de la primera rueda, que se hizo sobre una altura máxima de 1,50 metros y donde los saltos tenían 1,70 metros de espesor, llegaron a la segunda rueda 12 binomios lo que está dando una pauta de que realmente eran los más capacitados lo que llegaron hasta la gran prueba.

VARAS EN SU MEJOR MOMENTO.

La primera competencia de la noche que comenzó cuando aún quedaba penunbra del atardecer fueron "Seis Saltos en Línea" y participaron en ella alrededor de 30 concursantes de los cuales sobresalió sin falta alguna el binomio que ha sido el gran triunfador de las tres jornadas del Torneo Escuela Anual de la Escuela de Carabineros: René Varas de nuevo en "Llanero".

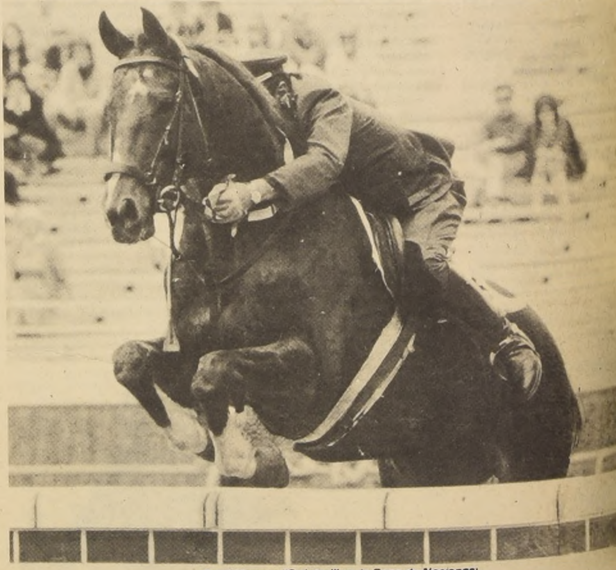
Sus éxitos son el producto de un trabajo serio y diario, que lo cumple en sus horas libres, después de cumplir sus labores profesionales. De acuerdo a las figuraciones en el último torneo es el integrante más seguro del equipo nacional, aún sin formarse.

"A mi me llamó el Comité Olímpico y me recomendó que trabajara en pos del compromiso tan serio que nos espera el próximo año. Yo trabajo cada ratito que tengo libre, pero yo creo que es mucho más lo que debemos hacer aquellos que seamos los que representemos a Chile en Cali, necesitamos tonificar los caballos para que estén en buen estado", comentó René Varas al final de su actuación, por que no podemos improvisar a última hora ya que debemos defender el prestigio internacional que hemos adquirido".

RESULTADOS GENERALES.

Seis Saltos en Línea: 1º René Varas 0 faltas; Guido Larrondo 4 faltas; Jorge Boetto en "Cachinal" 0 faltas; antes del desempate que fué con la cancha enaltada; María Eliana Rozas en "Cachapoal" 12 faltas y Darwin Sotomayor en "Coyote".

Copa de Naciones: René Varas "Quintral", 4 faltas en los dos recorridos y dentro del tiempo; 2º René Varas en "Llanero" 8 faltas; 3º Ricardo Izurieta, en "Condor" 16 faltas; 4º Guillermo Franke en "Trompita" 20 faltas; 5º Eduardo Cuevas 24 faltas en "Embeleco", 6º Eugenio Lavín en "Copihue" 24 faltas.



René Varas y "Quintral" en la Copa de Naciones.

Doble Rapel:

Alegría para Pradenas, amargura para Bata

Sorprendió el triunfo del "cartero" Juan Pradenas en la Doble Rapel organizada por el club Bata de Peñaflor. Y sorprende, no por que hubiera alguna duda sobre sus enormes condiciones, sino más bien por la manera en que encaró la prueba y a los hombres que venció.

Quién lo conoce o lo ha visto durante su larga trayectoria pedalera tendrá que convenir que muchas veces la victoria le ha sido esquiva por esa entrega total que hace en cada kilómetro que corre. Para él el ciclismo es así. Guerra desde un principio. Nunca ha querido comprender lo que muchos de sus rivales tienen por táctica. Reservar energías para los últimos tramos o "abrigarse" en el grupo, para atacar en el momento oportuno.

Para Juan Pradenas eso no cuenta. Si hay fugados, él será el primero que organizará la persecución. Si el percance sufrido en los traicioneros inconvenientes que guarda un evento largo aliento es grave, tratará de subsanarlo? ¿Pero abandonar? ¡Eso jamás! Y de eso dió una muestra más que palpable en la Doble Copa, cuando a varios kilómetros de la llegada quebró el manillar y en un camino infernal de tierra se dió maña para lograr una cuarta clasificación que más que el valor material que ésta tiene revela el valor intrínseco del temple de un verdadero deportista.

Este podría ser uno de los casos que se pueden citar para comprender a Juan Pradenas en su real estatura de ciclista luchador y aguerrido. De su entusiasmo admirable por su deporte. En sus arrestos juveniles a despecho de sus 41 años de edad y cuando ya dos de sus hijos tratan de emular las hazañas del padre sobre los pedales.

El domingo ganó a lo campeón. Fue un trabajador incansable durante los 185 kilómetros y cuando le tocó definir la victoria frente a esos cracks que son Carlos Kuschel, Juan Valdés y Sergio Tormes, sacó a relucir esa velocidad que al final le dio el triunfo. Una faena completa en la cual se puede decir, igual que los aficionados al toreo, mereció "rabo y oreja".

QUE PASO CON BATA.

Si para Juan Pradenas la Doble Rapel fue una competencia de la cual se recordará amablemente por mucho tiempo. Los organizadores, o sea el club Bata Peñaflor, tendrán que recordarla como uno de los eventos más amargos en el que hayan participado.

El año pasado sus defensores arrasaron en esta competencia. Ganó Jaime Inda y si no me equivoco ocuparon los puestos restantes la mayoría de sus pedaleros. Triunfo rotundo.

Ahora su mejor clasificado fue Orlando Guzmán que llegó undécimo. ¿Qué pasó? Algo inexplicable y que posiblemente le dará muchos dolores de cabeza a su presidente Sergio Osorio.

En más de una ocasión hemos comentado que los batinos equivocan su manera de correr. Se preocupan demasiado de los adversarios, lo que a la postre les significa caer vencidos sin pena ni gloria. No arriesgan. No intentan nada. Y esto no se puede concebir en una escuadra que tiene valores de la jerarquía de un Alberto Poblete, de un Francisco Marroquín, de Orlando Guzmán, que sigue siendo un gran rutero y del voluntarioso Fernando de los Ríos. Además ahora tienen a Ricardo Astorga, un campeón en potencia de insospechadas virtudes. Un hombre poco hábil (tiene poco más de un año de ciclismo) pero de una fuerza abismante, y que si sólo se le dejara competir, si se le explotara en esa vena innata que tiene de exhuberancia física, los problemas que en estos momentos afrontan los batinos no existirían.

Porque como dice ese gran campeón que fue Juan Pérez, "el verdadero cracks es aquel que es capaz de dejar" de rueda" a sus rivales". Y no hay dudas que Ricardo Astorga es capaz de eso y mucho más. Hasta ahora se le mantiene en el grupo. Se le cuida. Se le frena en su accionar, y cuando recién lo "largan" es cuando las posibilidades son mínimas. Bata tiene que comprender de una vez por todas que son ellos los que corren ¿Los adversarios?. Bueno, eso se verá en la meta, quienes llegan. Por que es preferible perder una prueba peleando el embalaje, y por una mínima diferencia, antes que llegar el mejor ubicado a más de un kilómetro de distancia.

El alborozo entre los parciales ante el triunfo de Juan Pradenas, que lo alzan en brazos llenos de alegría.



El grupo rueda tranquilamente. Entre ellos los defensores de Bata, esperan.

Universitario, puntero en fútbol peruano

LIMA - (UPI).- Universitarios de Deportes recuperó el primer puesto en la tabla de posiciones del Campeonato Nacional de Fútbol, que cumplió sus dos ruedas e ingresó a la etapa final, con la constitución de los dos grupos, de siete grandes y siete chicos.

Los siete grandes definirán los títulos de campeón y sub campeón y los siete chicos definirán la baja a la segunda división por los dos equipos que ocupen las últimas posiciones.

Universitario se impuso a Defensor Lima por dos a uno y sumó 56 puntos. Su más próximo rival, Defensor Arica, perdió el primer puesto al caer derrotado por Deportivo Municipal por uno a cero, quedando con 53 puntos.

Los resultados de los demás encuentros son:

Alianza Lima cero, y Sima 0.

Torino de Talar, 2 y Carlos Manucci, de Trujillo, 1

Sport Boys 2 y Cristal 0.

Juan Aurich, de Chiclayo, 1 y Miraflores 1.

Espinoza 1 y Grau de Piura 0.

PUNTAJES:

Grandes: Universitario 56; Arica 53; Cristal 49; Aurich 45, Municipal 44, Espinoza 39, y Defensor Lima 37.

Chicos: Sport Boys 36, Alianza Lima 34, Miraflores 33 Manucci y Sima 32, Grau y Torino 28.

Automovilismo :

SUSPENDIDO GRAN PREMIO DE ISRAEL

ASHKELON (ISRAEL (UPI). Se suspendió el que debía ser el primer gran premio de automovilismo israelí, después que el veterano organizador alemán occidental de este tipo de pruebas, Gerd Kroeber, describiera como " el escenario de la chusmá más incivilizada e indisciplinada que he visto en toda mi vida".

La policía ordenó la suspensión de la carrera cuando centenares de espectadores invadieron el circuito de cuatro kilómetros e ignoraron más de 25 llamadas al órden que fueron formuladas por los altos parlantes

Kroeber expresó luego que no nos quedó otra alternativa que abandonar toda la empresa. No solamente arriesgaban sus vidas sino que también ponían en peligro a las de los automovilistas".

"Yo he intervenido en la organización de centenares de carreras de automovil. Pero jamás en mi vida encontré un público tan incivilizado e indisciplinado. Antes que este el peor fue Sicilia, pero aún ahí logramos hacer correr la carrera.

El comentarista deportivo Israeli que cubría el gran premio para la televisión, expresó: "Nunca he tenido tanta vergüenza en mi vida. La muchedumbre actuó cual animales salvajes enloquecidos.

El gran premio había ya sido aplazado por 24 horas, después que extremistas religiosos ultra ortodoxos amenazaron con violentas demostraciones si la prueba se disputaba ayer sábado, día sabático judío.

CARRERAS VELOCISTAS EN AUTODROMO DE LOS ANGELES

● La séptima fecha por el campeonato 1970

Transporte y estada gratuitos: organiza Green Cross

Fotos: Claudio Meza O.

La séptima fecha de velocidad por el Campeonato de Chile de Motociclismo se correrá el próximo domingo 29 de noviembre, en el espectácular Autodromo de Los Angeles (1.400 metros por giro), en la Ciudad del mismo nombre.

Bajo la experimentada organización del Club de Deportes Green Cross, rama de motociclismo, más de sesenta pilotos santiaguinos viajarán a participar por vez primera a un Autódromo especialmente trazado como para alcanzar altas velocidades, que fuese construido por un grupo de entusiastas deportistas de Los Angeles, para participar tanto automovilismo de velocidad como también motociclismo.

Iniciándose la primera competencia, del domingo 29, a las 14,30 horas, la que será precedida de una ceremonia inaugural, se disputará un total de 8 carreras para las diferentes categorías en que está dividida la clasificación de motocicletas por cilindrada.

Clase 50 cc., a 8 giros; Clase 100 cc., a 8 giros; Clase 125 cc., a 15 giros; Clase 250 cc., a 6 giros para los "Juniors"; Clase 175 cc., a 15 giros, reservada a las motonetas; Clase 175 cc., motocicletas, a 12 giros, y finalmente, la Clase de 250 cc., a 35 giros. Toda las pruebas se correrán en el sentido contrario a las vueltas del reloj, en el circuito de 1.400 metros por vuelta.

Los entrenamientos oficiales se efectuarán el domingo mismo de la prueba, de 10 a 12 horas.

El motociclismo de velocidad, a pesar de seguir compitiendo con las mismas motos de hace ya varios años no se ha quedado en cuanto a lo que respecta a crear y dotar nuevas pistas para la práctica de esta modalidad.

Y fué así como el Club de Deportes Green Cross, viendo las dificultades por las que habitualmente atraviesan los demás clubes en lo que se respeta a " conseguirse" un lugar para efectuar carreras de velocidad, tomó contactos con autoridades y deportistas de la sureña Ciudad de Los Angeles, para hacer ésta, la penúltima fecha de motociclismo de velocidad para el año 1970.

Junto con llevar el motociclismo como promoción a provincia, idea añorada por mucho tiempo de todo corredor, se establecerá un contacto más estrecho con los muchos deportistas motorizados del Sur, que se encuentran un tanto alejados del ambiente motociclístico de la capital.

El autódromo de Los Angeles servirá de escenario de presentación de los futuros campeones de este año.

AUTODROMO DE LOS ANGELES 1.400 metros, 8 curvas, enclavado a dos kilómetros de la ciudad sureña, recibirá el domingo 29 a más de sesenta pilotos. El motociclismo se supera día a día.



GUILLERMO CARTER, del Club Vista Hermosa, ha acumulado más puntos que cualquier corredor. En 6 fechas calendario y participando en 5 categorías, suma 87 su más cercano seguidor (Ossandón) sólo lleva 60,5 Carter, que es el Nº 1, seguirá con él.

S.A. de Clubes Campeones:

Angustioso triunfo de Sokol sobre Atenas

PUNTA ARENAS. (Especial para LA NACION). En la segunda fecha del quinto Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, el campeón nacional, Sokol, logró un angustioso triunfo sobre Atenas, campeón de Uruguay, por la cuenta de 76 puntos a 75.

El equipo uruguayo, en la primera etapa, impuso un básquetbol de gran rapidez, lo que le permitió adjudicarse la fracción inicial por la cuenta de 41 a 39. Sokol supo controlar mejor sus fuerzas y mediante la excelente actuación de Rispoli, Suárez y Fornini, especialmente en la segunda etapa, logró recuperarse y pasar a controlar el marcador en casi todo el período final, gracias al buen trabajo colectivo que no está expresado en la diferencia de un punto. De todas formas la victoria local resultó justa.

SEGUNDA VICTORIA DE SIRIO.

En el primer encuentro de la reunión doble, la representación de Sirio, Campeón de Brasil, goleó a Municipal, de Bolivia, por la cuenta de 99 puntos a 50. Los brasileños cumplieron en esta oportunidad la mejor demostración de básquetbol que se ha realizado hasta el momento en el torneo. Su básquetbol coordinado y de una "mortífera" puntería de media distancia quedó en evidencia ya en los primeros 20 minutos de juego, cuando vencía 44 a 28. El quinteto boliviano no mejoró en relación con su presentación anterior y es sin dudas el más bajo del presente certamen.



OSCAR FORNONI. El porteño radicado en Punta Arenas ha sido hombre clave en las dos victorias de Sokol en el S.A. de Clubes Campeones.

Sigue torneo de medios de difusión:

No hay respiro en el Baby - Fútbol

No hay respiro ni cosa que se parezca en el torneo de baby fútbol de los medios de difusión. Hoy martes siguen las "chuletas" con zapatillas y los tres partidos de que consta el programa, son muy buenos. Y lo que es mucho mejor, serán televisados. Es decir desde las 20.30 hrs. la televisión ocupará sus espacios en programas de terror.

Siempre con el "saqueo" de "Nescafé" Cifuentes, el "Negro" Lobos, Juan Silva y Sergio Huerta, que tiene más voluntad que el Padre Hurtado, el programa a efectuarse es el siguiente:

20.30 hrs: Radio Chilena con Canal 13.

21.30 hrs: Pueblo Libre con Maccabi "A".

22.30 hrs: Diario La Prensa con Radio Nuevo Mundo.

Mañana miércoles, a pesar de que no juega LA NACION los inventores de este deporte, el programa también tiene su atractivo.

20.30 hrs: Revista Ritmo con "La Tarde".

21.30 hrs: El Mercurio con La Segunda.



Rojas y González, de LA NACION, representan el peligro de gol en nuestro gran equipo.

"DIGERER" VENCIO AL "MANOLO GONZALEZ" EN MATCH AMISTOSO

El Domingo último el Club Deportivo "Digerer" se trasladó a Curacaví accediendo a una invitación del Club "Manolo González", a fin de sostener algunas confrontaciones con los respectivos equipos de fútbol, las cuales se realizaron en la cancha del Estadio Municipal de esa localidad.

La reunión se inició con el partido entre los segundos equipos, venciendo el conjunto visitante por tres a cero. El lance entre los primeros también lo ganó el Digerer por igual score y el cotejo entre los Viejos Cracks lo ganaron los dueños de casa por el amplio score de ocho a dos.

Los integrantes de la delegación del club santiaguino regresaron muy agradecidos de la acogida que les dispensó el club "Manolo González", por la amplia cordialidad que reinó tanto en los partidos como en los actos realizados a continuación.

Ascenso:

PARTIDO DE CUATRO PUNTOS FUE EL DE IBERIA - SAN FELIPE

● Naval fue el favorecido directo con el triunfo de Iberia sobre San Felipe. San Luis, a la espera. Sergio Navarro lleva invicto a Santiago

El triunfo de Iberia sobre el líder Unión San Felipe por la cuenta mínima trajo como consecuencia que Naval de Talcahuano, por fin diera alcance en la tabla de posiciones al equipo sanfelipeño, que por largo período comandó la Segunda División.

El partido bien podría decirse fue de cuatro puntos, en vez de los dos acostumbrados. Favoreció al vencedor Iberia como igualmente al representativo náutico.

Había expectación por el match en Los Angeles, como que se registró una de las mayores recaudaciones. Iberia tenía la oportunidad de "parar" a San Felipe y aproximarse también con serias posibilidades para campeonar. Ganó por la cuenta mínima lo que permite estrechar aun más la enconada lucha por el título, meta tan ansiada por los aspirantes.

El match se jugó con ambiente de final desde su inicio, que explotó en una ruidosa ovasión cuando su máximo goleador Gómez, a los 9 minutos logró batir a Tapia. San Felipe buscó afanosamente concretar en todo el resto del encuentro pero tuvo en Werllinger, el mayor de sus obstáculos como también lo tuvieron los delanteros iberianos con la fuerte defensa del visitante.

Marcador estrechó para provocar tanta desasón en esta lucha en la que se cifran tantas esperanzas.

El día sábado iniciando la fecha, en Quillota y Talcahuano, los dueños de casa, San Luis y Naval respectivamente, en otro de los encuentros principales de la fecha jugaron con la meta prefijada de ganar. Y ganaron.

En Quillota San Luis enfrentó a Ferroviarios de Chile y logró imponerse por 1 a 0 con gol de Quijanez a los 56 minutos. Fue ardua labor para San Luis mantener hasta el final del encuentro ese mínimo scorer que no interesa mayormente al vencedor cuando se han ganado los dos puntos que en este caso, adquieren doble valor. El cuadro quillotano quedó con 22 puntos en la tabla y a sólo dos de los líderes.

A la misma hora, pero en el Morro, Naval ganó también sus dos importantes puntos al vencer a Ñublense por 2 goles a 1. Match gustador y lo que es principal jugado de guante blanco. En Talcahuano, el cañón no sólo tronó dos veces sino que lo hizo al término del encuentro una vez más como rindiendo homenaje al equipo que se empinaba transitoriamente como puntero.

En los otros encuentros correspondientes a la quinta fecha, Bádminton y Lister Rossel no pudieron superarse registrándose un empate a 1; Ovalle y Coquimbo igualaron con el mismo scorer mientras que Colchagua y Municipal se conformaron dividiéndose los puntos tras su igualdad a 2.

Por último es necesario destacar, la levantada de Santiago Morning que se impuso por 1 a 0, a San Antonio Unido. Marcador estrecho y mezquino que no hace justicia al vencedor, por su mejor juego tanto individual como colectivo. La racha de Santiago con Sergio Navarro en la banca que de cuatro partidos ha empatado dos y ganado dos hace pensar que pondrá también en duros aprietos a San Felipe cuando se enfrenten este fin de semana.

MIGUELON



Santiago Morning con ganas de collerear al final del torneo.

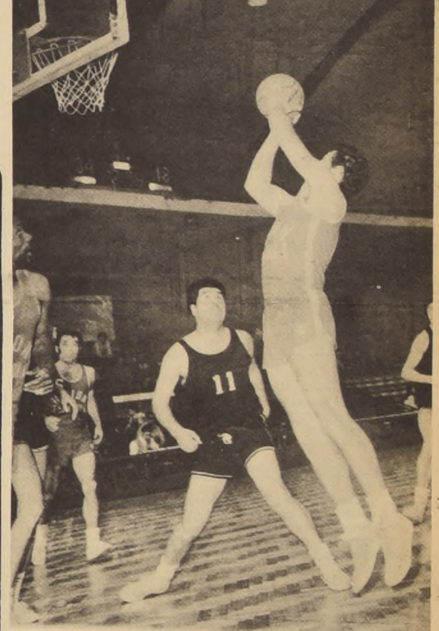
Básquetbol de Santiago:

Quinta y Católica definen superioridad

"En el estadio de la Federación de Básquetbol se cumple esta noche la primera de las tres reuniones finales de la rueda "Erasmo López", etapa final de la competencia oficial de Basquetbol que controla la Asociación Santiago.

En el primer encuentro de la reunión que está fijado para las 20 horas se enrentan los quintetos de Unión Española y Selección Juvenil de Santiago. El cuadro hispano ganó en la rueda anterior por 123 a 57. Los juveniles de Santiago no han actuado en esta última rueda mientras que Unión viene de vencer a Quinta Normal por 100 a 41 en el encuentro de repetición.

La brega de fondo, fijada para las 21, ha sido encomendada a los elencos de Universidad Católica y Quinta Normal Unido , en la rueda anterior el representativo "comunero" doblegó a los estudiantes por 83 puntos a 64. En la presente rueda Quinta en su última actuación fue vencido por U. Española por la cuenta de 100 a 41; mientras que los estudiantes de la UC cayeron con Bata por la anotación de 81 a 54.



Lanza Becerra, de Unión y se queda S. Sara, de Quinta. Los rojos enfrentan a los juveniles y el elenco "comunero" juega con la UC, esta noche en Nataniel.

Torneo " Salvador Deik "

JAIME PINTO, UNO DE LOS GRANDES DEL "OPEN"

Del 5 al 13 de diciembre se realizará en los courts del Internacional (Loreto con Bellavista) la tradicional competencia tenística denominada "Salvador Deik".

El campeonato que tiene el carácter de abierto, por cuanto participarán jugadores amateurs y profesionales, incluso algunas estrellas extranjeras, tiene abiertas sus inscripciones hasta el lunes 30 del presente, pudiendo registrar sus nombres en cualquier club de tenis, los que deseen y pertenezcan a categoría escalafón nacional.

JAIME PINTO Y ANA MARIA ARIAS

Del cuarteto de las Copas Davis y Mitre sólo será de la partida Jaime Pinto, quien contraerá matrimonio con la estrellita argentina Ana María Arias el mismo día que finalice el campeonato. Junto a ambos participarán la francesa y reciente campeona nacional Michelle Boulle, la zurda y primera figura del tenis chileno Carmen Ibarra, Leyla Musalem. . .Como se ve, se podrá ver nuevamente a varias de ellas en esperadas revanchas.

Entre los varones figuran Belus Prajoux, los profesionales Luis Conrnejo, Ignacio Galleguillos, Fernando Cisterna, Carlos Ayala y muchos más.



JAIME PINTO: EL MISMO DÍA QUE TERMINE EL "Open" contraeré matrimonio conla campeona argentina Ana María Arias.

frases y datos POR MAMEL

El ski nació como una necesidad en Europa. La nieve —excesivamente alta— impedía al hombre transitar con libertad, incluso a través de las praderas. Se desconoce la identidad del primer humano que amarró unas tablas a sus zapatos para desplazarse con mayor facilidad.

Eran los comienzos del popular deporte europeo llamado ski.

—●—

A comienzos del siglo XX, el fútbol inglés era considerado como "insuperable" Las Olimpiadas de aquellos años lo confirman: en 1 900 lograron el título, provocando admiración su fútbol largo e incisivo en los fanáticos parisienses; posteriormente, en 1 908 el elenco blanco revalidó ese título en la propia Londres, para confirmarlo 4 años más tarde en Estocolmo.

En el año 1904 (Juegos de Saint Louis) y 1906 (en Atenas) los ingleses, siempre sobrios y modestos, se abstuvieron de participar porque "al estar fuera de serie, destruiríamos el afán competitivo del torneo", según la explicación de los dirigentes encargados.

—●—

La trayectoria del tenista francés Ivon Petra resulta pintoresca e increíble. En 1946, este hombre de aproximadamente dos metros de estatura ganó el codiciado Campeonato de Wimbledon, sorprendiendo a los entendidos por su juego veloz y certero.

Lo sorprendente es que este brillante triunfo se vio opacado posteriormente por la pobrísima campaña que cumplió el recientemente consagrado "as" francés. Pese a seguir jugando por varias largas temporadas NUNCA MAS HIZO NOTICIA EN SU DEPORTE PREDILECTO; es más, no pudo ganar ni tan siquiera un Torneo de segunda categoría.

—●—

El primer partido internacional que recuerda la historia del fútbol mundial se jugó en Glasgow, Escocia, en el Estadio de "Queen's Park" en el año 1872. Dirimieron fuerzas Inglaterra y Escocia, en la primera edición del más antiguo y tradicional de los Clásicos del balompie.

Unas 4.000 personas presenciaron la igualdad en blanco (0 a 0) Inglaterra —en un plano netamente ofensivo— alineó con ocho delanteros mientras Escocia se defendía desesperadamente, "atacando sólo con seis hombres".

Así era el fútbol de aquella época.

—●—

Una frase de Sergio Livingstone que todo jugador debía recordar en cada oportunidad en que le tocase pisar una cancha de fútbol: "LA JUGADA NO TERMINA CUANDO EL BALON SALE FUERA DEL CAMPO DE JUEGO, SINO CUANDO FINALIZA EL PARTIDO".

—●—

Muchos grandes corredores de automovilismo han comprobado aun a costa de su vida, las sentenciosas palabras del corredor Lexoux:

"Hasta alcanzar los 200 kilómetros por hora hay mucho que aprender. Después hay un gran abismo negro. . ."

EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S.A.

Autorizado por Decreto Supremo Nº 1.531, de fecha 23 de Mayo de 1934; modificada por Decretos Supremos Nº 1.298, del 21 de Abril de 1943; Nº 4.999 del 1º de Diciembre de 1945; Nº 3.497, del 31 de Mayo de 1948; Nº 2.352, del 15 de Marzo de 1956; Nº 4.412, del 8 de Junio de 1956; Nº 7.291 del 14 de Julio de 1960 y Nº 11.169, del 14 de Septiembre de 1960.

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

Capital Autorizado	E°	196.800,—
Capital Suscrito		196.800,—
Capital Pagado		196.800,—
Reservas		3.208.508,50

ACTIVO

	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
I DISPONIBLE			
Caja y Valores Bancarios	E° 129.164,46		E° 121.335,49
Bancos	3.248,15	E° 132.412,61	47.238,85
II REALIZABLE			
a) Inversiones de Fácil Liquidación			
Acciones	E° 785,15		788,11
b) Existencias			
Materias Primas y Materiales	10.131.606,37		7.716.398,54
Residuos de Bodega	16.296,07		7.650,41
Trabajos en Ejecución en Talls. Gráficos	839.546.—		1.148.857.—
Nuestros Depósitos en Garantía	313,30		2.003,30
c) Valores por Cobrar a Corto Plazo			
Letras por Cobrar	817.856,61		636.920,09
Deudores Varios	7.767.766,02	19.574.169,52	5.121.641,40
III TRANSITORIO			
Intereses sobre Acc. Preferidas	E° 6.880.—		3.440.—
Seguros Vigentes	18.027,73		5.606,12
Operaciones en Suspenso			5.151,16
Empréstito Ley 16.840	4.885,07	29.792,80	4.885,07
Sumas Parciales		E° 19.736.374,93	14.821.915,54
IV INMOVILIZADO			
Maquinarias y Accesorios	E° 2.248.741,13		1.678.467,16
Muebles, Utiles y Enseres	767.181,81		470.723,75
Instalaciones	79.690,27		54.414,26
Herramientas y Tipos	147.115,70		102.714,72
Biblioteca	3.373,94		2.559,89
Automóviles y Camiones	122.508,49		18.816,50
Comunidad Edificio Bandera	7.943,73		6.027,12
Instalaciones Sistema Offset	3.305.993,81		
Suma	E° 6.682.548,88		17.155.638,94
Menos:			
Depreciaciones Anteriores E° 312.073,15			207.623,15
Depreciaciones del Ejercicio 185.637,20	497.710,35		107.539,92
Saldo	E° 6.184.838,53		16.840.475,87
Otras Inversiones			
Inversión 5% Contribución Corvi	E° 149.728,72	6.334.567,25	108.323,33
V NOMINAL			
Diario Oficial, Derechos Literarios, Inscripción Marca	E° 8.630,65	8.630,65	8.630,65
VI PERDIDAS			
Anteriores	E° 568.170,88		568.170,88
Del Ejercicio	514.102,57	1.082.273,45	
TOTALES		E° 27.161.846,28	17.525.600,73

PASIVO

	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
VII EXIGIBLE			
A Corto Plazo:			
Obligaciones a Plazo	E° 4.382.789,70		E° 2.923.576,74
Bancos	276.745,06		1.810,34
Fondo de Suscriptores	315.884,53		305.097,80
Cajas de Previsión	9.590.097,06		4.334.735,85
Acreedores Varios	1.588.885,24		1.293.539,86
Depósitos de Agentes en Garantía	777,70	16.155.179,29	777,70
A Largo Plazo:			
Obligaciones a Plazo	E° 7.299.805,20	7.299.805,20	5.319.560,51
VIII TRANSITORIO			
Fondo Renovación, Matrices, Alm. y Tipos	E° 2.467,40		2.467,40
Reserva para pago Intereses Acc. Preferidas	24.635,93		22.785,05
Reserva para Obligaciones Eventuales	1.209,91		1.209,91
Remuneraciones por Pagar	14.973,43		
Retenciones Varias	221.003,53		286.703,10
Provisiones Varias			468.728,53
Operaciones en Suspenso	35.613,09		
Valores en Tránsito	1.650.—	301.553,29	
Sumas Parciales		E° 23.756.537,78	14.960.990,39
IX NO EXIGIBLE			
Capital y Reservas:			
Capital Pagado:			
34.400 Acciones Preferidas de E° 2.— c/u.	68.800.—		68.800.—
64.000 Acciones Ordinarias de E° 2.— c/u.	128.000.—		128.000.—
Reservas Sociales:			
Fondo de Reserva Legal	56.257,42		56.257,42
Fondo de Eventualidades de Explotación	3.000.—		3.000.—
Fondo de Accionistas	814.371,20		814.371,20
Reserva para Amortizaciones	1.000.—		1.000.—
Fondo de Reposición	33.281,59		33.281,59
Reservas Reglamentarias:			
Reavalúo Capital Propio	2.209.068,88		1.404.634,33
Otras Reservas:			
Reserva para Amort. Extraord. Activo Nom.	8.624,27		8.624,27
Fondo Reserva Reajuste Inversión 5%	82.905,14	3.405.308,50	46.641,53
TOTALES		E° 27.161.846,28	17.525.600,73

CUENTAS DE ORDEN

	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
Documentos del Directorio en Garantía	E° 1.000.—		1.024.—
Documentos en Garantía	77.512,74		79.512,74
Deudores por Boletas de Garantía	44.657,28		383.587,22
Deudores por Documentos en Garantía	14.577,14		
Deudores por Fianzas			200.—
		E° 137.747,16	464.323,96

	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
Garantía del Directorio	E° 1.000.—		E° 1.024.—
Acreedores por Garantía	77.512,74		79.512,74
Acreedores por Boletas de Garantía	44.657,28		383.587,22
Acreedores por Documentos en Garantía	14.577,14		
Fianzas del Directorio			200.—
		E° 137.747,16	464.323,96

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS

	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
1) DEPRECIACIONES Y CASTIGOS:			
Inmovilizado	E° 185.637,20	185.637,20	107.539,92
2) GASTOS:			
a) Gastos Generales:			
Sueldos y Jornales	E° 2.219.414,57		1.671.722,54
Leyes Sociales	710.150,59		582.051,09
Seguros	35.306,99		12.772,03
Conservación Activo Inmovilizado	157.331,60		209.894,62
Propaganda	183.041,71		82.423,12
Varios	3.284.588,29	6.589.833,75	1.420.682,27
b) Gastos Tributarios:			
Impuestos Varios	116.731,47		87.662,13
Patentes	6.243,48	122.974,95	6.024,47
c) Gastos Financieros:			
Intereses y Descuentos	E° 1.197.529,05	1.197.529,05	905.063,74
4) REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO:			
Honorarios del Consejo	E° 3.742,71	3.742,71	3.493,71
TOTALES		E° 8.099.717,66	5.089.329,64

GANANCIAS

	Ejercicio Actual Parciales	Ejercicio Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
Ingresos por avisos, ventas de Diarios y Otras Explotaciones	E° 27.077.361,35		E° 17.806.963,61
Costos de la Explotación	19.491.746,26		13.291.071,79
Producto Neto		E° 7.585.615,09	4.515.891,82
Entradas Varias			5.266,94
Sumas		E° 7.585.615,09	4.521.158,76
Pérdidas del Ejercicio		514.102,57	568.170,88
TOTALES		E° 8.099.717,66	5.089.329,64

MARIA QUELOPANA GONZALEZ
Contadora General
CC. Nº 2.101 — Licencia Nº 5.122

MARCELO RAIDE GUERRA
Gerente General

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE:

1.—Las existencias de Materias Primas y Materiales han sido valorizadas al costo promedio a la fecha del Balance General.
2.—De acuerdo con el Art. 35 de la Ley de la Renta, la Sociedad revalorizó su Capital Propio al 31 de Diciembre de 1969 en la suma de Eº 804.434,55 con cargo al Activo Inmovilizado.
3.—El presente Balance General, consta de 14 meses, desde el 1º de Noviembre de 1968 al 31 de Diciembre de 1969 según Art. 4º Nº 33 Ley Nº 17.073.

CERTIFICADO INSPECTORES DE CUENTAS

En cumplimiento del mandato conferido por la H. Junta de Accionistas de la Empresa Periodística "La Nación" S. A. los suscritos certifican haber examinado el presente Balance y comprobado su conformidad con los Saldos del Libro Mayor.

MARIO TORRES ROJAS
Inspector de Cuentas

VICTOR PARADA RODRIGUEZ
Inspector de Cuentas

Club Hípico

Miércoles 25 de Noviembre

PRIMERA CARRERA. A LAS 15,00.- 1.300 Mts. 9a. serie Ind. 0 al 8. (Primera válida para la apuesta Triple N° 1).

2-9-7	1	Candanchú	55	14	V. Ubilla	A. López
5-4-7	2	Acampado	54	5	N. N.	O. González
9-8-4	3	Eslava	54	13	R. Clavería	E. Inda S.
10	4	Lady Lola	54	3	S. Vásquez	A. Proschle
reaparece	5	Correo Real	53	12	L. Cifuentes	A. Breque V.
reaparece	6	Octilliza	52	1	C. Leighton	A. Bullezú
1-3-8	7	Tres Joyas	52	4	O. Osorio	L. Gajardo
9	8	Zorrero	52	11	J. Trujillo	S. González
2-9-7	9	Boquete	50	8	E. Guajardo	S. González
7-3-5	10	Senecio	49	6	J. M. Aravena	F. Castro
8-6-13	11	Tantauca	49	7	L. Carvajal	I. Duque
3-8-12	12	El Toque	47	10	C. Hernández	V. Contreras
8-5-9	13	Hermoso Chicc	47	15	L. Toro	J. Salas
3-12-13	14	Succo	47	9	A. Trujillo	E. Zijil
10-7-9	15	Tabaqueño	47	2	J. Sepúlveda	E. Zijil.

Corrales 8 con 9, 14 con 15.

SEGUNDA CARRERA. A LAS 15,25.- 1.000 Mts. Condicional (Segunda válida para la apuesta Triple N° 1)

	1	Alegrísima	53	14	R. Clavería	C. Muñoz
12	2	Bandurria	53	16	N. Urrutia	A. Valdés
8-6-4	3	Biscuit	53	5	L. Cifuentes	A. Breque V.
3-3-2	4	Ce con Ce	53	13	O. Escobar	G. Juliá
...	5	Comprometida	53	3	E. Guajardo	P. Inda
11-3-9	6	Dama del Sur	53	12	C. Pezoa	O. González
reaparece	7	Envidiar	53	1	C. Hernández	M. Velarde
	8	Jadisha	53	4	O. Inzunza	H. Jara
reaparece	9	Lady Scotch	53	11	S. Vásquez	C. Tapia
3-10	10	Marilante	53	8	O. Osorio	V. Contreras
reaparece	11	Mora	53	6	C. Leighton	A. Bullezú
5-5-5	12	Morochuca	53	7	P. Cerón	J. Castro R.
4-7-6	13	Ospeca	53	10	N. N.	P. Bagú
10-4-9	14	Peruanita	53	15	N. N.	L. Herrera
6-7-5	15	Sobradora	53	9	N. N.	P. Medina
8-12-9-	16	Societé	53	2	N. N.	J. Zúñiga

TERCERA CARRERA. A LAS 15,50.- 2.000 Mts. Condicional (Tercera válida para la apuesta Triple N° 1) (Primera válida para la apuesta Triple N° 2).

2	1	Honra	56	5	A. Trujillo	A. Breque
reaparece	2	Anuke	52	3	S. Azócar	L. Romero
5-3-6	3	Lyda	52	1	D. Muñoz	M. Baeza G.
6-4-1	4	Pakistana	52	4	J. Carrasco	V. Ramírez
9-14-3	5	Pau Rosa	52	2	L. Toro	G. Melej

CUARTA CARRERA. A LAS 16,20.- 1.000 Mts. Condicional (Segunda válida para la apuesta Triple N° 2).

reaparece	1	Arisquilla	53	14	D. Muñoz	O. González
7	2	La Cachaña	53	16	C. Pezoa	G. Melej
6	3	Borla Roja	53	5	P. Cerón	J. M. Baeza
reaparece	4	Chulapona	53	13	C. Sepúlveda	J. Inda
15-12-5	5	Devuelta	53	3	C. Leighton	G. Juliá
reaparece	6	Kenita	53	13	O. Escobar	A. Gutiérrez
10-9-6	7	La Pety	53	1	O. Inzunza	J. Posadas
reaparece	8	Máscara Negra	53	1	N. N.	V. Contreras
reaparece	9	Mascarilla	53	11	J. Carrasco	P. Bagú
2-2	10	Mistelle	53	8	N. N.	S. Alamos
14	11	Muslime	53	6	G. Jorquera	M. Muscat
4-8-14	12	Novalera	53	7	L. Toro	Jos Melero
reaparece	13	Prosapia	53	10	E. Suárez	M. Velarde
reaparece	14	Sentida	53	15	N. N.	A. Carreño
6-6-3	15	Tolpanera	53	9	S. Vásquez	M. Araneda
12-8-9	16	Tue Tue	53	2	A. Pereira	

Corral 1 con 2

QUINTA CARRERA. A las 16 hors. 1.300 metros. 3a. serie. Ind. 37 al 44 TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 2 Y PRIMERA N° 3

12-8-10	1	El Hermoso	55	5	N.N.	Luis Herrera
4-1-4	2	P.Valiente	55	3	S.Vásquez	A. Carreño
1-1-1	3	María Teresa	51	1	C.Sepúlveda	A. Vodanovic
1-9	4	Quick Luck	51	4	G.Jorquera	G.Sarmiento
3-4-5	5	Scarface	50	6	S.Azócar	C.Tapia
reaparece	6	Destino	49	7	L.Toro	G.Melej
7	7	Remehue	48	2	R.Jaque	J.B.Argagnon

SEXTA CARRERA. A las 17,20 horas, 1.000 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N°3.

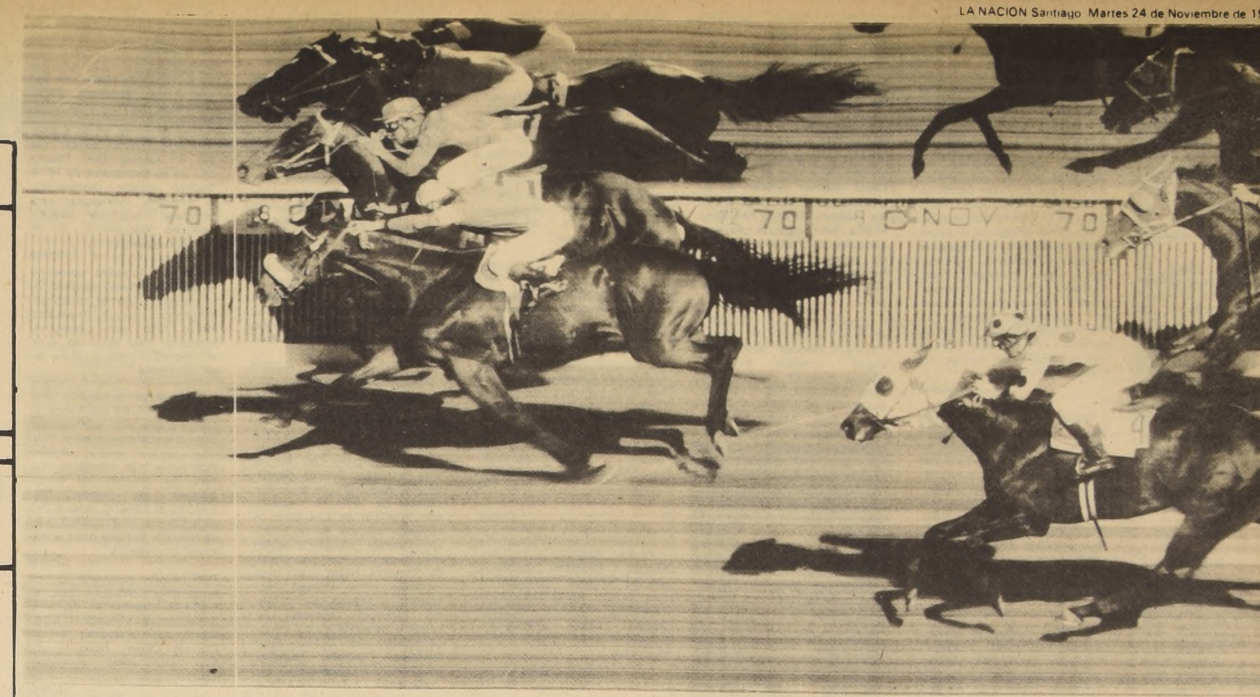
15-11-8	1	Bonn	55	14	J.Toro	O González
4-10-2	2	Cabrochico	55	18	D.Muñoz	C.Bagú R.
reaparece	3	Don Tatai	55	16	E.Vásquez	A.Martínez L.
5-2-4	4	Estampado	55	5	C.Leighton	A.Bullezú
	5	Gitanillo	55	13	C.Ocampo	René Méndez
reaparece	6	Imprevisto	55	3	N.Urrutia	A Carreño
3-7-3	7	Jazz Band	55	12	N.N.	L.E.Toledo
reaparece	8	Juan de la Rosa	55	1	N.N.	L.Santos
	9	Leonardo	55	4	L.Toro	A.Breque V.
	10	Malincuore	55	11	G.Jorquera	J.B.Argagnon
	11	Marcosolo	55	8	R.Clavería	C.Muñoz
5-8	12	Naggy	55	6	A.Trujillo	J.Zúñiga
5-11-6	13	Ñireco	55	7	N.N.	O.Orellana
7-3-6	14	Solway	55	7	N.N.	L.Gajardo
1-3-8	15	Stork	55	15	E.López	D.Sandoval
11-6-9	16	Torpedo	55	17	O.Inzunza	D.Torres
11-13-3	17	Vacilante	55	9	E.Guzmán	M.Velarde
9	18	Vivo el Ojo	55	2	A.Poblete	E.Inda

SEPTIMA CARRERA. A las 17.50 horas. 1.100 metros. CLASICO.Premio CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N°3.

reaparece	1	La Tertulia	57	5	D.Muñoz	J.Cavieres
6-9-2	2	Argollera	53	3	E.Guajardo	A.Carreño
3-1-2	3	Marienbad	53	1	O.Escobar	G.Juliá
1-7-2	4	Alarmista	51	4	C.Pezoa	A.Bullezú
1-16	5	Diligencia	51	8	A.Parra	A.Lab
reaparece	6	Laureana	51	6	S.Azócar	J.Bernal
4-6-5	7	Monkie	51	7	C.Leighton	J.Castro
3-1-2	8	Tiranuela	51	2	S.Vásquez	A Breque V.

OCTAVA CARRERA. A las 18.20 horas. 1.300 metos. 8a. serie. Indice: 9 al 14. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N 4.

7-8-7	1	Frisón	54	14	A.Poblete	E.Inda
reaparece	2	Nituya	54	5	E.Guajardo	O Jara
1-14	3	Zancajo	54	13	D.Muñoz	L Gajardo
4-6-5	4	Dantón	53	3	S.Vásquez	A Breque
11-9	5	Francesita	53	12	LCifuentes	A.Breque
12-4-3-6	6	Esperanzada	52	1	J.M.Aravena	F.Jacial
1-4-3	7	Tinita	52	4	C.Pezoa	A.Abarca
2-8-1	8	Zaca	52	11	O.Escobar	J.Castro
12-12-9	9	Pallador	51	8	E.Súarez	José Melero
12-11-6	10	Smima	50	6	C.García	L.A.García
4-9-5	11	Black	49	7	R.Jaque	J.Chamorro
1	12	Bramuglia	49	10	A.Pereira	S.Fuentes
	13	Parsifal	49	9	L Carvajal	L.Herrera
11-14-12	14	Raspante	49	2	C.Leighton	R.López



CHISPEADOR supera por media cabeza a Caferata en la primera válida de la apuesta triple final. No tuvo suerte la yegua que prepara Enrique Vidal. De todas maneras, Sergio Vásquez y Desiderio Muñoz lucieron su excelente escuela.

GOLDEN RAY: SOBRESALIENTE

Golden Ray dejó una buena impresión en su actividad realizaza en el día de ayer en la pista del Club Hípico. Montada por Sergio Vásquez cubrió 1.400 metros en 1 minuto 30 segundos 2/5. Un apronte que asegura victoria en cualesquiera presentación que cumpla.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA

500 METROS

ALEONADO L. Cifuentes 30.
LASALLE G. Saavedra 30.2/5.
QUICK LUCK G. Jorquera 30.
TIRANUELA E. Guzmán 28.4/5.
LEONARDO L. Toro 30.
EL HERMOSO J. Toro 30.3/5.
FRANCESITO L. Cifuentes 30 3 5.
SIOCK E. López 31.
MISTELLE L. Gutiérrez 29.
SUCCO L. Carvajal 30.1/5.
BAILADOR C. García 30.2/5.

600 METROS

SCARFACE S. Azócar 37.
ILUMINADO E. Vásquez 37.1/5.
PIFANO L. Gutiérrez 36.

700 METROS

OKUMA J.M. Aravena y SATISFACCION C. García 43.1/5 iguales.
COPPERLAND C. García 43.

800 METROS

TIZA S. Azócar 49 E. López 50 4 5.
PUROQUEHUEN J. Toro 50 1 5.
SEDICIOSO D. Muñoz 50.1/5.
DE COLORES C. Pezoa 52.
BLOQUE R. Jaque 52.3/5.
ESTAMFIS R. Jaque 49.
CHINGAY J. Toro 50.2/5.

1.000 METROS.

BEN BARKA E. López 1.4.2/5.
RITUAL E. López 1.5.
MINACCIA L. Gutiérrez 1.2.3/5.
QUE BRAVA A. Pereira 1.6.
SELLO M. Grasso 1.6.
AMBIENTE S. Azócar 1.3.
PILILUN E. Suárez 1.5.

1.200 METROS.

LIQUINE L. Toro 1.19.4/5.
PINATRA E. Suárez y SENDAL R. Sagardia 1.19.3/5 iguales.
AGRESTE S. Azócar 1.19.3/5.
PLAYTEX S. Azócar y DISCOLO C. Leighton 1.17.3/5, ganó DISCOLO por 3 cpos.
LONCOPAN N. Urrutia 1.19.
MERITORIO A. Poblete 1.17.3/5.
PIHUELO E. Vásquez y METROPOLITANO L. Gutiérrez 1.18 iguales.
CHEZ HENRY C. Leighton 1.20.

1.400 METROS

PARAMARIBO S. Vásquez 1.31.3/5.
MOSTACHO J. Toro 1.31.2/5.
RITORNO L. Cifuentes 1.34.
QUEMANTE aprendiz 1.31.
SAMANIEGO S. Vásquez 1.33.
LATIN LOVER C. Sepúlveda 1.36.
GOLDEN RAY S. Vásquez 1.30.2/5.
ZOCCOLO P. Ulloa 1.32.
CORREGIDOR C. García 1.32.1/5.
SOLSTICIO S. Vásquez 1.32.

1.600 METROS

ENEAS J. M. Aravena 1.49.3/5.
TARAVAO C. Pezoa 1.46.3/5.
MITI MITI E. Guzmán 1.46.

1.860 METROS.

MANILA C. Pezoa 2.8.3.8.
SAGITARIO S. Azócar 2.5.

SERGIO VASQUEZ: CINCO TRIUNFOS

Sergio Vásquez dirigió a cinco ganadores en este fin de semana. Fue la figura más destacada. Entre los preparadores, Enrique Vidal sacó otro punto de diferencia a Oscar Silva al paso que Alvaro López consiguió tres triunfos en La Palma.

JINETES	
1° DESIDERIO MUÑOZ	153
2° Sergio Vásquez	116
3° Carlos Pezoa	89
4° J. M. Aravena	78
5° C. Sepúlveda	77
6° Luis Toro	73
7° Sergio Azócar	68
8° Oscar Escobar	57
9° Carlos González	55
10° Claudio Leighton	51
11° Ernesto Guajardo	49
Galvarino Jorquera	49
Valentín Ubilla	49
14° Luis Yáñez	44
15° Rigoberto Clavería	43

PREPARADORES	
1° ENRIQUE VIDAL	87
2° Oscar Silva	74
3° Jorge Inda	60
4° Augusto Breque	56
5° Julio Castro R.	47
6° Guillermo Sarmiento	42
7° Gustavo Pombo	38
8° Juan Melero	36
9° César Covarrubias	34
10° Alejandro Martínez V.	31
11° Antonio Vodanovic	30
12° Carlos Tapia	29
13° Jorge Abarzúa	28
Ernesto Inda G.	28
Roberto Saavedra	28

DIEZ EN EL GRAN PREMIO

Diez serán en definitiva los rivales que disputarán el Gran Premio Hipódromo Chile. A la lista que se publicó originalmente, solo hay que agregar las inscripciones de Aroma y Yerbatero y la deserción de Moloc que no será de la partida. Los competidores son:

ANTUPILLAN, 59 P. Ulloa
EXOTICO, 59. S. Vásquez
MORRO DE ARICA, 59. D. Muñoz
SISAL, 59. E. Guzmán
AROMA, 58. C. Pezoa
EL TIROL, 52. S. Azócar
NASPUR, 52. C. Sepúlveda
NENQUEN, 52. G. Meneses
ROMPELANZAS, 52. E. Guajardo
YERBATERO, 52. L. Toro

RECORD DE INSCRITOS EN CLASICO "CHICO"

El clásico "chico" a correrse sobre 1.400 metros registró un record de inscritos. Estos serían sus participantes:

Husillo, 60
Pelirrojo, 60
Trébol Rojo, 58
Belcebu, 57
Mariscal, 57
Niño Sereno, 56
Pepsamar, 56
Joyful, 53
Armonioso, 52
Monge Doct, 52
Tilomonte, 52
Shangaicito, 51
Pimpinel, 50
Aventajado, 49
Gadi, 49
Magari, 48
Notable, 48
Perinche, 48
Tatia, 48
Ateneo, 47
Campanillón, 47
Galeón, 47
Providente, 47
Vittorio, 47

Sindicato Profesional de Jinete de la Provincia de Santiago

En Santiago, a 19 de Noviembre de 1970, se llevó a efecto elección Sindicato Profesional de Jinetes de la Provincia de Santiago, ante el Inspector del Trabajo señor Hector Osorio Nuñez, quedando el Directorio, constituido de la siguiente manera:

Presidente Sr. Desiderio Muñoz Perez, Secretario Sr. Mario Quinteros Torres; Tesorero Sr. Luis Rivera Baeza, Directores Srs. Carlo Pezoa Riveros y Enrique González López.

Se hace la presente publicacion en conformidad Art. 378 del Codigo del Trabajo.



CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

CONVENIOS PARA PAGO DE IMPOSICIONES ADEUDADAS

La Ley N° 17.322, publicada en el Diario Oficial el 19 de agosto del actual, en su artículo 24, expresa:

ARTICULO 24.— Autorízase al Consejo Directivo de cada institución de previsión para celebrar convenios sobre facilidades de pago de las imposiciones que adeuden los empleadores.

Los convenios que autorice el Consejo Directivo no podrán otorgar facilidades superiores a un año, y será estipulación esencial de ello, aunque no se exprese, la de que el pago de las imposiciones adeudadas se hará por cuotas mensuales conjuntamente con las que se fueron devengando durante su vigencia. En casos excepcionales, calificados como tales por el Consejo Directivo con el voto conforme de los 2/3 de los miembros en ejercicio, el plazo anterior podrá ampliarse hasta en un año más.

Cabe hacer presente a los señores empleadores que las disposiciones contenidas en el artículo 24 de dicha Ley, regirán a contar del martes 17 del presente.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

NOVENA CARRERA a las 18,55. 1.200 Mts. 6a. serie Ind. 18 al 23 SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 4

12-10-10	1	Miletún	55	14	J. Toro	J. Castro R.
1-3-9	2	Chispeador	54	16	S. Vásquez	A. Carreño
5-8-3	3	Don Carlos	54	5	E. Guzmán	E. Inda
4-7-2	4	Ejemplo	54	13	D. Muñoz	J. Cavieres
2-1-11	5	Gaucho Veloz	54	3	C. Sepúlveda	S. Fuentes
7-4-8	6	Silver	54	12	O. Escobar	G. Juliá
1-5-6	7	Destinado	53	1	V. Ubilla	J. B. Castro
4-4-1	8	Estanciero	53	4	G. Jorquera	G. Melej
1-12-11	9	Pífano	53	11	L. Gutiérrez	P. A. Bagú R.
13-12-7	10	Trique	53	8	A. Pereira	J. Chamorro
Reaparece	11	Doña Decatur	52	6	E. Vásquez	A. Martínez L.
6-3-1	12	Good Girl	51	7	J. M. Aravena	F. Jacial
7-11-13	13	Logroño	51	10	C. Pezoa	A. Abarca
12-5-4	14	Lucero	51	15	E. Suárez	O. González
Reaparece	15	Aparcero	50	9	L. Caroca	H. Salas
1-3	16	Piloto Núñez	50	2	C. Leighton	R. Quiroz F.

DECIMA CARRERA a las 19,25. 1.300 Mts. 5a. Ser. Ind. 23 al 32 TERCERA VALIDA TRIPLE N° 4

2-5-4	1	Braden	56	5	E. Guajardo	A. Valdés
4-6-1	2	Tico	56	13	C. Pezoa	E. Inda
7-8-12	3	Gran Tupe	55	3	G. Jorquera	G. Sarmiento
6-9-9	4	Guion	54	12	L. Gutiérrez	P. A. Bagú R.
7	5	Tetrack	52	1	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
1-4-9	6	Endrica	51	4	J. Castillo	R. Luna
14-9	7	Pecos	51	11	L. Toro	A. Breque
Reaparece	8	Tirlemon	51	8	E. López	R. López
5-11-12	9	Medonia	50	6	S. Azócar	J. Cavieres A.
5-14-14	10	Ramsés	50	7	R. Clavería	J. Castro R.
4-1-10	11	Polo	49	10	J. M. Aravena	P. Molina
2-8-11	12	Azalee	47	9	L. Carvajal	L. Herrera
1-1-11	13	Bartolera	47	2	C. Hernández	A. Gutiérrez

UNDECIMA CARRERA a las 20,00. 1.300 Mts. 7a. Ser. Ind. 14 al 20

11-7	1	Listercito	55	14	P. Ulloa	E. Inda
13-10	2	Cátula	54	16	N. N.	H. Jara
Reaparece	3	Kuri-Ñe	54	5	O. Escobar	G. Juliá
15-9-1	4	Agua Dulce	53	13	V. Ubilla	J. B. Castro
1-2-10	5	Puzzle	53	3	C. Sepúlveda	A. Abarca
5-5	6	Bold Lady	52	12	C. Pezoa	A. Bullezu
6-13-2	7	Francofila	52	1	S. Azócar	J. Cavieres A
Reaparece	8	Travieta	51	4	C. Leighton	J. Cavieres A.
7-1-12	9	La Callas	52	11	J. M. Aravena	F. Jacial
9	10	La Gabachita	52	8	L. Cifuentes	P. Medina
6-13-6	11	Lucilo	52	6	G. Jorquera	L. Herrera
	12	Biyey	51	7	N. N.	H. Salas
12-11	13	Orissa	51	10	E. López	C. Muñoz
2-2-1	14	Pulichina	51	15	S. Vásquez	A. Muscat
8-6-13-	15	Nudista	50	17	E. Suárez	C. González
1-4-8	16	Personita	50	9	A. Parra	H. Gazmuri
1	17	Miss Pazuko	49	2	R. Jaque	A. Proschle

Corral 7 con 8



CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

PAGO DE IMPOSICIONES CON FACILIDADES

EMPRESAS PERIODISTICAS Y RADIOEMISORAS

En el Diario Oficial del 3 de noviembre de 1970 aparece publicada la Ley N° 17.388, cuyo artículo 6° faculta a los Institutos de previsión social, para que a solicitud escrita de las empresas mencionadas, puedan consolidar las deudas existentes al 30 de septiembre de 1970, por concepto de imposiciones y aportes legales.

El plazo para presentar a la Caja la solicitud y las nóminas vence, impostergablemente por disposición de la misma Ley, el día 3 de diciembre de 1970.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

BICICLETAS

GRAN LIQUIDACIÓN. Triciclos de reparto, respuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D., Importadora Cycles Victoria.

JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por auto de diez de noviembre, de mil novecientos setenta se concede con beneficio de inventario, la posesión efectiva de las herencias intestadas quedadas al fallecimiento de doña Margarita Cruz Villagrán a sus hermanos legítimos Juana Rosa del Carmen, Quintiliano, Emilia Teresa, Juan Clara del Carmen, Sara del Carmen y María Luisa Cruz Villagrán y se les concede a estas mismas personas la posesión efectiva de doña María Luisa Villagrán Cabrera en su calidad de hijos legítimos de esta última.

Z-21-23-24-6

SEXTO Juzgado Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada MANUEL RENE TRAVISANY ALTAMIRANO, a BORIS, IVAN MANUEL, SONIA MARIA TRAVISANY SOTO, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, MARIA SOTO SOZA.

A.-24-6

RENOVACION DE DIRECTIVA. En Stgo. a 20 de Nov. de 1970 siendo las 17 hrs. En Moneda Nº1452 3º piso. Ante el Inspector del Trabajo Sr. Leopoldo Cerda Yung. Se eligió la nueva Directiva del "Sindicato Profesional de los Empleados Particulares de la Compañía Distribuidora Nacional S. A. Codina. Siendo elegidas las siguientes personas: Sr. Salatiel Veloso Ortiz. Sr. Pedro Contreras Godoy, Sr. Eduardo Pizarro León, Sra. Ana Sepulveda Espinoza, Sr. Erasmo Báez Orrego. La Directiva quedó constituida de la siguiente manera: Presidente. Salatiel Veloso Ortizl. Secretario. Pedro Contreras Godoy., Tesorero. Eduardo Pizarro León. Directores: Ana Sepulveda Espinoza y Erasmo Báez Orrego. Lo que se comunica de acuerdo con el articulo Nº378 del codigo del trabajo. La Directiva

A-24-6

Primer Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencias intestadas de doña MARIA TERESA VELIZ y de don GREGORIO DEL CARMEN MUNIZAGA DIAZ; a José, Jovita; Teresa; Rosario; Aurelia y Esteban Munizaga Véliz. Practicaré inventario solemne 27 de noviembre 1970 a las 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A-25-6

QUINTO JUZGADO CIVIL.- Quiebra SOCIEDAD TEXTILES JOURLEN LIMITADA". Resolución 2 Junio 1969, tuvo por verificado crédito Caja de Empleados Particulares ascendente a Eº 6.865,69.- proveniente imposiciones. Secretario

A- 21 23-24-6.

JUZGADO Letras Talagante concedió posesión efectiva herencia quedada fallecimiento de Pedro Caro Soto, a sus hijos Luis Erasmo, Olga, Marta, Ester, Elba, Pedro Segundo y Fernando Eduardo Caro López; a Eduardo Eugenio Hernández Caro, a Luis Julio, Juan Erasmo y Miguel Antonio Toro Caro hijo **legítimo el primero y naturales los segundos hijos de Inés Caro López, quienes heredan en su representación, sin perjuicio de los derechos de doña Ana Rosa Muñoz Soto, segunda cónyuge, sobreviviente. Practicaré inventario solemne el día 26 de Noviembre próximo a las 12 horas. Talagante, 19 Noviembre 1970.**

O. 24/6

Primer Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña BENIGNA DEL CARMEN ANDRADE HERRERA, a María Luisa, José, Marta, Manuel Emilio, Myriam, y Ester Rebolledo Andrade, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente don Luis Alberto Rebolledo Toledo. Practicaré inventario solemne 26 de Noviembre 1970, a las 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A-25-6

Primer Juzgado Civil San Miguel, autos LARA LARA, CARLOS ANTONIO autorización para adoptar, se cita a los parientes del menor el día 27 de Noviembre de 1970 a las 10 horas, a objeto informar conveniencia adopción. Secretario

A-25-6

Cheque extraviado Cuenta N 11503-8, Nº 3541158 Serie A.S. Bco Estado, Sucursal Huerfanos, nulo por haberse dado aviso.

QUIEBRA: Industria Bellavista S.A.- Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un tercer reparto de Fondos, del 30% sobre los créditos Preferentes. (Huérfanos 626, Of. 816). Síndico de Santiago).

C-25-6

Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por auto de trece de Noviembre de mil novecientos setenta, se concede la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Jorge Chanet Caballero a sus hijos legítimos. doña Rosa Cristina Eliana, doña Josefina María Victoria, y don Jorge Arturo, los tres apellidos Chanet Prado, sin perjuicios de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Rosa Prado González.

Z-25-6

Primer Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don JUAN BAUTISTA BUSTAMANTE ZARATE, a doña Amelia Araya Hernández. Tramítase conforme ley 16.271. Secretaria.

A-25-6

Cheque extraviado B.D. 131299 cuenta, 240-478 Eº3.300. First National City Bank San Diego queda anulado.

24-6

LUIS YAÑEZ ESPINOZA S.A. C. Reparto de Dividendo. Por acuerdo del Directorio, a partir del 26 de Noviembre en curso se pagará el dividendo provisorio número dos, de cincuenta centésimos de escudo por acción. Para estos efectos, el registro de accionistas permanecerá cerrado; los días, 24, 25 y 26 de Noviembre en curso. El Gerente.

A—116

HABIENDOSE extraviado la Libreta Nº 1178797 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Hugo Burgos Gálvez, queda nula por haberse dado aviso.

Z. 26. 6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 1344795, Banco de Chile, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente.

A. 23. 6

CUARTO Juzgado Civil de Letras de Mayor Cuantía, Santiago. Por resolución del 9 de Noviembre de 1970, se concedió, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Heriberto Osvaldo Saavedra Alfaro a sus hijos legítimos Víctor Manuel, Aldo Franklin, y Mónica Cecilia Norma Saavedra Galdámez sin perjuicio derechos de su cónyuge sobreviviente Dolores Ester Galdámez Chacón. Acogida ley Nº 16.271. El Secretario.

A-25-6

QUIEBRA: Sociedad Pesquera Anchomar Ltda. Día 25 de Noviembre de 1970, a las 10 horas, practicaré facción de inventario de los bienes pertenecientes a la fallida ubicados en San Vicente de Talcahuano, Planta Alimentos Marinos S. A. Síndico

C-24-6

QUIEBRA: Mario Salazar Valdés 6º Juzgado Civil. Resolución 25 de Septiembre de 1970. Declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguiente crédito. Agencias Graham S. A. Eº 112.376,59 valista.

C-26-6

QUIEBRA: Sociedad Consorcio Andino Ltda. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución de 19 Noviembre 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

C-26-6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 1344793 del Banco de Chile, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.

A-26-6

POR haber sido robado el talonario de cheques del Banco Nacional del Trabajo Nºs. 534576 al 534600, serie BZZ-1 de la Cta Cte. Nº 245345-2, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-26-6

POR haberse extraviado cheque, fiscal Nº 1.037.237 por Eº 5.583,45 cuenta Nº 49153-8 Ministerio de Vivienda y Urbanismo, girado, a nombre de Luis Eduardo Chávez Rojas, queda nulo por aviso correspondiente.

A-26-6

AVISO. Para todos los efectos legales, comunico que Roberto Peragallo 6195, no es domicilio de Jaime Avaria Arriagada.

A-26-6

NOTIFICACION.- Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía cita parientes doña Elena Lisboa Mendiluce audiencia 2 de Diciembre próximo, 10 horas fin informen Tribunal acerca vida anterior y conducta habitual ésta. Autos 2964-70 "Lisboa María con Lisboa Elena". Interdicción. Secretaria.

A-25-6

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel. Con fecha 22 de Octubre de mil novecientos setenta, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Francisco Valenzuela Fernández, a sus hijos legítimos Virginia Esmeralda, Juan Alberto, Celinda de las Mercedes, Zoila Flor, Adriana, Hortensia Cristina, Julia Rosa y Genaro Valenzuela Zuñiga, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente doña Rosa Zuñiga Díaz. Beneficios Ley Nº 16.271 Secretario.

Z. 24. 6

CITACIONES

Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Salesianos" Ltda. Decreto Nº 372.

CITACION

Cita a todos sus asociados a la Novena Junta General Ordinaria de Socios, a efectuarse el Domingo 29 de Noviembre del año en curso, a las 9,30 hrs. en primera citación y a las 10:00 hrs. en segunda, en el local de la Cooperativa, ubicado en calle Colombiana Nº 4294. San Miguel. Tabla: 1.- Lectura del acta de la Junta anterior 2.- Memoria del Consejo de Administración 3.- Balance General e Inventarios. Ejercicio 1º de Julio 1969 al 30 de Junio 1970. 4.- Elección parcial de directores 5.- Asuntos varios. Consejo de Administración

A-11-6

Se cita al gremio de Cargadores de la feria Municipal de Stgo. para el día 1º de Diciembre en el Local 53 interior, para efectuar la elección de Directiva, con la presencia de un Inspector del Trabajo. El Secretario.

A-24-8

FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín Nueva York 66

VARIOS NO CLASIFICADOS

Batería Jazz tipo Ludwig Eº 6.500.- Revistas de Jazz "Down-Beat", sueltas, empastadas vendo Nº 775497.

A-11-6

MAQUINAS DE ESCRIBIR

MAQUINAS escribir, sumadoras calculadoras vendo. Amunátegui 431, telefono 89927.

C-20-6

Reparaciones máquinas escribir sumadora, claculadoras Amunátegui 431 Teléfono 89927

C-20-6

BOMBEROS

Cuarta Copañía de Bomberos "Voluntad y Acción" San Miguel.

De orden del señor Director, cito a la Compañía a Reunión Extraordinaria para el día martes 24 de Noviembre de 1970 a las 22,00 horas.

Tabla tratar

1.- Aprobación presupuesto año 1971

2º.- Elección de Teniente 2º.

Punto reunión El cuartel

CIA. MADERERA E INDUSTRIAL CONDOR S. A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

De acuerdo a lo dispuesto en el art. 28 de los Estatutos Sociales, cítase a los Sres. accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 11 de Diciembre del presente año a las 9 horas en las oficinas de la sociedad ubicadas en calle Sta. Rosa Nº 5.560 de esta ciudad, con el objeto de someter a su aprobación lo siguiente

1.- Memoria y Balance General al 30-6-70
2.- Elección Inspectores de Cuentas.
3.- Asuntos Varios.

El Presidente

Cierre del Registro de Accionistas

Con motivo de la Junta General Ordinaria de Accionistas, a que se ha citado, el registro permanecerá cerrado desde el 9 al 14 de Diciembre ambas fechas inclusives.

Stgo., 23 de Noviembre de 1970

El Gerente

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY Nº 15.076

Llámase a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA EL EQUIPO DE OVALLE. Un "MEDICO JEFE" para el Equipo de Ovalle, con cuatro horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

PARA EL EQUIPO DE COPIAPO. Un "MEDICO OBSTETRA" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones hasta el 15 de diciembre de 1970, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados Bandera 72, 5º piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY Nº 15.076

Llámase a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA LA DELEGACION DE CHILE CHICO.- "MEDICO DELEGADO", con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

PARA LA DELEGACION DE ALTO PALENA.- "MEDICO DELEGADO", con dos horas diarias de jornada, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones hasta el 11 de diciembre de 1970, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

EMPART

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Se pone en conocimiento a los imponentes de esta Institución que el día 24 de noviembre de 1970 será publicado en el Diario Oficial el tercer listado de selección de postulantes que optaron a la compra de viviendas en la provincia de Santiago —Plan Habitacional 1969 - 1970— mediante el llamado a inscripción efectuado entre el 15 de noviembre y el 31 de diciembre de 1968.

En esta oportunidad se deja establecido que para el llamado a inscripciones en referencia los puntajes mínimos de selección a la fecha son los siguientes:

Grupo 85% con cargas familiares hijos. . .1.300 puntos
Grupo 15% sin cargas familiares hijos. . . 1.300 puntos.

La presente publicación se hace en conformidad a las disposiciones contenidas en el Reglamento General de Préstamos Hipotecarios —Decreto Supremo Nº 148, de 6 de septiembre de 1963— y al Decreto Supremo Nº 65 del 20 de marzo de 1970, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 21 AL 28 DE NOVIEMBRE DE 1970

1er. SECTOR MAPOCHO—AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS—CERRO SANTA LUCIA

FRANCO INGLESA, Portal Bulnes Nº 405; PORTEÑA, San Antonio Nº 94; ROJAS, Morandé Nº 13; MERCED, Merced Nº 403; IBERIA, Estado 190; GUZMAN, San Antonio Nº 581.

2º SECTOR TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL—CARRASCAL—BLANQUEADO

COLON, San Pablo Nº 3310; ITALIANA, San Pablo Nº 2402; BITRAN, San Pablo Nº 1505; VENECIA, Catedral 2201; QUINTA, Nueva Imperial 4498;; BARRANCAS, San Pablo Nº 5420; IDEAL Mapocho Nº 4052; BELGICA, Mapocho Nº 6101; LA ESTRELLA, San Pablo Nº 8735; DIAGONA, Gonzalo Bulnes Nº 2491.

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS—RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO

ANDRADE, Alameda Nº 2902; LAS REJAS, Avda. Ecuador Nº 5142; LA SANITARIA, Bascuñan Nº 698; CARRERA, Los Pingüinos Nº 4294; SAN IGNACIO, Alameda Nº 1500; MODERNA, Ramón Freire Nº 1924 Maipú.

4º SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS—FRANKLIN SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE

BAQUEDANO, Vicuña Mackenna Nº 2; ALHAMBRA, Lira esq. 10 JULIO; SANTA ROSA, Santa Rosa Nº 1398; PARIS, San Diego Nº 2167; MAULE, León Ugalde Nº 1599; HOSPITAL, San Francisco Nº 78; AVDA. MATTA, Av. Matta Nº 994; BELEN, Nataniel Nº 931

5º SECTOR PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO LAS CONDES—BILBAO

LAS LILAS, José M. Infante 279; DE LA CRUZ, Providencia Nº 2012; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes Nº 7122; LEGUIA, Augusto Leguia Norte Nº 210; SAN JUAN, Avda. Colón 5083; TOBALABA, Tobalaba Nº 1191; VITACURA, Vitacura Nº 5342

6º SECTOR IRARRAZAVAL—BILBAO—BUSTAMENTE MACUL—LA REINA

FARR, Irarrazaval Nº 3133; LARRAIN, Larrain Nº 6877; LOS ALMENDROS, Pdte. Batte Ordoñez 4508. ex. Diagonal Oriente; LA REINA, Simón Bolivar Nº 5708; SUR, Avda. Grecia Nº 1004; LA PROVIDENCIA, R. del Río Nº 1654; LAS AMAPOLAS, Eliecer Parada Nº 2032; BRASILIA, J. P. Alessandri Nº 3533; SANTA MARTA, Poeta Vicente García Huidobro Nº 4100; VILLA SANTA CAROLINA, Castillo Urizar Nº 2259; VILLA LA REINA, Nueva Larrain Nº 9000; BILBAO, Fco. Bilbao Nº 1308

7º SECTOR VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA

AEROPUERTO, Camino Melipilla Nº 6075; KENIA, Avda. Central Nº 6553; ROCA, San Joaquín 2399; TURQUESTAN, Enrique Matte Nº 1551; ASTURIAS, Gran Avenida Nº 4308; PUNTA ARENAS, Gran Avenida Nº 6045; BERMACO, Gran Avenida Nº 9878; SAN CARLOS, Uruguay Nº 1612; LA LEGUA, Santa Rosa Nº 3890; PORVENIR, Santa Rosa Nº 5962; SANTA ELENA, Santa Elena Nº 2197; LA LINEA, Fernández Albano Nº 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central Nº 7597-A

8º SECTOR AVDA. SANTA MARIA—AVDA. FERMIN VIVACETA—RENCA AVENIDA INDEPENDENCIA—AVDA. EL SALTO—AVDA. RECOLETA

LA PAZ, Avda. La Paz Nº 402; SAN LUIS, Independencia Nº 1102; POPULAR, Vivaceta Nº 1811; TERRA, Dgo. Santa María 2736; SANTA MARIA, Avda. México Nº 1298; PROGRESO, Pedro Fontova Nº 4242; CONCHALI, Avda. Recoleta Nº 3110; REYES, Avda. Valdivieso Nº 596

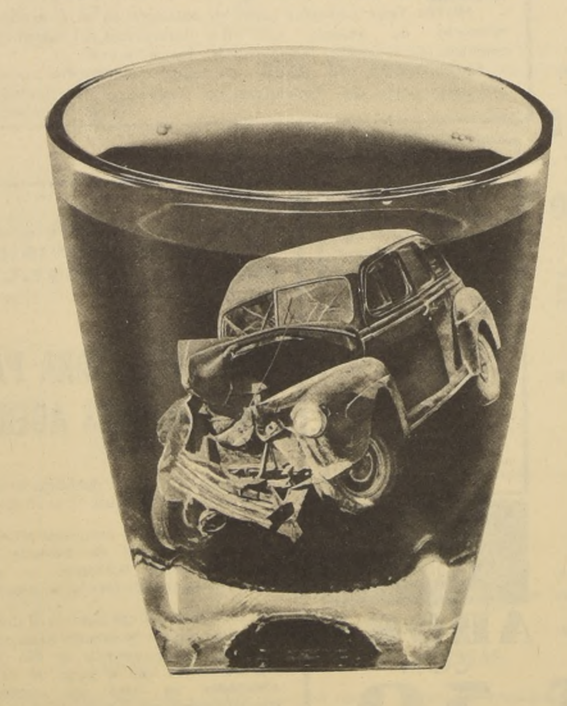
TURNO PERMANENTE

FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal Nº 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación los que serán atendidos por la ventanilla después de 20,30 horas en Verano y 20 horas en Invierno

---

El trago del estribo



El alcohol anula su capacidad para conducir



Guía Profesional

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ

Herencias, Compraventas, Letras
Huérfanos 886-Oficina 502-Fono 392003

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales Soldaduras Reparaciones inmediatas
Compañía Nº 1048-3er piso Dpto. A
Edificio Teatro Real

RESTAURADORES DE DIENTES

Placas, Puentes Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1102
Fono 85702

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs
Mac-Iver 142 2º piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna
Corazón-Higado-Riñón-Estómago, Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Hora de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General, Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 P. M.
Avda Bulnes 80 Dpto. 108 10º piso
Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales Composturas
Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto 405
Fono: 717445. Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040-Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13 hrs.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto 916
Fono: 60828
Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias
curaciones. Inyecciones
Atencion domiciliaria

PEDICUROS

AVILES

Podólogo y Practicante Huérfanos Nº 886- Dep. 604-32655-87596- Diabéticos. Indoloro Domicilios.

CINE CINE CINE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA.

NORMANDIE. Alameda 139. (392749). Desde las 14 hrs. Gitano (Musical meneres. de 14).

SECTOR ÑUÑOA —PROVIDENCIA— VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. El cinturón de castidad, El corazón es un cazador solitario,Hotel.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). ;14; 19,15 y 22 hrs. Sueño de Reyes. (Drama mayores de 18).

DANTE. Washington 26 (494359) 16; 19 y 22 hrs. Woodstock. (Musical may. de 14).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. El escuadrón mosquito. Barcos satánicos.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16,30; 19 y 22 hrs. Los Girasoles de Rusia. (Drama may. de 14).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Seminaris. Tres contra la muerte.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega (484067). 16,30; 19 y 22,15 hrs. Rebelión (Acción may. de 14).

LAS LILAS. E Yáñez J. de Dios V. (43116). 16; 18,39 y 22,15 hrs. Once a la medianoche (Acción may. de 15P.

LO CASTILLO. (481981). 16, 18.30 y 22.15 hrs. Hamlet (Drama may. de 14).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. La vía láctea (Drama may. de 14).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418). Descanso

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. Drácula, Los malditos.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 080 (41345). 16.30; 18.45 y 22.15 hrs. **Sueño de Reyes (Drama may. de 18).**

PEDRO DE VALDIVIA. Bilbao y P. de Valdivia (43948). 16, 19 y 22 hrs. Ha muerto mi abuela (Drama may. de 18).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. Operación San Genaro. Los 3 super invencibles. Los bandidos matan en Beiruth.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN GRAN AVENIDA AVDA MATTA

ALHUE. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. Operación San Genaro. Los 3 super invencibles. Los bandidos matan en Beiruth.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Fortaleza del infierno. La pasión de un hombre joven. Nadie engaña una mujer.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Tres contra la muerte. Seminaris

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El Gitano. (Musical may. de 14).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Jesse James Vs Frankenstein. Desafio a los pistoleros. Asalto del siglo.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. Cuando vuelan las balas Cara de angel. Los intocables.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). **Desde las 13 hrs. La venganza del huracán Ramírez. Amanecí en tus brazos. Los años verdes**

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Super amante. Las noches del dia siguiente. Los hijos de Katie Elder.

MONACO. 10 de Julio A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. Drácula. Los malditos. Jeff

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. La isla de los dinosaurios. La guerra de los monstruos. Campo de concentración.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Ebirah terror del mar. La guerra de los monstruos. Campo de concentración.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. La isla de los dinasaurios. Campo de concentración. La guerra de los monstruos.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). **Desde las 14 hrs. Gitano. (Musical may. de 14).**

SAN MIGUEL. Avda Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Melodia inmortal. El padrecito. Las Vampiras.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Odio en las entrañas, Los principiantes, Donde está Jack.

LO FRANCO. Carrascal 4604 (734625). Desde las 13 hrs. La rancherita del Carmen, La vuelta del mexicano, Rostro olvidados.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. El faraón, Helga y Michael, Strip Tease de la muerte.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL-ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. El hombre de negro. Corona de lágrimas. Cuatro contra el crimen.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Los 4 del Ave María, El sindicato del crimen. If (Si).

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (86848). Desde las 11 hrs. El botín de los valientes (Acción may. de 18).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787). Desde las 14 hrs. Jesse James contra Frankenstein, Desafio a los pistoleros, El asalto del siglo.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Hercules contra los hijos del sol, Tres contra la muerte, Seminaris.

COLON. San Pablo - Maipú. 733146). Desde las 13 hrs. Diabolik, Tarzán y el muchacho de la selva, Los 4 del Ave María.

MINERVA. San Pablo 3230. Desde las 13 hrs. Cuatro contra el crimen. El hombre negro. Corona de lágrimas.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Dónde está Jack, Los principiantes, Odio en las entrañas.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Complot Internacional, Ayude a su comisario, La muerte viaja a caballo.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Descanso.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Odio en las entrañas, Los principiantes, Dónde esta Jack

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Helga y Michael. El faraón. Strip Tease de la muerte.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril - Pajaritos (Maipú) (571530). Desde las 15 hrs. Tarzán y el gran rio, Nevada Smith

MUNICIPAL. (San Bernardo) (591948). Desde las 14 hrs. Sor Ye Ye. Caballo prieto y azabache

NACIONAL. (Puente Alto) (124). Desde las 14 hrs. Viva Django, La balada del desierto.

PLAZA. (Talagante). Desde las 17 hrs. Si quieres vivir dispara. Complot internacional. El Idolo.

PLAZA. (Puente Alto). Descanso.

SANTIAGO (San Bernardo) (591982). Desde las 14 hrs. Los carbonarios, Uno despues del otro.

TV CHILE

14.30 Femenino 70
Noticiario Prolene
Artesanía Navideña
Teleserie: Padre Gallo
Jardinería
Clases de Guitarra
16.00 Buen Pastor
17.00 Dibujos Animados: Gulliver
17.30 Canticuentos
17.35 Los Fabulosos Cien.
17.55 El Gran Mundo del Pequeño Adams.
18.00 Canticuentos
18.05 Tomacho
18.30 Canticuentos
18.35 Señor Deeds
19.00 Festival de Televisión
21.00 También Sucede
21.05 Abogado del Diablo
Pedro Aguirre Cerda
21.55 TV Tiempo
22.00 Martini al Instante
22.30 Especial
23.30 Agencia Cero
24.00 Noticiario Prolene
24.05 Cierre.

U canal 9

14.30 Magazine
14.55 Noticiario Prolene
15.00 La Caldera del Diablo
15.30 Juntémonos en el 9
Escribe y prepara Alicia Santaella.
Tejidos
Cocina
Intermoda. Con Flora Rocca.
Reportajes de actualidad
Teleteatro
Con Grace Parry y Sonia Azócar como ANTUCA.
17.00 Aquí no se Admiten Grandes
Con Elly Menz y Oscar Figueroa.
Concursos
Los Niños y la música. Con Thais Nowack
18.00 Noticiario Prolene
18.05 Clases de Francés
18.30 Africa Tercer Mundo
19.30 Hit Parade. Con la animación de Alfonso Ruiz
20.00 Noticiario Prolene
20.05 Un Personaje
20.30 Viaje a las Estrellas
21.30 Nueve Diario
22.00 Cine Serie
22.30 Cadena Canales Transmisión
Festival Latinoamericano de Televisión
24.00 Noticiario Prolene
0.04 Cierre.

TV 13

9.15 Ciencias Naturales 7os. Años
9.40 Matemáticas 7os. Años
13.35 Ciencias Naturales 8os. Años
14.00 Pasado Meridiano
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Pequeña Plástica con Marta Carrasco
Cine Para UD.
"El Dragón Verde" con Richard Dening
17.00 Colorín Colorado
Club de Colorín con Sandra y Eric Bulling
17.30 Festival Infantil: Abott y Costello
18.00 Concierto para la Juventud con Leonard Berstein
19.07 Minihistorietas Juvenil
Con María Elena Aguirre
19.35 El Sapo y la Culebra
19.45 Telenoche
20.13 El Tiempo
20.30 El FBI en Acción
21.30 El Libro
21.40 Jota Eme
22.00 Teletrece con Pepe Abad
22.30 Telefestival Latinoamericano de Televisión
23.30 Telecierre con Fredy Hube.
24.00 Reflexión al Cierre.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde las 10,40 hrs. El gitano (Musical may. de 14).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Desde las 13,30 hrs. Los peligros de Paulina. Mujeres del planeta prehistorico.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Once a la **medianoche (Acción may. de 15).**

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Dracula, Los malditos.

CENTRAL. Huerfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Las cosas de la vida. (Drama may. de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 **(381894). Desde las 11 hrs. Juego de amor y deseo.** (Drama may. de 18).

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. Alias El Rata. Buenos días Condesita.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10,25 hrs. La balada del desierto. (Drama may. de 18).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Monja o madre. (Drama may. de 14).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.40 hrs. Hamlet (Drama may. de 14).

ESPAÑA. Estado- Huérfanos (398488). 14; 16.30; 19 y 21.30 hrs. El día de la boda (Comedia, may. de 18)

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. El pajaero de la lluvia (Drama, mayores de 18).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15; 18.30 y 22 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre (Acción, mayores de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hors. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama, mayores de 21).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Ana de los **mil días (Drama , mayores. de 14**

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelión Acción, mayores de 14).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Sueños de reyes (Drama mayores. de 18).

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 hrs. Así nacen los héroes (Acción mayores. de 18).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. El abrazo de los libertadores (Historica, menores).

METRO. Bandera 141 (61570. Desde las 11 hrs. Los girasoles de Rusia (Drama mayores de 14).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La pubertad). (Drama mayores de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Sálvase quien pueda (Comedia menores).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La pubertad). (Drama mayores. de 21).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hras. Monja o madre (Drama mayores de 14).

REX. Huérfanos 735. (31144). Desde las 11 hrs. **Mujeres apasionadas** (Drama mayores. de 21.).

RIO Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El amante sin rostro, Los años verdes

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Como cuando y con quien (Drama mayores. de 21).

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. **Perspectiva Insaciable en el amor**

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Jeff , Los malditos

SAN MARTIN. Alameda- San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. Peter y Sabina, La pubertad. (Drama mayores. de 21).

SANTA LUCIA. Alameda -San Isidro (34718). 11; 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java. (Acción Mayores de 14

SANTIAGO. Merced 829(32888). Desde las 11 hrs. Gitano (Musical mayores. de 14.).

SAO PAULO. Merced 772(397946). Desde las 13 hrs. Entre dos pasiones Que importa si mueren

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. Sweet Sharity (Dulce caridad). (Drama mayores. de 18).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Helga y Michael , Milagro de amor

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. Los girasoles de Rusia. (Drama mayores. de 14).

WINDSOR. Moneda y Ahumada (89761). Desde las 10.25 hrs. Ha muerto la abuela (Comedia may de 18)

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 10 hrs. Los sanguinarios (acción mayores de 18.).

TEATRO

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento DEL Teatro de la U. de Chile. Pronto. "El genenérisis" de E. Villarroel.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657). Cía de revistas Nuevo Humoresque. 19.30 y 22 hrs. "Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) Cía Española de Zarzuela y Opereta. Faustino García. 19 horas. "La princesa de las Cruzadas" y 22 hrs. "Luisa Fernanda".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). Descanso.



1.- La Cía de Américo Vargas estrenó en esto dias "Departamento sin muebles para el amor

2.- Egon Wolff el magnifico autor de "Flores de papel".

IEM. Tarapacá 1181. 19 hrs. Opera Nacional Chilena.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). ICTUS. Descanso.

MARU Huérfanos 786 (397906). Descanso.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía de Américo Vargas y Pury Durante. 19,15 hrs. "Departamento sin muebles para el amor". de Barrillet y Gredy.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía de revistas Bim Bam Bum 19, 21,40 y 23,15 hrs. Cuatro asaltantes rascas.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de revistas Strip Tease.

PETIT REX. Huerfanos 735 (31143). Descanso.

SALA DE LA REFORMA. Compañía 1264. 19 hrs. Segunda audicion del Ciclo de Sonatas para violín y piano de Beethoven.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). 19.15 hrs. Recital de Los Fortineros.



ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados de esta Institución, Jubilados y Montepiadas de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas "Ley N° 16.250" que deberán renovar, durante el mes de Noviembre en curso, los certificados de supervivencia de sus cargas de familia, y que el incumplimiento de esta obligación, dará lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones respectivas.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes podrán, si el imponente no lo hiciere, presentar la declaración respectiva y demás documentos justificados de sus derechos, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7° de la Ley N° 11.051.

Ningún imponente podrá invocar como cargas de familias a personas que no vivan a sus expensas o que gocen de rentas propias superiores al sueldo vital de la localidad respectiva o que otro imponente tenga declaradas por suyas ante esta Caja, ni recibir dos o más asignaciones por una misma carga y tampoco hacerse valer una misma carga por dos o más personas, sea esta pagada por el Estado Organismo de Previsión, Organismo Fiscales o Autónomos, Semisfiscales, Municipales o Particulares.

El imponente y quien le facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderá civil y criminalmente del engaño de que hagan víctima a esta Caja e incurrirán en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, con arreglo a las disposiciones contempladas por la Ley N° 12.084.

Se notifica también a los empleadores que no podrán pagar asignaciones familiares ni rebajar en sus planillas mensuales de imposiciones cantidad alguna por ese concepto sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida y no requerirá, por tanto, ser renovada anualmente. Sin embargo, están obligados a suspender el pago por aquellas cargas autorizadas que hayan dejado de tener esta condición, antecedente que deben proporcionarles oportunamente sus empleados.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares serán proporcionadas diriamente en el primer piso de la Oficina Central y en las distintas Sucursales de Santiago y de Provincias.

La recepción de las supervivencias correspondientes a la Oficina Central, entre el 16 y el 30 del presente mes, se efectuará en Huérfanos N° 1270, 2° piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

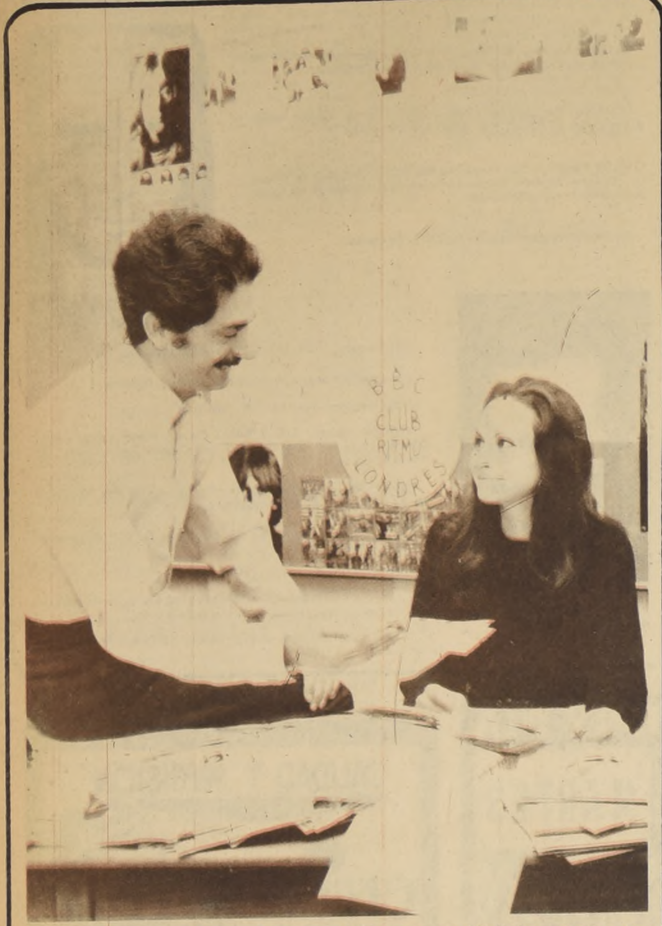
TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	Eº 398.00
Semestral	Eº 213.00
Trimestral	Eº 112.00

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 24 DE NOVIEMBRE DE 1970.-

Presidente del Consejo dimisionario Jorge Cash Molina
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa: "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago.



Juan Peirano, creador, productor y animador de "RITMO SETENTA", de la BBC, junto a Maribel, una de sus colaboradoras inmediatas.

JUAN PEIRANO EN CHILE

Juan Peirano, del Servicio Latinoamericano de la B.B.C. de Londres, está de visita en Chile hasta el 24.

Peirano, que nació en el Perú, presenta y produce el tan popular programa de música pop llamado "Ritmo Setenta", que se transmite por la B.B.C. todos los sábados por la noche, y también presenta y produce el programa "Al pie del Big Ben".

Durante su visita en Chile, Peirano se entrevistó con varias personas vinculadas a la radio y espera grabar un programa que registre éxitos chilenos que usará en una de las presentaciones de "Ritmo 70". Aparte de Santiago, confía en poder visitar también Concepción.

UN INTERESANTE PROGRAMA OFRECERA LA MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA EN NAVIDAD

El próximo viernes comienzan las festividades de Navidad en Providencia. El programa es de mucha calidad cultural. La programación que se ofrecerá es la siguiente:

Viernes 4 diciembre: 10.30 horas (AM), concierto de la Orquesta Filármonica (Corp. Cult. de Stgo. y Providencia) en el Liceo Nº 13 de Niñas, Avenida Italia 930. 19 horas, inauguración de la "Exposición de Artesanías Folklóricas y Artísticas" en el Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653. 21.30 horas, presentación del Ballet Folklórico "Pucará" (Corp. Cult. de Stgo. y Providencia) en los jardines del Instituto Cultural Avenida Providencia 2653.
Sábado 5 diciembre: 11 horas (AM) Función de títeres: "El mago" y "Los tres deseos" de Carla Gleboff en los jardines del Instituto Cultural Avenida Providencia 2653.
Martes 8 diciembre: 11 horas (AM) Función de títeres: "La caperucita roja" y "Chimpete" de Carla Gleboff, en los jardines del Instituto Cultural Avenida Providencia 2653.
Miércoles 9 diciembre: 22 horas, presentación del Ballet "Juventud" del Ministerio de Educación en los jardines del Instituto Cultural, avenida Providencia 2653.
Viernes 11 diciembre: 20 horas. Concierto de Jazz del Cuarteto Village dirigido por Roberto Lecaros, artista invitada Inés Délano. en los jardines del Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653.
Sábado 12 diciembre: 11 horas (AM), Títeres de Carla Gleboff: "El diario" y "El enano saltarín" en los jardines del Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653.
Lunes 14 diciembre: 21 horas, concierto del Quinteto Hindemith, en los jardines del Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653.
Martes 15 diciembre: 22 horas, teatro: "Don Juan" de Molière, Compañía Ferrada-Romo (Corp. Cult. de Stgo. y Providencia) en los jardines del Instituto Cultural Avenida Providencia 2653.
Miércoles 16 diciembre: 22 horas, presentación del Ballet Folklórico Pucará (Corp. Cult. de Stgo. y Providencia) en el Conjunto Habitacional Empart, calle Carlos Antúnez esquina Avenida Providencia.
Jueves 17 diciembre: 22 horas Recital folklórico y popular de la Academia de Wilo Gamboa en los jardines del Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653.
Viernes 18 diciembre: 20 horas, recital de Negro spirituals de Beatriz, Laura e Inés Délano en los jardines del Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653.
Sábado 19 diciembre: 11 horas (AM) Títeres de Carla Gleboff "La flor mágica" y "El ropero" en los jardines del Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653. 22 horas Bailes y canciones de Isla de Pascua del Conjunto de Benito Alarcón en los jardines del Instituto Cultural Avenida Providencia 2653.
Domingo 20 diciembre: Fiesta Popular de Navidad de la Municipalidad de Providencia para sus empleados obreros y familiares. Concurso de cuecas acto Folklórico.
Lunes 21 diciembre: 22 horas, concierto de la Orquesta Filármonica (Corp. Cult. de Stgo y Providencia) en la Plaza Las Lilas.
Martes 22 diciembre: 22 horas. Recital de Baile clásico español a cargo de Roberto Sotura en los jardines del Instituto Cultural, Avenida Providencia 2653.
Miércoles 23 diciembre: 22 horas, función de Ballet Clásico Municipal (Corp. Cult de Stgo. y Providencia) en el Parque Balmaceda frente al puente del Arzobispo.
Curso de Pintura Infantil Gratuito: a cargo de las profesoras Dinora Doudchitzky y Loreto Rodríguez los días 9, 10 11, 14, 15 16, 17, 18 21, 22 de diciembre de 10.30 a 12.30 horas (AM), se pueden aceptar hasta veinte niños todos los días.
Martes 22 de diciembre. concurso con premios.

NUEVO TITULAR DE LA FILARMONICA

La Orquesta Filarmónica Municipal tiene un nuevo Director titular, Juan Carlos Zorzi, quien dirigirá tres de los cuatro conciertos que ofrecerán en la Temporada Primavera Verano que comienza pasado mañana.

En esta oportunidad se podrá apreciar el trabajo realizado por el conjunto bajo la batuta del nuevo maestro. El cuarto concierto será conducido por el Director alemán invitado, Ernesto Huber-Contwig, proveniente de Brasil.

El nuevo titular de la Filarmónica nació en Buenos Aires. Durante mucho tiempo fue allá una de las batutas del principal conjunto que existe en Argentina, la Sinfónica Nacional.
Zorzi es tambien compositor. Ha orientado su estilo en lo que se denomina en lenguaje musical "Post dodecafonismo", de impiración vanguardista.
A los 17 años compuso su primera "Suite" para piano. Entres otras tiene: Sonata para Violín y Piano, Quinteto para Piano y Cuarteto para Cuerdas; tres piezas para Cuarteto, Adaggio Elegíaco en memoria de Gilardo Gilardi, Variaciones Enigmáticas para gran Orquesta; "Ludus", para seis grupos orquestales y tres directores, obra que fue estrenada con escándalo por su contenido vanguardista; Música para Calesita, Requiem para Solistas, Coros y Orquestas; ballet "Danza para Ahuyentar la pena", y muchas más.
La carrera de Juan Carlos Zorzi lo muestra como la batuta de cinco conjuntos importantes. Director de la Sinfónica de Cuyo y Córdova y titular de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Tucumán.
Durante temporadas ha sido Director de Orquestas de otros países, como las actuaciones en el Sodre de Montevideo, Uruguay, Brasil, Estados Unidos México e Italia.



Juan Carlos Zorzi, nuevo Director titular de la Orquesta Filarmónica Municipal

LLEGA A SU FIN FESTIVAL DE LA "TELE"

Los delegados de los canales de televisión latinoamericana, continuando con su programa de actividades, serán llevados hoy a las 9 horas a las sedes de circuito cerrado.
A las 15 horas las directivas de cada comisión redactaran las conclusiones del Seminario, para ser entregadas a un Jurado que se encargará de deliberar sobre ellas.
Ya a las 19.30 horas se entregarán las conclusiones y los resultados de los premiados a la Comisión Organizadora.
El programa correspondiente a este día termina con la recepción de los resultados de los premios especiales.
Mañana se realizarán las últimas sesiones de este Seminario. La actividad comenzará a las 16.30 horas, con una reunión plenaria para dar a conocer conclusiones. Esta se realizará en la Casa Central de la Universidad Católica, con asistencia de público.
A las 20.45 horas se les brindará una comida en el Club Santa Rosa de las Condes. Mas tarde, en un Acto de Clausura, proclamarán los Programas ganadores y se repartirán los premios correspondientes.

Muy feliz encontramos a la simpática estrella del BIM—BAM—BUM, la cantante y show-woman, Maiten Montenegro.
Y no era para menos. . .La principal figura de la revista "4 asaltantes Rascas", fue seleccionada por los directivos del 1er. Festival Latinoamericano de televisión, para que su programa: "En Show de Maiten Montenegro" representara a la TV chilena en ese evento.
."La noticia me sorprendió . . y desde luego me ha conmovido realmente. . Sé que van a hacer una selección de las mejores cosas contènidas en los vìdeos que hice para el Canal 9 y de éllas harán algo que sea digno de figurar en dicho Festival".
¿'Que nos dices de tu temporada en el Teatro Opera?.
—Que me siento plenamente realizada.
La experiencia que estoy obteniendo en este mes que estaré en la Cía. "Bim-Bam-Bum" es realmente impagable. . Me está sirviendo para enfrentar una categoría de público diferente al que estaba acostumbrada a tratar, como era el público nuevaolero. . .o también ese invisible monstruo que es el Televidente. . .
—¿Otros planes?.
—Posiblemente una gira el próximo mes de enero junto a un elenco formidable que será emcabezado por el "Pollo" Fuentes. .
Termina la entrevista, por fuerza mayor. El director de escena la llama, pues le corresponde su turno de presentar a Maitén Montenegro y su maravilloso Show 1970 con coreografías originales de Paco Mairena. Y una vez, la morena que canta, baila , y toca la batería logra los frenéticos aplausos del público.

BALLET PARA LOS ESTUDIANTES

El Ballet Juventud, del Ministerio de Educación, está realizando una serie de presentaciones en beneficio de los sextos años de diversos liceos de Santiago, con el fin de juntar fondos pro viaje de estudios.
Ante la petición de los Centros de Padres y Apoderados, su Directora, Malucha Solari, no pude de negarse y presenta lo mejor de en ballet clásico y moderno.
El domingo pasado, en el Teatro Camilo Henríquez, realizó una presentación en beneficio de la Escuela Nº 96.
El viernes, este cuerpo de baile, empeñado en la tarea de difundir la cultura y servir a la comunidad, realizará una función con motivo de la licenciatura de los sextos años del Liceo Nº 6 de Niñas.



El Show de José Feliciano. Todo un acierto.



"REBELION" se llama la nueva superproducción que están exhibiendo algunas salas santiaguinas
El protagonista es el notable actor Toshiro Mifune. En "Rebelión" se muestra la costumbre del feudalismo, donde el prepotente nada pudo contra el valor y la grandeza de un hombre, que luchó por su dignidad y sus principios.

Es una película de inmensa belleza y emotividad. Con censura para mayores de 14 años, ha obtenido Primer Premio en el Festival del Cine, de Londres; Gran Premio Crítica Internacional en el Festival de Venecia y nominada para el "OSCAR"